

CHAPDELAIN ASSURANCES
La BONNE NOUVELLE
ULTIMA
LA FORCE
464-2112
Voir Page A7

L'Œil

2104 COM
RÉGIONAL
Le journal des gens d'ici

Les Délices de la Montagne
Plats cuisinés • Charcuterie
Fromages fins
617, Ozias-Leduc
446-1107

BELOEIL 27e année No 35 Semaine du 2 au 8 novembre 1996 • 72 pages

Line Douillard prépare la revanche des BS



La mère de cinq enfants veut sortir ses «semblables» du trou et abattre les préjugés

bernard BLANCHARD

■ BELOEIL – Line Douillard, 37 ans, de Beloeil, est prestataire de la sécurité du revenu. Elle a cinq enfants, de 9 à 16 ans, dont un couple de jumelles, elle est monoparentale, pauvre comme tout, n'a jamais travaillé, n'a pas terminé son secondaire. Mais elle en a soupé des préjugés et est prête à tout pour «sortir les BS du trou», elle la première.

suite à
la page A3

ASSAINISSEMENT DES EAUX

Encore
deux
semaines
de travaux

page A3

Les p'tits monstres frigorifiés

Même si sorcières, squelettes, fantômes et monstres de tout acabit ont envahi les rues jeudi dernier, aucun incident n'a été rapporté le soir de l'Halloween. Le temps, «déguisé» en courant d'air frigorifiant, a été le seul obstacle terrifiant auquel ont été confrontés les p'tits monstres. À moins que certains d'entre eux aient été pris d'un mal de ventre, mais ça...



La MRC de la Vallée-du-Richelieu ne veut pas faire les frais des malheurs de Montréal

page A9

L'Œil PLUS
Profession:
courir
les
concours

CHEVROLET OLDSMOBILE
DUPRÉ
CHEVROLET OLDSMOBILE CADILLAC Inc.
18, boul. Laurier, McMasterville 467-2804

MAXIMUM
36
LOCATION
CHEVROLET

LA MEILLEURE
FAÇON DE
LOUER UN
VÉHICULE

LUMINA VAN
1996 7 PASSAGERS
299\$*
/MOIS
LOCATION 36 MOIS

À voir
en page
A36

Le trône du père de la femme du maire

bernard BLANCHARD

■ **BELOEIL** — Le président de l'Assemblée nationale, Jean-Pierre Charbonneau, du comté de Borduas, ne s'assoit pas sur n'importe quoi. Le trône du président est effectivement une véritable oeuvre d'art réalisée en 1970 par le sculpteur Henri Trudelle, le père de Claudette Trudelle, l'épouse du maire de Beloeil, Julien Bussière.

Le président de l'Assemblée nationale a procédé la semaine dernière au dévoilement d'une plaque commémorative en l'honneur de M. Trudelle. Cette cérémonie s'est déroulée en présence des enfants et petits-enfants du sculpteur de Saint-Romuald.

Le texte de cette plaque commémorative vient comme suit: «Réalisé et utilisé en premier lieu par le président Jean-Noël Lavoie, ce fauteuil est resté la propriété de l'Assemblée nationale, rompant ainsi avec la tradition selon laquelle un fauteuil était fabriqué pour chacun des orateurs qui pouvait alors l'emporter au terme de son mandat. Son auteur, le sculpteur Henri Trudelle (1906-1970), est issu de l'École de sculpture de Saint-Romuald, qui a formé de nombreux artisans, notamment J.-Georges Trudelle (1877-1950), père de Henri Trudelle, et Lauréat Vallière (1888-1973) qui ont aussi sculpté des fauteuils pour les présidents de l'Assemblée législative. — Québec, le 23 octobre 1996—»



ASSISTEZ AU SPECTACLE DE

Céline DION

Jusqu'au 1er décembre, venez déguster un délicieux repas Giorgio ou encore emportez-le et courez la chance de GAGNER une des 3 paires de billets (loge) pour le spectacle de Céline Dion au Centre Molson le 18 décembre prochain.

(18 ans et plus, 1 coupon par client)



2238, boul. Laurier,
Saint-Bruno
441-0667

CRÉDIT INSTANTANÉ

Valide du samedi 2 au vendredi 8 novembre '96

vectoria



PENTIUM 133MHz
VECTORIA P133i

- Modèle mini-tour
- 32 MB Mémoire vive (128 MB max)
- 256KB Pipeline Burst Cache
- 1.6 GB Disque rigide (12ms)
- 1.44MB 3,5" Lecteur
- 14" Moniteur couleur .28mm N.E.
- 64-bit PCI 1 MB DRAM vidéo MPEG (2MB DRAM)
- 8X Multi-session EIDE CD-ROM
- Sound Blaster 16
- Microsoft Windows 95 français
- Souris compatible Microsoft
- Clavier Windows 95
- Fax-modem 28.8k
- Haut-parleur en sus

66.70\$
/mois*
ou **2199,00\$**

Cours d'introduction
à la micro informatique GRATUIT
à l'achat d'un ensemble.

JITEC



BELOEIL 446-8299
222, boul. Sir Wilfrid Laurier, Beloeil

SAINT-HUBERT LAVAL MONTRÉAL
SAINTE-JULIE SAINT-HYACINTHE

Vitesse permise
**133
MHz**

* Plan de crédit instantané : terme de 36 mois avec 20% de dépôt VISA ou Master Card. Taxes en sus. Applicable sur achat de 1000 \$ minimum, taxes incluses. Détails en magasin. ** Certains spéciaux ne s'appliquent pas à cette succursale. *** Si disponible en stock.

Atelor
l'atelier de bijoux
76, rue Brunelle, Beloeil • 464-1745

Réparation
Remontage
Modèles exclusifs

0-28-09



voyages action inc. Détachement d'un parent du Québec

Double garantie du meilleur prix
Informez vous

230, boul. Laurier, Beloeil • 464-0363

Encore des travaux jusqu'à la mi-novembre

martin ARCHAMBAULT

■ **MONT-SAINT-HILAIRE** - Les automobilistes des villes de Beloeil, Mont-Saint-Hilaire, Otterburn Park et McMasterville devront prendre leur mal en patience encore jusqu'à la mi-novembre. Le temps en fait qu'on termine les travaux d'assainissement des eaux.

À Mont-Saint-Hilaire, une équipe de travailleurs s'affairent à refaire les trottoirs sur le chemin des Patriotes, du boulevard Laurier au Manoir Rouville-Campbell. On peut y circuler mais lentement.

Toujours sur le chemin des Patriotes, des travaux de réfection de bordures, de trottoirs et de pavage, de la montée des Trente à la rue Prince Edward, empêcheront les automobilistes d'emprunter cette rue pour se rendre à Otterburn Park au cours des deux prochaines semaines. Il faut prendre les rues Fortier, Ozias-Leduc et Connaught, récemment pavées.

De ce côté d'ailleurs, en plus de la rue Connaught, plusieurs rues ont été pavées, dont Prince Edward, Prince Arthur et le chemin des Patriotes entre Prince Arthur et la colonie Les Bosquets. Sur le chemin des Patriotes, l'artillerie lourde pour le pavage est rendue à la hauteur de la colonie Les Bos-

quets ce qui devrait passablement alourdir la circulation.

D'ici la mi-novembre, les rues d'Otterburn

Park et de Mont-Saint-Hilaire devraient être presque toutes pavées, sauf à la hauteur de montée des Trente.



Les travaux près de la 20 seront prolongés de trois semaines parce qu'on a décidé de réaliser immédiatement des travaux qui devaient être accomplis l'an prochain.

PROLONGATION DES TRAVAUX PRÈS DE LA 20

De l'autre côté de la rivière, sur le boulevard Richelieu où trois équipes sont à pied d'oeuvre, les travaux affectent particulièrement les automobilistes de Beloeil.

D'abord, l'équipe qui monopolise l'accès à l'autoroute Jean-Lesage doit se rendre jusqu'à la rue Leclerc. Parce qu'on a décidé d'atteindre cette année la rue Leclerc au lieu de l'an prochain, ces travaux seront prolongés de trois semaines. Pour atteindre la 20 ou pour aller à Beloeil par l'autoroute, les automobilistes doivent prendre la sortie 109 qui donne sur St-Jean-Baptiste.

Une deuxième équipe poursuit les travaux à l'angle de la rue Noisieux et du boulevard Richelieu en allant vers la rue Bourgeois. Les automobilistes doivent emprunter les rues Larose, Dupré, Laurier et Jeannotte.

À la hauteur de la rue Hubert, les travaux d'excavation devraient être terminés au cours de la semaine et les travaux de resurfacement seraient alors terminés à la mi-novembre.

Finalement, à McMasterville, le pavage et la réparation des bordures et des trottoirs se poursuivent sur le boulevard Richelieu et sur la rue Joffre. On peut y circuler le soir et les fins de semaine seulement.

Line Douillard prépare la revanche des BS

Suite de la page A1

«Plus ça va, dit-elle, plus nous sommes victimes de préjugés. Dès que nous essayons de faire quelque chose, les gens cherchent à nous caler. Dans le quartier, à part nos voisins immédiats, personne ne nous parle. Il y en a qui, le nez bien haut, interdisent à leurs enfants de jouer avec les miens. J'ai même déjà entendu qu'il faudrait exterminer les gens sur le bien-être, comme si nous n'étions pas d'abord du monde ordinaire. Comme eux pourtant, je ramasse mes feuilles puis je sors mes vidanges!»

Dégoûtée, Mme Douillard a décidé cette semaine de lancer une association qui permettrait aux assistés sociaux de mettre leurs talents à profit.

«Comme tout le monde, nous avons des talents et nous sommes capables de faire quelque chose de bien. Il y a moyen de s'en sortir. Ensemble, on pourrait se comprendre, s'encourager, faire bouger des choses.»

Cette résidente de la rue Riviera est convaincue que de nombreux assistés sociaux de la région en sont venus par la force des choses à avoir une image négative d'eux-mêmes. «Il faut prendre conscience de nos forces et

les exploiter.»

DE LA CUISINE, DU THÉÂTRE...

Son idée d'association n'est pas encore très développée. «C'est quand nous serons ensemble que nous pourrions définir la nature exacte de nos éventuels projets. Ça pourrait être bien des choses. Moi, par exemple, je suis bonne dans la cuisine, alors nous pourrions en faire ensemble. Nous pourrions peut-être monter aussi une petite troupe de théâtre et peut-être même écrire une pièce sur les préjugés dont nous sommes victimes.»

Cette mère de famille n'est pas découragée, mais elle avoue que la vie n'est pas tou-

jours facile. «C'est dur, mais je refuse de broyer du noir et de me laisser aller. Si je faisais ça, j'aurais peur que les enfants suivent et il n'en est pas question. Ce sont mes trésors. Je les adore et j'en prends soin. Je n'ai jamais eu peur de me priver pour qu'ils ne manquent de rien. Mes deux plus vieilles d'ailleurs m'encouragent. Elles croient même que je pourrais devenir chanteuse, qui sait?»

L'appel de Mme Douillard est lancé. Les assistés sociaux de la région désireux de joindre son association peuvent communiquer avec elle en faisant le 446-4493.

PRODUITS MAISON

- Tourtière régulière et du lac Saint-Jean
- Plats végétariens: tartes à l'oignon maison
- Potages du jour
- Poulet B.B.O.
- Charcuterie

• **TARTES AUX POMMES**
et aux fruits maison

SUSHIS
disponibles
ce week-end

Les Délices de la Montagne



HEURES D'OUVERTURE:
Lundi au mercredi: 10h à 19h
Jeudi et vendredi: 9h à 21h
Samedi et dimanche: 8h à 18h

La
gourmandise
est au
rendez-vous...
et la santé y
est aussi!

617, Ozias-Leduc
446-1107

05-2-11BB

BOULANGERIE MAISON

- Pâtisseries biologiques
- Fromages fins et importés • Épicerie fine
- Pain Croust • Pain au levain
- Pain biologique (7 grains - sésame, etc.)

**Commandez dès que possible
votre buffet des fêtes**

Et au moins 1 semaine à l'avance pour tout
autre commande ou demande spéciale

LA GRANDE

LIQUIDATION DE CAMIONS

SE POURSUIT

EN VEDETTE



Mont-Bruno FORD

WINDSTAR GL 1996

- 7 passagers • Moteur 3.8 L V6 200 chevaux
- Auto. 4 vitesses à surmultipliée • Groupe équip. pref. 357A • Climatiseur • Volant / rég. de vitesse
- AM/FM stéréocassette • Groupe éclairage
- Porte-bagages • Miroirs élec.
- Glaces indirectionnelles • Jantes en aluminium



269\$**
/mois
mise de fonds de 3500\$**

269\$**
/mois
mise de fonds de 2995\$**



F-150 1997

- Cabine régulière
- Moteur 4.2 L. V6 E.F.I.
- 5 vitesses à surmultipliée
- Groupe équipement 805 A
- Climatiseur
- P235/70R16 toutes saisons
- Pont 3.08 rapport ordinaire
- Ensemble XLS
- Peinture deux tons
- AM/FM stereo
- Direction assistée

229\$**
/mois
mise de fonds de 1995\$**



RANGER XL 1996

- Moteur 2.3 L. 4 cyl. • 5 vitesses à surmultipliée • Groupe équip. pref. 431A • AM/FM stéréo • Jantes aluminium coulé • Ensemble tenue améliorée • P215/70R14SL toutes saisons • Console au plancher
- Banquette div. 60/40 tissu
- Chauffe-moteur • Essuie-glace balayage intermittent

455\$**
/mois
mise de fonds de 2995\$**



EXPLORER 4 X 4 1996

- 4 portes • Moteur 4.0 L E.F.I. V6 • Auto 4 vitesses à surmultipliée • Groupe équip. pref. 686A • Vitesse/volant réglable • AM/FM stéréo • Porte-bagages • Groupe décor • Glaces Undirectionnelle • P255/70R15SL toutes saisons • Jantes en aluminium
- Fauteuils capitaine tissu • Groupes équip. élec.

** Basé sur location 24 mois, remise de Ford incluse. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Des frais de 0.08\$ du kilomètre après 36 000 kilomètres, et d'autres conditions s'appliquent. Offre d'une durée limitée. 1er paiement et dépôt de garantie exigés. Renseignez-vous sur le "BONI DE FIDÉLITÉ FORD" en vigueur sur certains modèles.



C'EST LE CADEAU FORD POUR L'OBTENTION DE MON DIPLOME

une
REMISE
de **750\$**

AUSSI DISPONIBLES

- F-150 cabine double
- F-150 4 x 4 cab. rég.
- 250 4 x 4 cab. double
- 7,3 L diesel
- F-250 cab. rég.
- F-350 - 4 x 4 diesel

MONT-BRUNO FORD
177, boul. Laurier,
Saint-Basile-le-Grand
653-3613



éconoPlan
Exclusif à Mont-Bruno Ford
Voir les 8 avantages de l'éconoPlan

MONT-BRUNO FORD
SERVICE DE
REMORQUAGE
24 HRS/7 JRS

MONT-BRUNO FORD
LOCATION
MARQUES DE VÉHICULES

DE QUEL
TYPE DE GRATTEUX
ÊTES-VOUS ?



**Celui qui
gratte
ses vitres
d'auto?**

Grâce au
**démarrreur
à distance**
Vitro Plus...
Finis de gratter
vos vitres d'auto!

**DÉMARREUR
À DISTANCE**
à partir de

199\$
installation incluse**

AstroStart

Profitez de
notre promotion
**GRATTEZ
DES
RABAIS
JUSQU'À**

100%*

VITROPLUS
VITRES ET ACCESSOIRES D'AUTOS

* Sur le matériel de crédit. Cérès en magasin. Validé sur démarrage à distance installé par Vitro Plus.
** Sur le matériel des véhicules à transmission automatique.

260, boul. Laurier Beloeil
Tél.: (514) 536-3061

O-2-11GR

Le duo Tremblay-Fournier quitte le Théâtre des Hirondelles

Le propriétaire des lieux mènera seul sa barque

bernard BLANCHARD

■ SAINT-MATHIEU-DE-BELOEIL – L'industrie du théâtre d'été subira ces prochains mois d'importantes transformations dans la région à la suite du divorce des trois producteurs associés du Théâtre des Hirondelles: Ghyslain Tremblay, Serge Fournier et Jean-Marie Gagné.

MM. Tremblay et Fournier ont officiellement quitté en effet le théâtre de Saint-Mathieu-de-Beloil au terme d'une association qui aura duré quatre années et qui aura permis à l'ancienne Relève à Michaud de

s'imposer comme l'un des théâtres d'été des plus dynamiques au Québec.

Malgré le départ des deux hommes, il n'est pas question pour les Hirondelles de battre de l'aile. L'Œil Régional a obtenu la confirmation cette semaine que le théâtre de Saint-Mathieu-de-Beloil poursuivra sa mission. Pour ce faire, le propriétaire des lieux, Jean-Marie Gagné, s'est entouré de nouveaux collaborateurs. Ainsi, le comédien Robert Lavoie, qui a signé au fil des ans plusieurs pièces et mises en scène, assumera la direction artistique. Nicole Rouabah, qui est aux Hirondelles depuis déjà deux ans, occupera

pour sa part la direction générale et verra à l'administration et à la mise en marché.

«Tout est déjà en route pour la prochaine saison, a fait savoir Mme Rouabah.

Pour nous, il ne s'agit d'ailleurs pas d'un renouveau, mais bien d'une continuité. Nous poursuivons selon la formule que nous avons toujours favorisée, avec les forfaits super-théâtre, les groupes, etc.»

FOURNIER À ROUGEMONT

Par ailleurs, jusqu'à preuve du contraire, M. Tremblay, qu'il n'a pas été possible de joindre, ne nourrit aucun nouveau projet dans le domaine du théâtre d'été.

Serge Fournier pour sa part est déjà en train de mettre sur pied un tout nouveau théâ-



Serge Fournier et Ghyslain Tremblay quittent le Théâtre des Hirondelles.



tre à Rougemont et ceci avec sa nouvelle associée, la comédienne Suzanne Champagne.

«Quatre ans plus tard, Ghyslain ne voulait plus produire et moi, je voulais voler de

mes propres ailes. J'avais le goût d'être chez moi, dans ma propre bâtisse. Quand j'ai parlé à Suzanne (Champagne), elle a immédiatement accepté. Je suis heureux parce qu'elle a vraiment tout le potentiel d'une productrice et d'une directrice artistique», a souligné M. Fournier.

La construction du nouveau théâtre sera lancée sous peu. «Tout sera en place pour la grande première qui se tiendra le 20 juin», a assuré M. Fournier, qui ne regrette rien, du reste, des quatre années passées à Saint-Mathieu.



Le ministère de la Culture boude les verriers montérégiens

éric CLOUTIER

HEBDOS MONTÉRÉGIENS

■ BELOEIL – Une lettre de l'artiste Nicole Tremblay datée du 13 octobre ne passera pas inaperçue au bureau de la députée de Chambly, Louise Beaudoin, ni à son ministère de la Culture et des Communications, MCC. Cette résidente de Beloil dénonce le choix d'une verrière de Montréal, Michelle Lapointe, pour réaliser un vitrail dans l'école primaire de Carignan.

Mme Tremblay explique que la politique d'intégration des arts à l'architecture, appelée aussi «le 1 pour cent», doit donner la priorité aux verriers de la Montérégie, s'il y en a. Autrement, le jury peut retenir une personne des régions limitrophes, soit l'Estrie et Montréal. Dans ce cas-ci, l'artiste croit qu'un des cinq verriers de la Montérégie aurait pu être choisi.

«Si un jury, malgré la présence d'artistes compétents en Montérégie, décide de voir ailleurs, il le peut. Par contre, la personne du MCC qui préside ce jury, formé de six membres, doit alors avoir clairement expliqué aux

autres le caractère régional de ce concours.

Dans le cas du vitrail de l'école, Pierre Tardif et moi avons été présélectionnés lors d'une première réunion du jury, le 14 mai, en compagnie d'une artiste montréalaise. La sélection finale a été très serrée, le 3 octobre», dit-elle.

Mme Tremblay se demande si la présidente du jury, Marie Perreault, a bien expliqué ces règles aux autres membres. Si ce n'est pas le cas, elle exige la reprise du concours.

À ce comité siégeaient deux représentants de la Commission scolaire Mont-Fort, CSME, deux spécialistes du MCC et l'architecte Éric Labbé, de la firme Labbé et associés.

Il a été impossible de joindre le



Nicole Tremblay

MCC. Cependant, Les Hebdomadaires Montérégiens ont pu communiquer avec deux membres du jury. André Dubreuil, directeur des ressources matérielles à la CSME, s'est dit bien informé des critères du concours: «On savait qu'il y avait des artistes en Montérégie. Cependant, le comité a majoritairement trouvé que l'oeuvre qui reflétait le plus le caractère écologique de l'école de Carignan était celle de la Montréalaise», souligne-t-il.

L'architecte Éric Labbé se distancie du discours d'André Dubreuil à propos de la clarté des explications données au jury sur

les critères du programme mais parle lui aussi d'un choix en lien avec la qualité de l'oeuvre et le concept d'école verte.

UNE RÉPÉTITION

Nicole Tremblay, l'épouse de l'architecte Hubert Chamberland dont la firme est mêlée au dossier de l'école de Carignan, a jadis remporté une cause similaire lors de la construction de la bibliothèque de Beloil, dont son mari avait aussi dessiné les plans. À l'époque, une artiste montréalaise avait obtenu le contrat pour un vitrail. Mme Tremblay, appuyée par Beloil, a fait renverser la décision et récolté le contrat.

L'artiste dit ne pas être en conflit d'intérêts. «Si des artistes homosexuels, par exemple, devaient dire s'ils ont un lien amoureux avec les architectes d'un projet, ils seraient nombreux à ne pas être admissibles et crieraient au scandale. C'est connu qu'il y a des homosexuels chez les artistes et les architectes. Dois-je retirer ma candidature parce que je suis mariée à un architecte? La vie privée ne doit pas être un critère», lance celle qui dit se battre pour les artistes montérégiens.

L'aide auditive

Laflamme & Associés

Audioprothésistes

Des milliers de malentendants ont retrouvé leurs activités grâce à l'aide auditive. Elle est si petite et se glisse confortablement dans l'oreille.

522-6181 SUR RENDEZ-VOUS
1-800-422-6181

365 boul. Laurier #101
Place Laurier, Beloil J3G 4T2

MONTREAL
822, Sherbrooke E.
Bur. 200 522-6181
Métro Sherbrooke

LAVAL
1435, boul.
St-Martin Ouest,
Bur. 300 522-6181

LONGUEUIL
99, Place Charles-
Lemoyne, bur. 102
522-6181 Métro Longueuil

SAINT-JEAN
900, boul. du Séminaire
Bur. 140
349-1260

GRANBY
320, boul. Leclerc
Bur. 8
378-7337



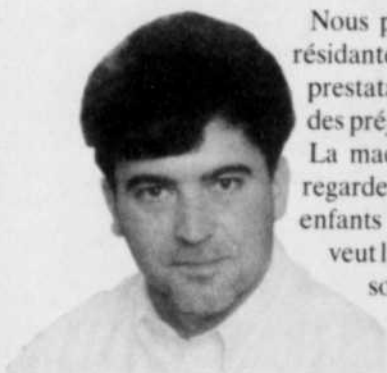
Une prothèse auditive SANS FRAIS ET SANS LIMITE D'ÂGE avec la carte d'assurance-maladie du Québec.

*Le modèle illustré n'est pas couvert par la RAMQ

Éditorial

Billet

Pour la peine de mort



Nous publions cette semaine la petite histoire d'une résidente de Beloeil, une monoparentale de cinq enfants prestataire de la sécurité du revenu qui n'en peut plus des préjugés.

La madame raconte que les gens de son quartier la regardent de haut et, bon sens oblige, empêchent leurs enfants de jouer avec les siens. Dégoûtée, la madame veut lancer une association pour permettre aux assistés sociaux de s'entraider afin de «se sortir du trou».

Certains lecteurs se plaindront, ceux entre autres qui avaient vivement réagi il y a quelques semaines quand nous avons publié les

commentaires d'assistés sociaux de Beloeil sur les éventuelles hausses de loyer des HLM.

Il était surprenant de constater la virulence des attaques auxquelles s'exposent les plus pauvres de la société lorsqu'ils acceptent de sortir de leur merdouille pour parler de leur petite misère sur la place publique.

Il était surprenant aussi de constater la popularité du discours de l'intolérance, celui qui fait la vie dur à tout ce qui ne sonne pas pur, blanc, mâle et croyant: les BS profiteurs, les barbouillés voleurs de jobs, les tapettes, les avorteurs, les jeunes qui ne connaissent rien, etc.

Mais le plus surprenant, c'était le discours d'une dame qui ne réclamait rien de moins que l'instauration d'une politique serrée de «contrôle des naissances» pour les gens du bien-être social. Cette dame, qui disait oeuvrer au sein d'un organisme communautaire, soulignait que les assistés sociaux ne sont pas capables de mettre au monde autre chose que des petits qui vivront aussi au crochet de la société.

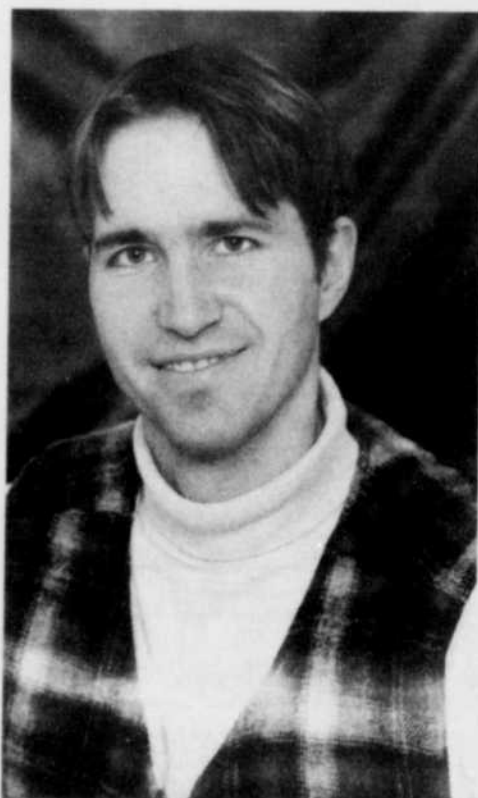
Moi, que Dieu me le pardonne, je serais plutôt en faveur du rétablissement de la peine de mort pour toutes ces bonnes gens trop bien intentionnées, toutes ces bonnes gens qui ont un peu trop à coeur les intérêts de la société.

Bernard Blanchard



Martin Archambault revient

Le journaliste Martin Archambault, qui a couvert l'actualité sportive de la région de l'été 1994 au début de 1996, est de retour à la rédaction de L'Oeil Régional. M. Archambault, qui a travaillé entre-temps pour le Courrier de Saint-Hyacinthe, a été réembauché en remplacement de Laurent-Paul Ménard pour couvrir les sports; ainsi que les affaires municipales et les faits divers dans les villes de Mont-Saint-Hilaire, Otterburn Park, Saint-Denis, Sainte-Madeleine, Sainte-Marie-Madeleine et Saint-Jean-Baptiste. Nous lui souhaitons la bienvenue et un bon retour.



Un nouveau parc à Saint-Jean-Baptiste

Depuis le début d'octobre, les enfants de la municipalité de Saint-Jean-Baptiste peuvent s'en donner à coeur joie dans l'aire de jeu du nouveau parc Entre-Deux-Monts. Cet espace vert, de 100 000 pieds carrés, a été aménagé grâce à une subvention de 30 000 \$ du programme de mise en valeur de l'environnement d'Hydro-Québec, à la suite de travaux réalisés sur le territoire de la municipalité, et d'une contribution locale de 7000 \$. (MA)

L'Oeil

REGIONAL
Le journal des gens d'ici

Fondé en 1970
Tirage certifié: 26 155 copies

Hebdomadaire édité par L'Oeil Régional Inc., couvrant les municipalités de Beloeil, Mont-Saint-Hilaire, Otterburn Park, McMasterville, Saint-Basile-le-Grand, Saint-Mathieu-de-Beloeil, Saint-Jean-Baptiste, Saint-Marc, et Saint-Charles, Sainte-Madeleine, Saint-Denis et Saint-Antoine.



ODC

Éditeur/directeur général:
Guy Gilbert
Adjointe au directeur général:
Mireille Haché

Redacteur en chef:
Loïc Hamon
Rédaction:
Bernard Blanchard
Laurent Paul Ménard
Louise Chevrier (rédactrice)

Directeur des ventes:
Guy Jr Gilbert
Publicité:
Diane Gauthier, Danielle Cyr,
Jean Brûlotte, Sonia Dupré

Projets spéciaux:
directeur: Guy Pothier
représentante: Sylvie Roussy

Photographe:

Secrétariat:
Judith Loiselle, Claude La Rue
Natalie Marcoux

Direction artistique:
Christian Bourgeois

Infographistes:
Brigitte Blaquière, Guy Rondeau
Infographie:
PCO inc. Communication visuelle
Directeur: Christian Bourgeois

SSR:
boulevard Laurier,
J3G 4H6
rimerie:
Mag, Ville D'Anjou

Dépôt légal:
Bibliothèque nationale du Québec
Téléphone:
467-1821, 464-5120
Télécopieur (fax):
467-3087

Toute reproduction des annonces ou des nouvelles est interdite sans autorisation écrite.

L'Oeil Régional publiera avec plaisir, et gratuitement, tout commentaire ou nouvelle d'intérêt public pourvu que les conditions suivantes soient respectées. Les communiqués d'information générale doivent être parvenus au journal avant le vendredi, 17 heures de la semaine précédente. Ils doivent être dactylographiés à double interligne et comporter le nom et le numéro de téléphone de leur auteur ou d'une personne responsable. Les commentaires ou les lettres ouvertes doivent comporter le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du signataire. Seuls le nom et la ville seront publiés. L'Oeil Régional ne peut s'engager à faire paraître intégralement tous les communiqués qui lui parviennent, ni à renvoyer les textes ou photos. La priorité va aux textes traitant de sujets locaux ou régionaux. Pour les cas particuliers, n'hésitez pas à nous contacter.

Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces. Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée.

Courrier

Prévert se souvient d'André Sénécal

Prévert n'est pas seulement un quartier mais une coopérative de cadre de vie. Comme toute coopérative, elle a un conseil d'administration et celui-ci est mandaté par les membres pour agir dans le sens du maintien, sinon de l'amélioration de cette qualité de vie.

Je suis membre de la Coopérative Prévert depuis 20 ans dont six ans à titre de secrétaire du conseil d'administration. J'aimerais rappeler que si parfois les circonstances l'exigent, le conseil d'administration fait ses recommandations aux membres dans leurs intentions de vote: c'est que le représentant du quartier 8 doit bien refléter les aspirations des citoyens concernés dont Prévert fait partie.

À l'automne 1991, Prévert, insatisfait de la performance du conseiller du quartier (le 7 à l'époque), a favorisé l'élection du candidat indépendant André Sénécal. Ce qui n'est pas démocratique aujourd'hui l'était pour lui à ce moment-là (la mémoire est courte). Il avait rencontré les membres du conseil qui lui avaient exposé les attentes des gens de Prévert. Après quatre ans, Prévert a réalisé que son choix au conseil municipal était décevant.

À l'automne 1995, la conjoncture du développement avoisinant Prévert a doublé mobilisé l'attention de son conseil d'administration qui a favorisé l'élection d'André Labadie. Sa bonne performance nous est apparue évidente. Son soudain départ nous a fait reporter, tout naturellement, son successeur au conseil municipal.

Lors de la dernière intervention de M. Sénécal dans L'Oeil Régional avant l'élection, il a préféré attaquer la démocratie de Prévert au lieu de défendre son programme électoral comme l'on fait les deux autres candidats.

Il semble que la démocratie consciente c'est ça: voter, évaluer, revoter.

Salutations à M. Sénécal et félicitations à M. Turcotte.

Christiane So,
membre de la Coopérative Prévert

Que le diable emporte les feuilles!

Dans l'éditorial du 19 octobre, Loïc Hamon parlait des «1000 tonnes de feuilles à la poubelle», un article très intéressant. J'étais fier de savoir que Mont-Saint-Hilaire y voyait depuis deux ans.

Cependant, je suis un peu moins fier quand je vois mes voisins balayer leurs responsabilités dans la rue. Je les vois utiliser une belle machine au son strident qu'est la déchiqueteuse à feuilles, mais seulement dans le sens de la soufflerie. Ils poussent ainsi toutes leurs feuilles dans notre rue. Et que le diable les emporte (les feuilles), surtout chez les voisins.

Je me suis installé à Mont-Saint-Hilaire il y a plus de deux ans. J'ai 37 arbres sur mon terrain, la plupart sont matures (100 pieds et plus). Si je profite de la fraîcheur de leur ombrage l'été et de la beauté de leurs couleurs l'automne, j'ai le devoir et la responsabilité de ramasser leurs feuilles à ce temps-ci de l'année. Je suis convaincu que plusieurs se reconnaissent dans ce tableau. En souhaitant que cela leur fouettera un peu l'orgueil et qu'ils répondront à cette lettre ou ramasseront leurs responsabilités.

Jean Chabot
Citoyen fier de vivre à
Mont-Saint-Hilaire

À la maison mesdames!

Les quatre statues de Lukeman n'ont qu'une destination possible: leur retour sur l'édifice bancaire de la rue Saint-Jacques à Montréal. En effet, les gens d'Héritage Montréal ont tout à fait raison en affirmant que ces statues appartiennent au patrimoine montréalais. Non seulement au patrimoine montréalais, mais elle font partie intégrante de l'édifice. Ne pas les y replacer équivaldrait à retirer les oeuvres d'Ozias Leduc de l'église de St-Hilaire pour les vendre à l'Hôtel des Encans, sous prétexte que la paroisse a des ennuis financiers.

Qu'il y ait eu un problème financier autour de ces belles, ce sont des choses qui arrivent. Mais que des promoteurs en profitent pour se les accaparer, plutôt que d'avoir le bon sens collectif de les replacer physiquement dans leur contexte historique et social, n'est que faire preuve de pauvreté intellectuelle et d'un manque de civisme élémentaire.

Toutefois, c'est à M. Bourque, au ministre Ménard et à la ministre Beaudoin de réagir également et de faire en sorte qu'il n'y ait pas de pillage du bien collectif, qui a déjà passablement souffert d'initiatives «gourmandes» du domaine privé. Le jour où nous comprendrons que les oeuvres d'art et du patrimoine sont des biens publics, même lorsqu'ils appartiennent matériellement au privé, nous aurons beaucoup avancé comme société. C'est grâce à ce principe fondamental que nous pouvons tous profiter du Vieux Montréal, du Vieux Québec, de Londres ou de Paris.

Kim Cornellissen
étudiante en urbanisme UQAM
Saint-Marc-sur-Richelieu

Droit de parole

Qu'attendez-vous du Sommet sur l'économie et l'emploi?

Mardi matin, quelques heures avant le début du fameux Sommet sur l'économie et l'emploi, les personnes rencontrées par L'Oeil Régional au Mail Montenach se sont montrées perplexes... Selon la majorité de ces personnes, il faudrait beaucoup plus qu'un sommet pour modifier pour la peine les réalités de l'économie et de l'emploi au Québec. (Photos: PRAC; propos recueillis par Bernard Blanchard)



CARMENTOURIGNY
Beloeil

«Je n'ai pas d'attente, ça ne changera rien du tout. C'est juste une espèce de commission où il y aura du *parlage* pour du *parlage*. Je suis convaincue que ça ne changera rien à rien.»



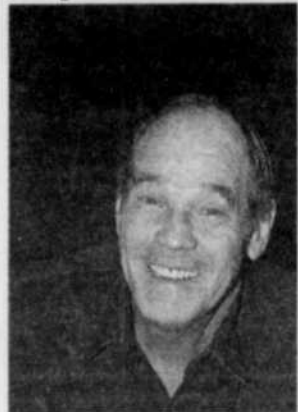
GISÈLE PERRIER
Beloeil

«Je trouve qu'ils ne font pas grand-chose pour l'emploi, surtout pour les jeunes qui sortent de l'école. Il serait temps que le gouvernement fasse de quoi dans le domaine de l'emploi.»



GERTRUDE PERRON
Beloeil

«Ils'en brasse bien des affaires lors d'un sommet, mais il n'en ressort pas grand-chose. Il faudrait qu'ils virent tout à l'envers et qu'ils recommencent sur de nouvelles bases.»



GÉRALD PERRIER
Beloeil

«Je travaille dans une grosse manufacture. J'ai 58 ans. Et je suis d'accord avec l'arrêt du temps supplémentaire et pour les pensions à 60 ans. Ce sont des mesures pour donner du travail aux jeunes.»



MIMI CESTOUT
Saint-Amable

«Peut-être que ça va changer de quoi. Mais peut-être que non. Ça va dépendre du gouvernement. J'espère qu'ils vont s'attarder aux aînés. Et à l'assurance-médicaments. On ne sait pas quoi faire.»



LINDA PIERRE
Saint-Bruno

«Probablement que ça va changer des choses. J'espère entre autres qu'ils vont favoriser la création d'emplois. Ils pourraient notamment adopter des programmes de subvention pour les entreprises.»

CHAPDELAIN ASSURANCES

La BONNE-NOUVELLE
ULTIMA



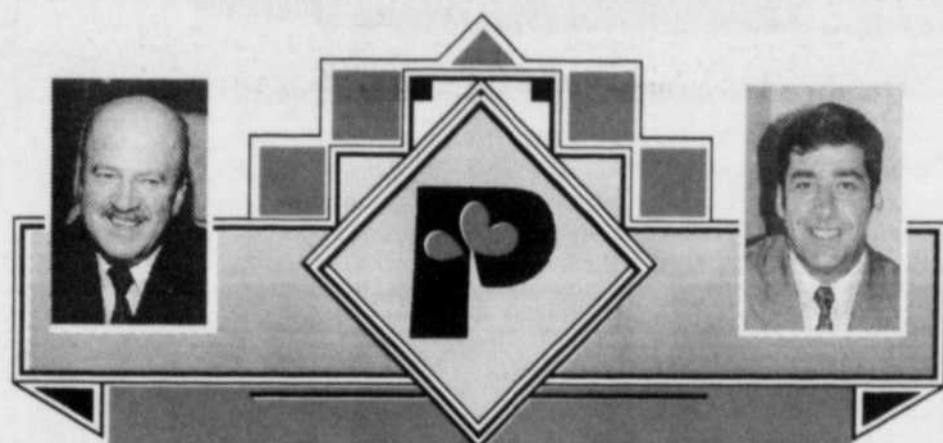
Nous saluons,
Suzanne Paré-Leduc de Beloeil qui s'implique depuis 17 ans à titre de grande soeur. Compréhension, sollicitude, persévérance, ses principales qualités ont été mises à profit dans ses jumelages avec quatre jeunes filles.
Félicitations Suzanne, d'autres jeunes souhaitent certainement encore profiter de ta générosité.



COURTIERS D'ASSURANCES
AUTOMOBILE, HABITATION, ENTREPRISE, VIE
SERVICES FINANCIERS, REER

220, rue Brébeuf,
Beloeil

464-2112



Voici pourquoi

TANT DE GENS ACHÈTENT CHEZ NOUS!!

- Nos viandes de qualité
- Nos buffets et paniers de fruits
- Eau de source en vrac • Eau bi-eau pur en vrac
- Boulangerie maison
- Carte de débit
- Comptoirs postaux
- Développement de photos
- Billets d'autobus Limocar
- Service de livraison ou faites votre marché et retournez chez vous par voiture-taxi pour 3,50\$, et plus encore

VOICI NOS GAGNANTS DE CETTE SEMAINE

Chaque semaine, tirage
d'un panier de provisions
d'une valeur maximum de
100\$ et minimum de 25\$



Monique
Bédard



Josée
Gagné



Mme
Brinck

Pepin
SUPERMARCHÉS

345, boul. Laurier, Saint-Hilaire
360, boul. L'Heureux, Beloeil
939, rue Guertin, Beloeil



Mont-Saint-Hilaire

VOUS INFORME

Vente pour non-paiement des taxes

Le 27 novembre prochain, la Ville procédera à la vente d'immeubles pour non paiement des taxes. Celle-ci aura lieu à 10h, à la salle du conseil de l'hôtel de ville. Toutefois, les immeubles pour lesquels les taxes municipales auront été payées avant le moment de la vente en seront exclus. C'est pourquoi, la Ville recommande à toutes les personnes intéressées de téléphoner à l'hôtel de ville, le matin du 27 novembre, pour savoir si la vente à toujours lieu.



Préserveons le mont Saint-Hilaire

Le mont Saint-Hilaire constitue un site naturel exceptionnel qu'il est important de préserver. Pour assurer sa conservation et sa mise en valeur, les visiteurs n'y ont accès que de façon limitée, à certaines heures du jour. Malheureusement, il arrive encore que des personnes s'y réunissent en ne suivant pas les directives d'accès. Trop souvent, elles causent ainsi du tort au milieu naturel et des nuisances importantes aux gens vivant aux abords de la montagne. La Ville souhaite donc sensibiliser tous les citoyens et les visiteurs au respect de ce patrimoine collectif.

Pour leur part, les autorités du Centre de conservation de la nature et la Sécurité publique de Mont-Saint-Hilaire ont uni leurs forces afin de protéger le mieux possible les personnes ainsi que cet éco-système irremplaçable.

Maison Monast-Lahaise: patrimoine architectural

Le conseil municipal a mandaté le directeur général, M. Laurent Olivier afin qu'il négocie avec le ministère des Affaires culturelles, la protection et la mise en valeur du patrimoine architectural de la Maison Monast-Lahaise, située au 1808 rue des Moulins. Cette maison a été construite en 1783, sur la plus ancienne terre située dans le secteur de la montagne.

Office municipal d'habitation

Les mandats de Mme Claire Babin et de MM. Raymond Poirier et Joseph Côté ont été renouvelés pour une période de trois ans, comme membres du conseil d'administration de l'Office municipal d'habitation de Mont-Saint-Hilaire.



Aménagement du parc des Fées

Le conseil municipal a récemment accepté la soumission des "Jardins du Quartier enr." concernant l'aménagement du parc des Fées, situé dans le secteur Habitable, et le terrassement du poste de police; le tout pour un montant de 28,703.75\$.

Travaux d'assainissement des eaux

Une première couche d'asphalte a été posée sur le chemin des Patriotes Sud, entre les limites d'Otterburn Park et la montée des Trente à Mont-Saint-Hilaire. Les travaux pour cette section du chemin des Patriotes devraient être terminés au cours de la première semaine de novembre.

Quant à la section entre la montée des Trente et la route 116, une première couche d'asphalte devrait y être posée et les bordures terminées vers la troisième semaine de novembre.

Au cours de l'hiver, il y aura construction de deux stations de pompage; l'une, située près de la rue Auclair et l'autre, près de la rue Désautels. Comme ces travaux se feront sur des terrains privés, la circulation n'en sera pas affectée.

Installation de lampadaires

Suite à l'autorisation du conseil, un lampadaire sera installé sur la rue Béique et trois autres sur la rue Joseph-Elzéar-Bernier, d'ici la fin du mois de novembre.

Alcool au volant:

un phénomène en diminution mais toujours important

Plusieurs conférenciers présents à la "Conférence nord-américaine sur l'alcool au volant" ont fait état des progrès importants obtenus au cours de la dernière décennie, tant au Québec, au Canada, qu'aux États-Unis. De façon générale, on observait qu'au début des années 80, environ 50 % des conducteurs décédés avaient une alcoolémie supérieure à 80 mg %, alors que ce pourcentage se situe maintenant aux environs de 40. Malgré cette diminution sensible, le problème demeure important. Au Québec, on estime à 400 le nombre de personnes décédées et à 7 500 les blessés, annuellement, à cause de l'alcool au volant. Le coût social de ces accidents est de l'ordre de 500 millions de dollars dont 100 millions en indemnités versées par la Société de l'assurance automobile du Québec.



Si les diverses campagnes de sensibilisation, les législations plus sévères et les projets communautaires ont su convaincre un large segment de la population, un groupe de conducteurs s'avère toutefois particulièrement résistant. Par exemple, les recherches ont démontré que le taux moyen d'un conducteur décédé sous l'effet de l'alcool au Canada s'élevait à 170 mg %, soit le double de la limite légale.

Boîte aux lettres

La correspondance adressée aux services municipaux, même destinée aux services logés hors de l'hôtel de ville, peut être déposée dans la boîte aux lettres, à l'entrée du 100, rue du Centre-civique. Les paiements des contraventions de la cour municipale peuvent également y être déposés.

Rédaction-conseil : Dominique Laliberté
Prochaine parution : le 16 novembre

Si les maires ne s'entendent pas, le ministre décidera

111 maires décideront bientôt du mode de fonctionnement de la future commission de développement de la métropole

marc LEDOUX

HEBDOS MONTÉRÉGIENS

■ **MONTÉRÉGIE** – Le ministre d'État à la Métropole, Serge Ménard, dit espérer que les maires des 111 municipalités de la grande région métropolitaine arriveront à s'entendre les 7 et 8 novembre prochains. À défaut d'en arriver à un consensus, il devra trancher.

Dans quelques jours, les maires seront appelés à décider de la forme que prendra l'organisme qui aura pour tâche de bâtir un plan de relance de la région de Montréal en faisant se concerter les différents acteurs publics.

Le ministre a fait cette déclaration cette semaine au cours d'une rencontre avec la presse régionale, à ses bureaux de Laval. Pour Serge Ménard, cette rencontre constitue la «dernière chance d'en arriver à consensus».

Entre une commission purement consultative, dont M. Ménard ne veut pas, et un gouvernement régional, dont les maires ne veulent pas, il y a une foule de possibilités intermédiaires que les élus locaux devront évaluer

avant de décider de la formule qui sortira des discussions.

Mais le ministre n'est pas au bout de ses peines. Déjà, plusieurs maires de municipalités des banlieues nord et sud ont dit craindre que cet organisme ne draine une partie de leurs responsabilités et de leurs ressources financières vers Montréal. À l'unanimité, les maires de la MRC. Deux-



Montagnes ont même décidé de boycotter le forum de novembre.

LA MOITIÉ DU QUÉBEC

La région métropolitaine regroupe 3,3 millions d'habitants et s'étend de Saint-Jérôme à Mont-Saint-Hilaire et de Vaudreuil-Dorion à Verchères.

M. Ménard fait valoir que les grandes agglomérations européennes et

nord-américaines qui ont le mieux réussi sont celles qui ont su regrouper leurs forces afin de développer une plus grande cohésion entre la ville-centre et les municipalités périphériques.

«Le message que je veux lancer, dit le ministre, est d'affirmer l'importance de s'unir pour faire de la métropole un outil plus efficace.» M. Ménard veut simplifier les structures de décision concernant plusieurs aspects communs à l'ensemble des municipalités notamment le transport, l'aménagement du territoire, la gestion des déchets et de l'eau ainsi que les questions environnementales et touristiques.

M. Ménard se dit convaincu que «la population de la région métropolitaine souhaite que les responsables politiques et les partenaires socioéconomiques établissent des orientations claires pour faire ressortir une vision régionale du développement de la métropole, une vision qui lui permette d'être concurrentielle sur les plans national et international».

Un 2e sommet économique pour la Montérégie

Une série de colloques sous-régionaux et de forums thématiques se tiennent en ce moment en Montérégie en préparation du prochain sommet économique qui se tiendra les 30 et 31 janvier 1997.

Le premier Sommet socio-économique montérégien avait eu lieu il y a dix ans, sous le premier règne péquiste. Il s'agit également du premier exercice de concertation régionale depuis la fameuse réforme de l'ex-ministre libéral Yvon Picotte, au terme de laquelle, après avoir formulé ses priorités de développement, la région avait signé une entente-cadre de développement avec le gouvernement du Québec.

Le colloque de la sous-région Bas-Richelieu-Yamaska, à laquelle appartient la MRC de la Vallée-du-Richelieu, s'est tenu le 8 octobre à Sorel. Lundi prochain, ce sera au tour de la sous-région Rive-Sud de tenir son colloque à Longueuil. Un dernier forum pan-régional, pourtant sur les domaines sociaux et culturels, se tiendra le 15 novembre, également à Longueuil. (LH)

La MRC propose de financer la Commission de la métropole avec les taxes de vente

loïc HAMON

■ **BELOEIL** – Les maires de la MRC de la Vallée-du-Richelieu demandent la réintroduction d'une ristourne sur les taxes de vente pour financer la future Commission de développement de la métropole.

Dans un mémoire qu'ils présenteront au ministre d'État à la métropole, Serge Ménard, les 7 et 8 novembre prochain à Montréal, les maires se disent catégoriquement contre toute nouvelle ponction dans le champs foncier des municipalités.

«Face au dossier métropolitain, les maires de la MRC veulent être considérés comme des partenaires plutôt que les victimes des problèmes administratifs de la Ville de Montréal qui doit en assumer seule les conséquences», peut-on lire d'entrée de jeu dans le rapport.

Depuis l'abolition du retour sur la taxe de vente, lors de la réforme fiscale de 1979, les revenus fiscaux des municipalités sont essentiellement basés sur la propriété et n'ont plus rien à voir avec leur dynamisme économique, souligne-t-on dans le mémoire.

«La région métropolitaine génère à elle seule 47 pour cent de tous les revenus du gouvernement du Québec, alors

qu'il est évident qu'elle ne reçoit pas, dans les mêmes proportions, l'aide financière et les services auxquels elle doit s'attendre comme métropole.»

Dans le même ordre d'idées, la MRC propose également d'introduire un système de péréquation qui court-circuiterait la concurrence que se livrent les municipalités pour attirer des investissements qui rapportent sur le plan foncier.

L'ABOLITION DE L'AMT

Quant à la forme que devrait prendre la future commission, la MRC souhaite que ce soit plutôt un «conseil» formé d'élus redevables à la population, détenant un pouvoir décisionnel mais dans des champs de compétences qui ne font partie de la mission «intrinsèque» des municipalités, tels le développement économique et le transport. La MRC propose aussi d'intégrer l'Agence métropolitaine de transport à ce futur «Conseil» de développement de la métropole compte tenu de l'importance du transport en commun dans le développement de la région métropolitaine. Elle propose enfin que le territoire du futur organisme corresponde à celui des MRC pour ne pas scinder des entités existantes comme on l'a fait avec les CIT de l'Agence métropolitaine de transport.



Pierre Chicoine d.d.
denturologiste 15 années d'expérience



2 adresses pour mieux vous servir:

Beloeil, près du pont
697, boul. Laurier, Beloeil, 446-1000

Saint-Jean-Baptiste
3111, rue Principale 464-6777

Laboratoire 467-8838

Fabrication et réparation de prothèses dentaires
Collaboration étroite avec plusieurs dentistes.
Visite à domicile si nécessaire
Arrangements financiers disponibles sans intérêt
Aide sociale acceptée
Tarif spécial pour personnes de 65 ans et plus

BASTIEN • MORAND • BLANCHETTE, AVOCATS



Me Evelyne Morand

Me Evelyne Morand a une expérience de 15 ans devant les tribunaux

Me Robert Bastien

Droit des affaires

Droit de la famille

Ententes à l'amiable

Me Evelyne Morand

Droit civil

Immobilier, assurances,

faillite, responsabilité

Droit de la famille

Me François Blanchette

Droit pénal et criminel

Me Rachel Prévost

Pratique générale et

Droit de la famille

Mandats d'aide juridique acceptés.



Première consultation téléphonique gratuite

201, boul. Laurier, Beloeil 467-5849

Droit criminel et urgence (24 heures) 949-5849



L'Oeil Régional était sur place lorsque la police du Canadien national a intercepté le citoyen Roger Cordeau sur le pont noir entre Otterburn Park et Beloeil, en février dernier.

Pont noir du CN: des piétons acquittés

bernard BLANCHARD

■ OTTERBURN PARK – Les 25 piétons qui ont été poursuivis devant les tribunaux pour avoir emprunté plus tôt cette année le pont noir du Canadien national reliant Otterburn Park à McMasterville n'ont pas tous été trouvés coupables.

Roger Cordeau, un des citoyens interceptés dans le cadre d'une opération intensive menée en février dernier par les policiers du Canadien national, a effectivement été acquitté des accusations qui pesaient contre lui, le 8 octobre dernier, au Palais de justice de Saint-Hyacinthe.

«Mon argumentation reposait sur le fait que la signalisation interdisant le passage des piétons n'était pas adéquate et que je ne

l'avais pas vue. De plus, comme je l'ai souligné, j'avais cru que la passerelle de ce pont avait été construite pour les piétons. Mais je ne suis pas le seul qui a été acquitté. Sur les douze personnes que nous étions cette journée-là, la moitié a été acquittée», a affirmé M. Cordeau.

QUESTION DE SÉCURITÉ

Jean-Jacques Bellefeuille, de la police du Canadien national mentionne que seulement trois personnes ont été libérées des accusations qui pesaient contre elles pour avoir enfreint la Loi sur la sécurité ferroviaire, qui interdit de pénétrer sur l'emprise d'un chemin de fer.

«Dans certains cas, le juge a effectivement donné le bénéfice du doute aux accusés. Mais

à l'avenir, les choses pourraient être différentes puisque nous devrions pouvoir modifier sous peu notre façon de travailler. Ainsi, au lieu de procéder par voie de sommation, nous pourrions directement remettre une contravention de 100 \$ aux personnes qui s'aventurent sur nos voies ferrées.»

De toutes façons, selon l'agent Bellefeuille, l'important n'est pas de savoir combien de personnes ont été accusées et trouvées coupables. «Ce qui nous préoccupe, c'est la sécurité des gens. Et dans ce contexte, nous sommes heureux de constater que l'opération menée en février dernier sur le pont entre Otterburn Park et Beloeil a été utile; il y a beaucoup moins de personnes en effet qui passent à cet endroit.»

À partir du 16 novembre 1996

Nous grandissons!

Sainte-Madeleine: Un regroupement augmenterait les coûts des services municipaux

martin ARCHAMBAULT

■ SAINTE-MADELEINE - Le regroupement de la municipalité de Sainte-Marie-Madeleine avec celle de Sainte-Madeleine aurait pour effet de faire augmenter les coûts de fonctionnement des services municipaux.

Voilà ce qu'avance le sociologue Gary Caldwell dans son mémoire rédigé pour la municipalité de Sainte-Marie-Madeleine. Document que le maire Simon Lacombe remettra à la Commission de la consultation sur le regroupement municipal qui sera de passage à Saint-Hyacinthe le 9 novembre.

«En regroupant le village et la paroisse, nous passerions de 2 000 à 4 000 habitants. Et selon certaines données gouvernementales, une municipalité de 4 000 habitants coûte 200 \$ de plus par habitant», craint au plus haut point le maire de la paroisse de Sainte-Madeleine, Simon Lacombe, qui fait entièrement confiance au sociologue.

Les données dont parle le maire de Sainte-Marie-Madeleine ont été tirées des *Finances des organismes municipaux pour l'exercice 1994*, un document édité par Les Publications du Québec qui démontre qu'il en coûte plus cher par habitant à une municipalité lorsque sa population augmente.

PLUS CHER ET PAS PLUS DE SERVICES?

En fait, le coût par habitant augmenterait au même rythme que la population des municipalités parce que la nouvelle municipalité aurait plus de dettes, plus d'immeubles et plus d'employés qu'il n'y en a actuellement à Sainte-Marie-Madeleine.

Et selon le sociologue Caldwell, il est faux de prétendre que les municipalités plus grandes, en l'occurrence, celle de quatre mille habitants en opposition à celle de deux mille, sont dotées de services plus nombreux.

«À notre connaissance, personne n'a établi cette affirmation en l'appuyant sur des faits. Les municipalités comptant cinq mille personnes ne profitent pas nécessairement de plus de services que celles qui en comptent trois mille», souligne Caldwell dans son mémoire où il pose la question suivante: «A-t-on une raison de prôner le regroupement? Si oui, laquelle?» Question à laquelle le maire de Sainte-Marie-Madeleine n'a jamais obtenu réponse.

«On ne nous a jamais donné de raisons précises pour le regroupement. Ce sont toujours des réponses vagues que nous recevons», a-t-il déploré.



Le sociologue Gary Caldwell a présenté aux médias vendredi dernier, le mémoire qu'il a rédigé pour la Commission de la consultation sur le regroupement municipal au nom de Sainte-Marie-Madeleine. Le maire Simon Lacombe, et les conseillers, Fernand Beaudin et Pierre Dubuc, ont assisté à la présentation.

Décoration
Mich-Lyne
Profitez d'un
service à domicile
GRATUIT

LISE CLOUTIER
décoratrice diplômée

NOUVELLE ADRESSE
270, Choquette, Beloeil
(face au Harvey's)

446-1401

TPS

Valable jusqu'au
9 novembre
sur présentation
de cette annonce
avant facturation

TVQ

05-2-1188

À la douce mémoire de M. Paul Verville

À Otterburn Park, le 30 octobre 1996, à l'âge de 74 ans, est décédé M. Paul Verville, époux d'Éliane Bousquet. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Pierre (Suzel Roy), Lise (Luc Pépin), Gaëtan (Thérèse Comtois), France, Martine (Yoland Lemieux) et ses petits-enfants Allyson, Isabelle et Fabienne, ainsi que ses soeurs et frères.

Retraité du secteur de la construction, M. Verville a longtemps œuvré comme bénévole au CLSC. Il a été exposé vendredi seulement. Les funérailles auront lieu le samedi 2 novembre à 14h en l'église Notre-Dame-du-Bon-Conseil à Otterburn Park.

Le personnel de l'Oeil Régional
offre ses plus sincères condoléances à la famille.

02-11V

NOMINATION

La Clinique Médicale Mont Saint-Hilaire
est heureuse d'annoncer l'arrivée de

FRANCE HAMELIN
PSYCHOLOGUE
au sein de son équipe

Madame Hamelin est diplômée en psychologie du counseling de l'Université de Montréal et membre de l'Ordre des psychologues du Québec. De base humaniste, sa formation s'est enrichie de différentes approches qui font d'elle une thérapeute capable d'écoute profonde et active, où le corps, le soi et l'âme sont intégrés dans une thérapie globale.

Problématiques traitées: anxiété, dépression, angoisse, stress, burn-out, dépendances affectives, troubles psychosomatique etc.

0-2-11BB **261, boul. Laurier, Mont-Saint-Hilaire 464-5151**

Nouveau
Entreposage
de vos pneus
et jantes

HEURES D'OUVERTURE:
Du 15 oct. au 30 nov.
SEMAINE 8 H À 17 H 30
SAMEDI 8 H À 15 H

GRATUIT

Rotation des pneus tous les 10 000 km
à l'achat de pneus neufs

UNI PRO
FREINS
SILENCIEUX
SUSPENSION

Centre de
pneus et
mécanique

**LES PNEUS
BERNARD LTEE**

Lave-auto
sans
contact

**PETRO-CANADA
TIL'DEN**

Boul. Laurier (Rte 116) St-Hilaire 467-3688 - St-Hyacinthe 773-1313

Spécial d'hiver
Pneus à partir
3995\$
P145-80R12
**Ultra grip N
GOODYEAR**

PORTES ET FENÊTRES
Excel
LE SPÉCIALISTE

JOCELYN L'ABBÉE

Avant de signer un contrat exigez le numéro de permis de l'entrepreneur

À L'ACHAT D'UNE FENÊTRE OBTENEZ LE VERRE ÉNERGÉTIQUE ET GAZ ARGON GRATUITEMENT

PLAN DE FINANCEMENT DISPONIBLE

NE PAYEZ PAS UN CLOU AVANT UN AN

880, BOUL. LAURIER, SAINT-HILAIRE 464-1852

Faites repenser votre cuisine pour les fêtes

Cuisine
RICHELIEU
CONCEPT 1995

- Spéciaux pour armoire de cuisine installée avant les fêtes
- Designer disponible
- Directement du fabricant

3120, Bernard-Pilon St-Mathieu-de-Beloeil 464-1705

Grande salle de montre
OUVERTURE SPÉCIALE: Dimanche 12 h à 16 h



MAL AUX POIGNETS À L'ORDINATEUR ?

Depuis l'avènement des ordinateurs, le travail de bureau s'est modifié considérablement. Les secrétaires passent des heures à l'ordinateur; elles développent des douleurs aux tendons des extenseurs des pouces.

- Difficulté à plier le pouce dans la main et à écarter le pouce
- Douleur qui monte du pouce vers l'avant-bras.
- Brûlure dans les poignets.
- Parfois, raideur au cou.

Tous ces symptômes semblent anodins mais essayez de travailler à l'ordinateur avec ces douleurs; la journée vous paraît une éternité.

NOUS TRAITONS RÉGULIÈREMENT CE GENRE DE PROBLÈME

Grâce au laser, au micro-courant et à l'ultra-son, nous pouvons diminuer la douleur et l'inflammation rapidement.

Une mobilisation du poignet et du pouce permet de lubrifier les articulations.

Les étirements doux des tendons et des nerfs enlèvent beaucoup de douleur.

Pourquoi perdre des journées de travail quand quelques traitements suffisent à enlever la douleur?

Nous pouvons vous aider; consultez-nous !



Nicole Bilodeau
Physiothérapeute

(514) 653-1880

CLINIQUE de PHYSIOTHÉRAPIE
NICOLE B. DESROCHERS inc.
210, rue Principale, St-Basile-le-Grand



Rita Duford, présidente du comité des usagers au Centre d'accueil Montarville a procédé à la traditionnelle coupe du ruban.

64 nouveaux lits au Centre d'accueil Montarville

david PENVEN

HEBDOS MONTRÉGÉIENS

■ SAINT-BRUNO – Plusieurs dignitaires ont assisté, le lundi 28 octobre, à l'inauguration de la nouvelle aile de 64 lits du Centre d'accueil Montarville, à Saint-Bruno, baptisée Eugénie-Dulude en l'honneur de la défunte mère du maire Marcel Dulude, qui a longtemps œuvré comme sage-femme à Saint-Bruno.

Cet agrandissement projeté en 1992, est une des réalisations du redéploiement des services offerts aux personnes âgées dans la sous-région de Saint-Hyacinthe qui englobe notamment les municipalités de Beloeil et de Saint-Bruno. Les directions des centres d'hébergement publics, des CLSC La Vallée des Patriotes et des Maskoutains, ainsi que la Régie régionale de la Santé et des Services sociaux, avaient constaté à l'époque une

mauvaise répartition des lits pour les aînés. Alors que l'hôpital l'Hôtel-Dieu de Saint-Hyacinthe disposait d'un nombre de lits excédentaire pour desservir sa clientèle âgée, on constatait l'inverse sur le territoire du CLSC La Vallée des Patriotes.

«Des lits ont été fermés au pavillon de l'Hôtel-Dieu pour être rapatriés au Centre Montarville, et une partie du personnel a été transférée chez nous. Le Centre Montarville se prêtait à l'ajout d'une nouvelle section. Cela a évité de construire un édifice neuf à Beloeil ou à Mont-Saint-Hilaire même si on retrouve plus d'aînés là-bas. Le centre a ouvert ses portes en 1979 et était conçu pour 180 lits, sauf qu'à l'époque on a préféré en mettre moins. Tout était en place pour un agrandissement, c'est pour cette raison que le centre a été retenu», a expliqué Mme Robitaille. La construction de la nouvelle aile a été réalisée au coût de 4 millions de \$.

Déneigement

Les entreprises HALDE
Anciennement Terrassement Saint-Basile (Jean Jodoin)
Service offert à Saint-Basile-le-Grand

DÉNEIGEMENT AVEC SOUFFLEUSE INVERSÉE	20 ANS D'EXPÉRIENCE À VOTRE SERVICE	TRACTEUR 4 ROUES MOTRICES	SERVICE MATINAL
--	---	---------------------------------	--------------------

CONTRAT ANNUEL

PAIEMENT EN DEUX CHÈQUES, DÉCEMBRE ET FÉVRIER

PRIX SPÉCIAUX...
POUR GROUPEMENT DE VOISINS (5 et plus)

L'hiver frappe à notre porte
44-NEIGE
4 4 6 - 3 4 4 3

ANTIROUILLE

Antirouille à l'huile (coule)	Antirouille cire d'abeille (ne coule pas)	Antirouille à l'huile (consistante)	Cire silicone
44,95\$ + taxes	69,95\$ + taxes	54,95\$ + taxes	44,95\$ + taxes

*léger supplément pour familiale et camionnette ** taxes en sus

Changement d'huile et filtre + graissage
14,95\$ + taxes. sauf diesel

Automobile Claude Couture
MÉCANIQUE GÉNÉRALE COMPLÈTE
987, boul. Laurier, Mt-St-Hilaire
sur rendez-vous seulement 467-4186

AUTOPRO

Ça ne se peut pas!

DODGE CARAVAN 1997

- Moteur V6 de 3 litres
- Deux coussins de sécurité
- Poutres de renfort dans les portes
- Climatiseur
- Boîte automatique
- Radio AM/FM stéréo
- Verrous à l'épreuve des enfants
- Sièges à roulettes Easy Out Roller MC
- Porte-bagages
- Sièges pour 7 passagers
- Deux portes coulissantes



397\$*
par mois

**OUI
ça se
peut!**

NEON HIGHLINE 4 PORTES 1997

- Climatiseur
- Boîte automatique
- Coussins de sécurité
- Direction assistée
- Freins assistés à disques à l'avant
- Moteur 2 litres 16 soupapes, 132 chevaux
- Habitacle avancé
- Radio AM/FM stéréo
- et plus encore!



297\$*
par mois

*L'illustration diffère légèrement du modèle offert. Tarif mensuel établi d'après la description du véhicule ci-haut avec l'ensemble 24T + GKD. Terme de 30 mois. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Sous réserve de l'approbation de Crédit Chrysler Ltée. Le premier versement mensuel sera exigé. Rachat non requis. Location pour usage personnel. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 51 000 km, au taux de 09¢ le km. Offre d'une durée limitée.

*Tarif mensuel établi d'après la description du véhicule ci-haut avec l'ensemble 22D. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Sous réserve de l'approbation de Crédit Chrysler Ltée. Le premier versement mensuel sera exigé. Rachat non requis. Location pour usage personnel. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 51 000 km, au taux de 09¢ le km. Offre d'une durée limitée.

**FAITES AFFAIRE
AVEC LES MEILLEURS!**



***LOCATION. TERME DE
30 MOIS. AUCUN COMPTANT INITIAL.
FRAIS DE TRANSPORT
INCLUS.**

225, boul. Laurier, Saint-Basile 653-0114 878-1241



SENTRA COUPÉ 96

2 portes

10 995\$ +T.T.P.



ALTIMA GXE 97 299\$ / MOIS

Automatique, location 36 mois.
2 500\$ comptant demandés à la
livraison ainsi qu'un dépôt de
sécurité de 350\$. Limite de
20 000 km par année, 8 ¢ du
km excédentaire.. Sujet à
l'approbation de NCFI.



MAXIMA GXE 97 Automatique, avec ensemble agrément

8 995\$

Utilisation 24 mois, location
prépayée, taxes en sus. Limite de
20 000 km /an. 8 ¢ du km excédentaire.
Sujet à l'approbation du NCFI



St-Bruno Nissan

**221, Laurier, Saint-Basile
653-2485 • 878-1225**

26898-2-11N

CONDITIONNEMENT
PHYSIQUE
DEPUIS 1985

CONCEPT
Nautilus
Cardio

11
jours
seulement

SPÉCIAL
11^e
anniversaire

Comme il y a 11 ans...

\$23⁵⁰
par mois*
tout compris

Incluant la danse aérobique à volonté pour un an

* Sur abonnement annuel

* Taxes et évaluation en sus.

**DERNIÈRE
CHANCE**

**McMasterville
BELOEIL**

81, rue Laurier (en face du Dupré Chevrolet)
446-7676

HONDA Casavant
Saint-Hyacinthe



**SPÉCIAL DE
LA SEMAINE**

BMW 320i 1993

6 cyl., aileron, mags,
tout équipé, 57 000km

Pour les
connaisseurs!



TOYOTA 4 RUNNER 1996



7000 km

4 X 4, tout équipé, manuelle, 5 vitesses,
impeccable

ACCORD LX 1995



**A
VOIR**

5 vitesses, blanc,
25 000 kilo

GRAND VOYAGER SE 1996



**IDEAL
POUR LA
FAMILLE!**

Tout équipé, 7 passagers

MAZDA PRECIDA 1994



SUPERBE

2 rouge, 5 vitesses, PURE SPORTIVE

FORD EXPLORER 1995



43 000 km

4 X 4, "Limited
Edition", int. cuir,
très luxueux

HONDA ACCORD EXR 1996



12 000 KM

4 portes, automatique, intérieur cuir, 8000 km, blanche

2400, Casavant Ouest, Saint-Hyacinthe
(sortie 130, autoroute 20)

875-6655



10 000 visiteurs à Forum 1996

Quelque 10 000 personnes ont visité le forum régional de l'industrie, de la création d'emplois et de la formation, Forum 96, qui s'est tenu du 18 au 20 octobre, à l'Auberge des Seigneurs de Saint-Hyacinthe. Faute d'intérêt ou plus simplement de commissariat industriel pour y voir, les industries de la Vallée-du-Richelieu étaient encore sous-représentées à cette seconde édition de Forum. La MRC de la Vallée-du-Richelieu, et certaines entreprises, comme l'Académie du savoir et les Laboratoires M.P. Langelier de Beloeil, comptaient cependant parmi les 120 exposants et 200 stands de l'exposition. Rappelons que cette foire industrielle vise particulièrement à favoriser la rencontre entre les industries de la Montérégie et les grandes sociétés privées et publiques. (LH)

UNE ASSURANCE EN CAS DE PANNE ÉLECTRIQUE

NOUVEAU ET
EXCLUSIF

THERMOCO
FOYER À L'HUILE

Peut chauffer jusqu'à
12 400 pi cubes

FINANCEMENT

7 1/4%

**L'AUTOMNE
REVIENT AVEC SES
FENÊTRES EMBUÉES...**

Pourquoi ne pas régler le problème une fois pour
toutes et faire d'une pierre deux coups

ÉCHANGEUR D'AIR

réglez ainsi votre problème d'humidité
augmentez votre qualité d'air



721, boul. Laurier, Beloeil
464-2188

Pour choisir le fournisseur
d'interurbain de votre entreprise,
il faut peser le pour et le contre.

Mettez ceci dans la balance.

- Nos plans d'économie s'ajustent automatiquement à votre volume d'appels*.
 - Nos plans d'économie s'appliquent à tous vos appels d'affaires.
 - Notre *Carte d'appel* est vraiment simple à utiliser.
 - Notre expertise, c'est celle de 2075 ingénieurs.
 - Notre centre de surveillance fonctionne 24 heures sur 24, 365 jours par année.
 - Notre réseau vous offre une fiabilité à toute épreuve.
 - Nos équipes de conseillers se spécialisent dans tous les secteurs d'affaires.
 - Nous simplifions la gestion de votre entreprise en répondant à tous vos besoins en télécommunications.
- Il y a bien des aspects à évaluer avant d'adopter une compagnie d'interurbain. Parlez-en avec un de nos conseillers; faites le 1 800 236-BELL. Et comme nos arguments ont du poids, vous verrez que, **tout bien calculé, c'est Bell.**

<http://www.bell.ca/info.solutions>



du génie et des gens™

ANTIROUILLE



Grouille!!
Avant
que ça
rouille!!

Antirouille à l'huile
Spécial antirouille
petite voiture
deux portes 40\$
(jusqu'à 31 décembre)
Aussi antirouille
sur tous genres
de véhicules
Huile neuve,
non détergente, propre,
travail garanti.

Expérience 17 ans

Garage Bernard Janelle
Mécanique générale
115, Bernard-Pilon, Beloeil

464-4401

NOUVEAUX SERVICES! NOUVEAU NOM!

La Clinique d'acupuncture Beloeil
devient

Le Centre de santé de Beloeil



Massothérapeute
(Membre F.M.M.Q.)
Jo-Anne Gagnon

Je suis massothérapeute au Centre de santé depuis
un an, pratiquant le massage suédois, le shiatsu et
le reiki.

J'ai le goût de partager avec vous une partie
de ma vision de la massothérapie.

Vous savez, on s'efforce de bien entretenir sa
voiture afin de conserver sa longévité. Pour notre
corps, c'est la même chose c'est notre véhicule de
vie. Alors par le massage, on corrige la posture en
allongeant les muscles rétractés, en tonifiant les
muscles relâchés. Il apporte une meilleure
mobilité, éveille une conscience corporelle, aide à
retrouver l'équilibre physique, mental, et
émotionnel. Il redonne l'énergie dans le respect des
limites du corps, diminue les tensions et permet de
renouer avec le sentiment de bien-être et de plaisir.
Je suis à votre disposition pour répondre à vos
questions et partager avec vous des moments
uniques.

J'émet des reçus pour assurances.



Psychothérapeute

André Lépine
M.A., C.O.

Le corps et l'esprit se reflètent l'un sur l'autre. Par
conséquent, nos humeurs et nos pensées sont des
outils à deux tranchants. A certains moments, ils
peuvent participer à créer la maladie et à d'autres,
favoriser le processus d'autogénération. A cet égard,
la relaxation physique et la détente mentale sont
des outils très puissants pour gérer ce lien corps-
esprit.

Je vous invite donc à une conférence gratuite
intitulée: **Initiation à la relaxation physique et
à la détente mentale.**

Par un exposé théorique et des exercices pratiques,
nous expérimentons les fondements et les
applications de cette approche de la santé.

Quand: **mardi 12 novembre à 20h**
Où: **Centre de santé de Beloeil**
56, Jeannotte
Beloeil

Réservation nécessaire: (514) 467-1837



**Centre de santé
de Beloeil**
Pour information et rendez-vous
56, rue Jeannotte
467-1837

Enfin

du nouveau à Saint-Hilaire:
Ouverture du royaume de la coiffure
pour enfants
et pour
toute la famille.



JOSÉE



MARIE-FRANCE

Coiffure l'enfant roi

317, BOUL. LAURIER, MONT SAINT-HILAIRE
(DANS LES TERRASSES DU MONT SAINT-HILAIRE)

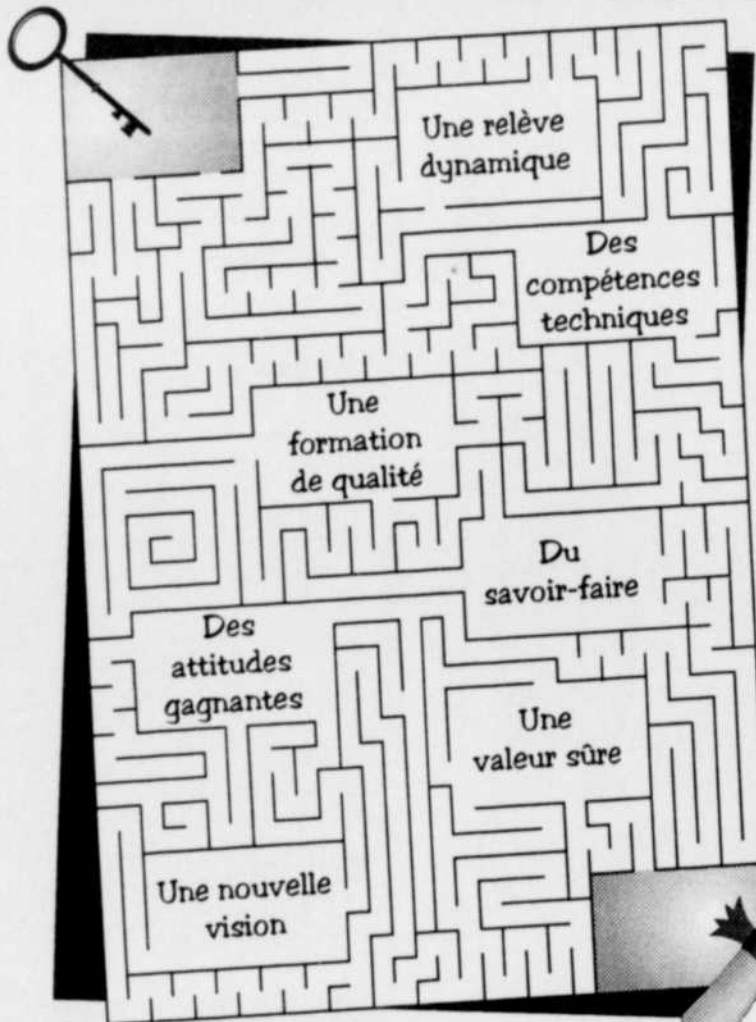
536-3352

Un autre policier de Beloeil passe à la Fédération des policiers du Québec

Le détective Denis Côté, en poste depuis
13 ans au Service de police de Beloeil, quit-
tera ses fonctions lundi prochain pour un
poste de négociateur à la Fédération des poli-
ciers du Québec. M. Côté a obtenu un congé
sans solde de cinq ans pour pouvoir occuper
ses nouvelles fonctions. Président de la Fra-
ternité des poli-
ciers de Beloeil de-
puis cinq ans, M.
Côté détient, en
plus de son DEC
en techniques poli-
cières, un certificat
en criminologie et
un BAC en
relations indus-
trielles. Il arrive à
la fédération au
moment où les mu-
nicipalités tentent
d'obtenir une mo-
dification du régime de négociations avec les
policiers. Rappelons que l'ex-président et au-
jourd'hui directeur exécutif de la FPQ, Jean-
Guy Roch, est également un ancien policier
de Beloeil. (LH)



La chasse au trésor est ouverte!



Pour combler
tous vos besoins
de main-d'œuvre,
contactez :

Le SERVICE de PLACEMENT
du CÉGEP de SAINT-HYACINTHE

Téléphone :

(514) 773-6800

Montréal et Rive-Sud :

(514) 875-4445

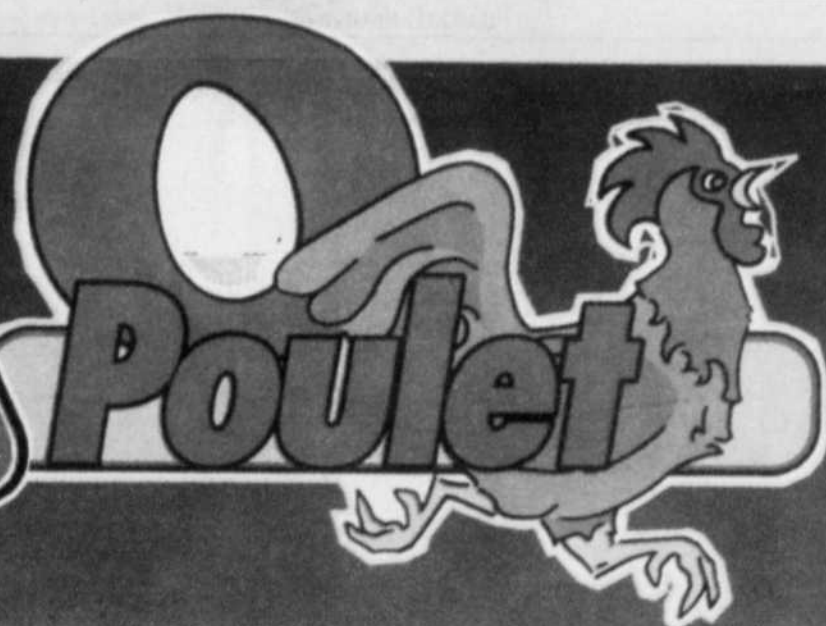
poste 120

Un service
gratuit et rapide
pour les
employeurs

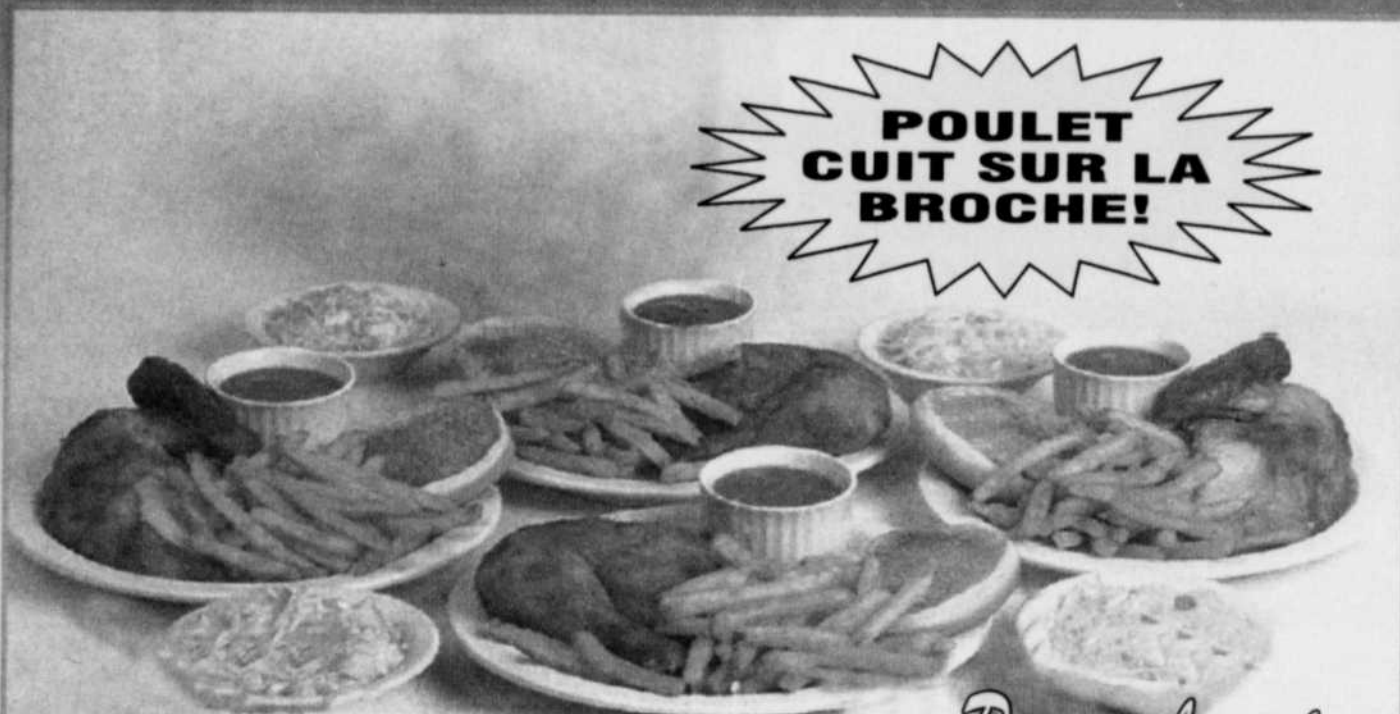
CÉGEP DE SAINT-HYACINTHE
3000, RUE BOULLE, SAINT-HYACINTHE
QUÉBEC J2S 1H9

Le trésor

Les diplômés du
cégep de Saint-Hyacinthe :
une main-d'œuvre qualifiée



VOUS EN DONNE TOUJOURS PLUS



**POULET
CUIT SUR LA
BROCHE!**

Avec tout achat (au comptoir ou sur livraison)
d'une cuisse, poitrine, ou demi poulet
OBTENEZ UNE CUISSE

Pour seulement
99¢*

* Sauf choix du chef

SPÉCIAL 4 X 4
LIVRAISON ET COMPTOIR

- 2 cuisses
- 2 poitrines
- 4 salades de choux
- 4 portions de frite
- 4 sauces et 4 pains

10.59\$
10 + taxes

Choix du Chef

Quart de poulet

Comptoir et livraison
lundi, mardi de 16h à 23h

CHOIX DU CHEF

servi avec frites, sauce,
salade de chou et pain

4.99\$

Coupons non
valables pour cette
promotion

LIVRAISON
7 jours de 16h à 23h

**DÉJEUNERS
TOUJOURS SERVIE
24H**

PRÉSENTMENT DISPONIBLE À UNE SEULE ADRESSE PRÈS DE CHEZ VOUS:

60, boul. Laurier, Beloeil **TÉL.: 446-1516**

à l'achat de 5.00 \$ et plus
ne s'applique pas sur le choix du chef

GRATUITE

1 cannette de boisson gazeuse



Valable jusqu'au 31 décembre 96

à l'achat de 5.00 \$ et plus
ne s'applique pas sur le choix du chef

GRATUITE

1 cannette de boisson gazeuse



Valable jusqu'au 31 décembre 96

à l'achat de 5.00 \$ et plus
ne s'applique pas sur le choix du chef

GRATUITE

1 portion de rondelles d'oignon



1.59\$

Valable jusqu'au 31 décembre 96

à l'achat de 5.00 \$ et plus
ne s'applique pas sur le choix du chef

GRATUITE

1 portion de rondelles d'oignon



1.59\$

Valable jusqu'au 31 décembre 96



la conquête de votre part du marché

65 387

personnes lisent votre message
tous les samedis dans *L'Oeil Régional*

Seul L'Oeil Régional
distribue

26 155 COPIES CERTIFIÉES

PAR LA FIRME SAMSON, BÉLAIR, DELOITTE & TOUCHE, VÉRIFICATEURS
dans votre marché primaire

Beloeil	7824
McMasterville	1421
Mont-Saint-Hilaire	5260
Otterburn Park	2625
Saint-Basile-le-Grand	4189
Saint-Mathieu-de-Beloeil	836
Saint-Charles-sur-Richelieu	632
Saint-Jean-Baptiste	1123
Saint-Marc-sur-Richelieu	725
Saint-Denis-sur-Richelieu	310
Saint-Antoine-sur-Richelieu	185
Sainte-Madeleine	625
Dépôts	400



Qui dit mieux... **26 155**

Combien vous coûte votre publicité?

Saviez-vous que le coût de votre publicité peut représenter
le double de son investissement si elle ne vous rapporte pas?

Votre publicité est votre lien le plus précieux avec votre clientèle.
NE LA CONFIEZ PAS À D'AUTRES.

Confiez-la à des
professionnels
l'équipe de

L'oeil

RÉGIONAL
Le journal des gens d'ici

Ça fait vendre

393, boul. Laurier, Beloeil • 467-1821

LA QUALITÉ... SOURCE DE CRÉDIBILITÉ



Une gracieuseté de vos conseillers

RENÉ PIZZERIA

Il n'y a qu'un René dans tout Beloeil et les connaisseurs de bonnes pizzas le savent bien. Depuis 19 ans, les propriétaires, Nicole et René Atallah, servent une pizza imbattable au même bon goût et composée d'ingrédients de première qualité. Le chef René, lauréat du 2^e prix d'excellence de l'exposition culinaire de Montréal en 1973, n'a pas cessé depuis de raffiner ses techniques pour offrir à sa clientèle des plats succulents. En plus de la pizza, on peut y déguster le fameux smoked meat Old Fashion, des steaks sur charbon de bois, des pâtes ainsi que des sous-marins. De plus, les plats du jour à prix modique ont de quoi satisfaire tous les appétits.

Dès l'ouverture de la pizzeria, les Atallah ont communiqué avec L'Oeil Régional pour leur publicité et, au cours de ces 19 dernières années, cette collaboration ne s'est pas démentie. Pour eux, c'est en bonne partie grâce à cette présence régulière dans le journal que leur restaurant a pu se développer et devenir ce qu'il est aujourd'hui. La couverture offerte par L'Oeil Régional par rapport aux pages jaunes de l'annuaire assure de bien meilleures chances de réussite à la petite entreprise, au dire de M. Atallah. Ces restaurateurs profitent donc de cette page pour féliciter L'Oeil et son équipe de son engagement à promouvoir l'entreprise locale et invitent toute leur clientèle à venir se régaler à leur salle à manger située 314, boulevard Laurier à Beloeil. Pour plus d'information, n'hésitez pas à les joindre au 467-8683, ils se feront un plaisir de vous répondre.

C'EST VOUS QUI FAITES LA DIFFÉRENCE

Tirage 26 155 copies

OFFICE DE LA
DISTRIBUTION CERTIFIÉE INC.

ODC

vérificateur
Samson Bélair
Deloitte &
Touche



L'Oeil RÉGIONAL
Le journal des gens d'ici
depuis 1970

393, boul. Laurier, Beloeil • 467-1821

Ça fait vendre

Sam défoule

Un peu de tout

André Drapeau, sympathique chef-propre du resto L'Osteria du Vieux-Beloil nous met souvent l'eau à la bouche avec les excellentes recettes qu'il prépare pour la rubrique «L'Œil gourmand». Incidemment, on dit beaucoup de bien des fameux brunchs du dimanche à L'Osteria.

On m'apprend qu'une fois de plus, **Sonia Dupré**, conseillère en publicité à L'Œil Régional, aurait perdu son trousseau de clés. Cette fois, elle a écarté les clés de sa demeure alors que précédemment, et à plusieurs reprises s.v.p., c'étaient ses clés d'auto qui disparaissaient. ... D'ailleurs, j'en saurais davantage au sujet des fameuses distractions de Sonia. En effet, une de ses bonnes amies doit me faire parvenir quelques «bavasses» sous peu! J'y reviendrai sûrement!

Chez les **Chevaliers de Colomb** de Beloil, on est à finaliser le plan d'action pour la traditionnelle «Guignolée», qui aura lieu le 24 novembre. On sillonnait alors les rues de Beloil et de Saint-Mathieu-de-Beloil pour cueillir vos dons. Toutes les personnes qui aimeraient se joindre aux bénévoles peuvent le faire en communiquant au 464-2905.

À ne plus inviter au même party, **Raynald Gendron**, président de l'Association du hockey mineur de Beloil (A.H.M.B.) et les dirigeants des **Tigres Midget CC**. J'ai l'impression que ça commence à bouillir en pas pour rire et que la marmite va sauter sous peu. Quand on en est rendu à cacher des chandails de hockey, on commence à faire pitié, je pense! Un bel exemple pour nos jeunes hockeyeurs, croyez-moi!

Côté divertissements à Montréal en ville, dernière chance ce samedi 2 et dimanche 3 novembre pour découvrir le tout premier **Salon de la gastronomie** réunissant plus de 125 exposants. C'est à la Place Bonaventure que ça se passe et il y a dégustations gratuites. Renseignements: (514) 344-6700.

Dans le même ordre d'idées, les 8 et 9 novembre, **Charles Aznavour**, jeune premier de 72 ans, profitera de l'absence du Canadien au Centre Molson pour y donner son tour de chant. «Dansons joue contre joue ...». Renseignements: (514) 790-1245.

La nouvelle thermopompe de **York** est si performante que le manufacturier la garantit pour 10 ans, pièces et main-d'œuvre. Et si ça continue **Serge Pepin**, sympathique proprio de **Thermoco**, va acheter la compagnie! C'est une «joke»? Sérieusement, ça vaut la peine de vous renseigner à ce sujet auprès de Serge ou de ses représentants au 464-2188, ou bien, rendez-vous au 721, boulevard Laurier à Beloil, juste à côté du pont.

Félicitations à **Mme Cécile et M. Zoël Demers** qui ont célébré leur 60^e anniversaire de mariage le 17 octobre. Nos meilleurs vœux de bonheur et longue vie à vous deux.

Éternel perdant

Au terme de leur ronde de golf, le perdant confie à son partenaire:

«Moi, je suis tellement malchanceux ... Je crois que si on coupait une femme en deux, je serais pris avec le bout qui parle!»

Bon diable!

Jacques: «Il paraît que tu as montré à ta femme comment jouer au poker?»

Jean-Pierre: «Oui. Tu parles, hier soir, je lui ai repiqué tout mon salaire!»

Bonne idée!

Le journaliste: «Que pensez-vous maître, de la civilisation des Blancs?»

Le docteur Schweitzer: «Ça ne serait pas une mauvaise idée!»

Le mot de la fin

Nous vivons tous sous le même ciel, mais nous n'avons pas le même horizon!

- Adenauer

Bonne semaine

Sam Défoule

heureux événements

NOUVEAU-NÉ

Olivier Fortier Lebel de Beloil, le 26 septembre.

ANNIVERSAIRES DE NAISSANCE

Léo Voghel de Saint-Marc-sur-Richelieu, le 2 novembre.

Benoît Picard, agent immobilier pour Re/Max, le 3 novembre.

Thérèse Simard, membre de l'AFÉAS de Mont-Saint-Hilaire, le 3 novembre.

Aline Mailhot de Beloil, le 3 novembre.

Guy Préfontaine de Mont-Saint-Hilaire, le 4 novembre.

Roger Perreault, à l'emploi de Dupré Automobile, le 4 novembre.

Jean-Charles Leborgne de Saint-Lambert, le 5 novembre.

Jean-Pierre Comtois, agent immobilier pour Re/Max, le 5 novembre.

Patrick Mercier, à l'emploi de Métro Saint-Hilaire, le 6 novembre.

Ginette Roy de Beloil, gérante chez Bouclair, le 6 novembre.

Solange Coulombe, à l'emploi de Chapdelaine Assurances, le 6 novembre.

Luc Sauvageau, technicien pour Mont Bruno Ford, 28 ans le 6 novembre.

Sylvain Théorêt, à l'emploi de Métro Saint-Hilaire, le 7 novembre.

Gilles Charland de Mont-Saint-Hilaire, le 8 novembre.

Annie Léveillé, à l'emploi de Les Délices de la montagne, 26 ans le 8 novembre.

Pierre Leclerc, à l'emploi de Dupré Automobile, le 8 novembre.

Félicitations à tous

POUR LE COUPON ANNIVERSAIRE, VOIR PAGE A26

Zoom



Deux jeunes de 6e année «directrices d'un jour»

Dans le cadre de la semaine Desjardins, la Caisse populaire Ste-Maria Goretti de Beloil recevait le 16 octobre comme «directrices d'un jour», deux jeunes écolières de 6e année. L'objectif de cette rencontre était de faire connaître le fonctionnement d'une caisse en milieu de travail. Cette journée privilégiée était accordée à Stéphanie Cormier de l'école la Farandole à la gauche de M. Gilles Guertin, directeur de la caisse et à sa droite Marie-France Daviault de l'école Jolivet. À l'arrière-plan, Mme Lynne Thibeault, directrice du Service courant et M. Yves Gagné, directeur du Service conseil.



Le Duathlon Mont-Saint-Hilaire remet 200 \$ au Cap-Ado

Le 2e Duathlon Mont-Saint-Hilaire remet un chèque de 200 \$ à la Maison des jeunes Cap-Ado. On aperçoit dans l'ordre habituel, Michel Canno, organisateur, Dominic, Ève, Mozelle et Michel du Cap-Ado, Guy Juteau, organisateur, Guylaine Lancôt, directrice Cap-Ado, recevant le chèque de Nelson Tremblay de la boutique Bon Pied Bel Oeil. Assis, Anne Margot, Jonathan, Brigitte et Simon du Cap-Ado et bénévoles au Duathlon.



Un Centre de santé minceur à l'Institut Laurie Létourneau

Mme Lorraine Létourneau de l'Institut Laurie Létourneau est en affaires dans la région depuis déjà 25 ans. C'est avec joie qu'elle annonce à toute la population son association avec le réseau CENTRE DE SANTÉ MINCEUR. Au nombre de 35 à l'échelle du Québec, ces centres se spécialisent dans la perte de poids et de cellulite. Que ce soit pour perdre 10, 20 ou 50 livres, la technologie de pointe, les menus santé, l'appareil thermo-slim, les conseils pratiques et les produits naturels de ce centre sauront vous apporter les résultats tant escomptés.

Mme Létourneau invite cordialement toute la population à venir la rencontrer dans son nouveau décor au 517, boulevard Laurier, bureau 4B à Beloil ou la joindre au 467-3824.

le sourire de l'œil

Ghislain Gosselin

Si vous passez chez Honda Casavant à Saint-Hyacinthe, il y a bien des chances que vous fassiez la connaissance d'un type des plus sympathiques, Ghislain Gosselin. Ce dernier y travaille en effet comme représentant des ventes depuis plusieurs années et son produit, il le connaît sous tous ses boulons! Les nombreuses plaques honorifiques qui viennent souligner son excellent travail en font d'ailleurs foi. Mais pas prétentieux pour deux sous, il saura vite vous mettre à l'aise et répondre à toutes vos questions. Mais pourquoi ne viendriez-vous pas en juger par vous-même? Il vous attend chez Honda Casavant 2400, boulevard Casavant Ouest à Saint-Hyacinthe, sortie 130 de l'autoroute 20 ou encore vous pouvez le joindre au 875-6655.

Une gracieuseté:



256, rue Duvernay Beloil 464-4000



**Accueil... qualité
choix ... variétés**

SUPERMARCHÉ MONT-SAINT-HILAIRE

METRO

PROFESSION:ÉPICIER

la réponse à vos attentes!

345, boul. Raymond Dupuis Mont-Saint-Hilaire

LE RÉGIME D'ASSURANCE-MÉDICAMENTS

**VOUS N'AVEZ PAS D'ASSURANCE-MÉDICAMENTS...
VOUS DEVEZ VOUS INSCRIRE AU RÉGIME.**

1 888 435-7999 (sans frais) Du lundi au vendredi de 8 h 30 à 20 h.

**VOUS ÊTES DÉJÀ COUVERT
PAR UN RÉGIME COLLECTIF...**

VOUS CONTINUEZ DE L'ÊTRE.

**Vous n'avez pas à vous inscrire
au régime d'assurance-médicaments.**

Informez-vous auprès du responsable de votre régime.

**VOUS AVEZ 65 ANS ET PLUS
OU**

**VOUS ÊTES PRESTATAIRE
DE LA SÉCURITÉ DU REVENU...**

VOUS CONTINUEZ D'ÊTRE COUVERT
PAR LA RÉGIE DE L'ASSURANCE-MALADIE.

**Vous n'avez pas à vous inscrire
au régime d'assurance-médicaments.**

1 888 435-7999 (sans frais)

Un dépliant sur le régime d'assurance-médicaments est distribué dans les bureaux de la Régie de l'assurance-maladie et ceux de Communication-Québec, les CLSC, les centres Travail-Québec, les pharmacies et les cabinets de médecins.

TOURNÉE D'INFORMATION SUR LE RÉGIME D'ASSURANCE-MÉDICAMENTS

Des représentants de la Régie seront présents pour répondre à vos questions.

Endroit

Date

Heures

Beloeil : CLSC La Vallée des Patriotes
347, rue Duvernay

13 novembre

De 14 h à 20 h

**LE RÉGIME
D'ASSURANCE-
MÉDICAMENTS**



Régie de
l'assurance-maladie
du Québec

L'OEIL

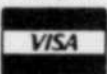
TARIFS DES PETITES ANNONCES

Petite annonce simple 15 mots ou moins: **7,75\$**
T.P.S. et T.V.Q. non incluses

20¢ chaque mot additionnel

Petite annonce encadrée
2X10 **17,00\$**
2X15 **23,00\$**
2X20 **32,00\$**
2X25 **38,00\$**
Maximum 35 mots
T.P.S. et T.V.Q. non incluses

Les annonces sont payables d'avance avant 12h le jeudi.
Les cartes de crédit sont acceptées par téléphone ou sur place



Les chèques personnels ne sont pas acceptés.

INDEX

#100 À 390 À VENDRE

- 100 Ameublement
- 110 Animaux
- 115 Antiquités
- 120 Articles ménagers
- 130 Articles de sports
- 140 Artisanat
- 150 Bois de chauffage
- 160 Divers à vendre
- 165 Matériaux de construction
- 170 Musique
- 180 Outils
- 190 Vêtements
- 200 Chalets
- 210 Commerces
- 215 Condos
- 220 Édifices commerciaux
- 230 Maisons
- 240 Maisons mobiles
- 250 Propriétés revendu
- 260 Roulotte
- 270 Tentures-roulottes
- 280 Terrains
- 290 Terres et fermes
- 300 Automobiles
- 310 Bateaux / Chaloupes
- 320 Camions
- 330 Machines agricoles
- 340 Motocyclettes
- 350 Motoneiges
- 360 Pièces, autos / camions
- 380 Remorque

#400 À 490 À LOUER

- 400 Bureaux
- 410 Chalets
- 420 Chambres
- 425 Condos
- 430 Foyer pour retraités
- 435 Entrepôt / garage
- 440 Locaux commerciaux
- 445 Logements à partager
- 450 Logements
- 451 1 1/2
- 452 2 1/2
- 453 3 1/2
- 454 4 1/2
- 455 5 1/2 et plus
- 460 Maisons
- 465 Maison à partager
- 470 Maisons mobiles
- 480 Roulotte

#500 À 590 OFFRE ET DEMANDE

- 500 Emploi demandé
- 520 Employés(es) demandés
- 525 Médecine douce
- 530 Occasion d'affaires
- 540 On demande
- 550 Collectionneurs
- 560 Services offerts
- 580 Transport demande/offre
- 590 Voyages

#600 À 690 SERVICES DIVERS

- 610 Cours
- 630 Divers
- 640 Garderie
- 670 Impôt
- 690 Perdu / trouvé

#700 À 900

- 700 Vente de garage / Encan
- 800 Service de rencontre
- 900 Astrologie

avec nos petites annonces ça fait vendre!

tél.: 467-1821 fax: 467-3087

AVIS à nos ANNONCEURS-COMMERÇANTS, toute petite annonce classée publiée par un commerçant, devra inclure le nom du commerce. L'omission de celui-ci est passible d'amende selon la loi.

POUR VOS PETITES ANNONCES DÉCOUPEZ ET APORTEZ!

PETITE ANNONCE SIMPLE

15 mots ou moins: 7,75\$ TPS et TVQ non incluses
chaque mot additionnel: 20¢

POUR VOS PETITES ANNONCES DÉCOUPEZ ET APORTEZ!

PETITE ANNONCE ENCADRÉE

Maximum 35 mots

RENVERSE: 5,00\$ de plus • Seulement pour les annonces encadrées

100 AMEUBLEMENT

A BAS PRIX: matelas ressorts, mousse. Lits plates-formes et capitaine, draps santé, magasin mobile. 7-7 jours. 467-0903

ACHETONS réfrigérateurs payons jusqu'à 125\$, cuisinières payons jusqu'à 450\$, laveuses/sécheuses jusqu'à 400\$, en bonne condition. Achetons lav. v. ch. défectueux. 225\$ et réfrigérateur payons jusqu'à 100\$ (blanc ou amande). Garage du Meuble, 185-A rue Bouthillier, St-Jean. 346-3701

ACHETONS ménage de maison de la cave au grenier "antique et récent". Aussi succession, faillite et autres. Ameublement Chicoin. 796-1960 ou 1-800-796-3440

ACHÈTE ANTIQUITÉS, meubles modernes, cuisinière, réfrigérateur, lav. séch. bon état, ménage complet et succession. Vaisselle, articles de jardin. Rens. Maurice Beauregard. 795-3542

AI MOBILIER SALON provincial français, 3 mcs, très propre, 435\$ aussi ensemble cuisine en érable, table avec rallonge, 5 chaises, très bon état, 335\$, 446-0450

ARMOIRES ACAJOU, fauteuil et bureau antiques 446-1636

AUBAINE: MOBILIER de chambre à coucher, 6 morceaux, Villages, en chêne teinté acajou, 1 an d'usage, payé 3300\$ vendrais 2200\$, 441-2955

ENSEMBLE DE SALON en frêne, 1 divan, 2 fauteuils bergants, 300\$, 446-5549

LIT D'EAU QUEEN, avec cuir blanc, prix à discuter, 467-2795

LITS SUPERPOSÉS, double en bas, simple en haut, couleur rouge, 150\$, bonne condition, 2 ans d'usage. Vidéo Mitsubishi, 4 têtes Hi-Fi stéréo, ancien modèle, 405\$ (réparation effectuée de 80\$). Divan 2 sections en cuir, couleur fushia pâle - noir - bleu gris, pour sous-sol ou chalet, 505\$ 446-3336

MEUBLES USAGÉS. Achetons ou ramassons gratuitement vos meubles, électroménagers, vaisselle et matelas usagés en bon état. 728-6321

MOBILIER DE SALLE À MANGER, Carriat, (table avec 6 chaises) 8'x45", laqué blanc, prix négociable. André, 467-0614, 446-6348

MOBILIER DE SALON sofa, fauteuil, table et cuir, 3 tables, unité murale mélamine beige, vitre brisée fumée 6'6" long x 3'5" large, aussi lampes ensemble ou séparément. 787-2474

TABLE D'ORDINATEUR, chaise ajustable sur roulettes, neuves, en mélamine blanche, 100\$/pièce, 461-0456

TRES BELLE CAUSEUSE divan-lit, "chiropractique", fleurie rose bleu et vert, achetée en 95, faut voir, 495\$ 446-0617

110 ANIMAUX

ACHAT ET VENTE: West Island, Shetland, Shih-tzu, Boston terrier, Labrador, Poméranien, Bichon, Bernois, Pincher, Pékinois et plusieurs autres. 922-8317

BERGER ALLEMAND 1 an, vacciné, doux avec les enfants. A donner. 446-8710

BOXER, FEMELLE, 2 ans, opérée, vaccinée, dropté, obéissante. 250\$ 446-5549

CENTRE CANIN MONTERÉGIE

Toilettage toutes races. Pension, dressage. Cours groupes et privés. Vente de chiens, élevage sélectif bergers allemands et rottweilers. Autres races disponibles. Garantie écrite. Évaluations gratuites. 61, boul. Laurier, St-Basile, arrière garage Deland. 653-2603

CHATONS EXOTIQUES, himalayens, persans, solides, bicolores, argentés, golden, vaccinés, enregistrés. Vendez réserver. Élevage Douchat. 514-793-2700

CHATONS MI-PERSANS, blancs avec 1 tache sur la tête, poids mi-long, 30\$, 446-8128

CHATONS STÉRILISÉS, dégriffés, vaccinés, 2 mois, 99\$. Clinique Vétérinaire St-Marc. 584-2255

CHIOTS POMÉRANIENS Caniches, Schnauzer, Shih-tzu, Lhasa, Boston, Sharpe, croisés, Terre-Neuve, privé. 467-6696

GOLDEN RETRIEVER (FONCÉ), né 20 juillet, 2 mâles, vermifugés, vaccinés, enregistrés. 375\$ Après 18h. 1-514-469-4232

LABRADOR chiots noirs, nés le 6 septembre, parents labrador, 75\$/ch., mâles & femelles, prêts à partir, 467-1198

SPECIAL: BEAUX CHIOTS noirs, 2 1/2 mois croisés Golden et Dalmatien, 40\$, 446-6441

115 ANTIQUITÉS

A LA CAPUCINE antiquités achat et vente, 460, Chemin des Patriotes, St-Charles-sur-Richelieu, 584-3349

ANTIQUITÉS

ACHAT - VENTE

Vaisselle, mobiliers de salle à manger,

chiffonniers, commodes, chandeliers, etc.

ANTIQUITÉS MARIE-LAURE

2420, CHEMIN DES PATRIOTES,

NOTRE-DAME-DE-BONSECOURS (RICHELIEU)

1-514-658-4963

LIQUIDATION D'ANTIQUITÉS, rabais de 20 à 40%, sur meubles, porcelaine, vaisselle... Visitez sur rendez-vous. 514-793-2700

OUVERT 5 jours, fermé Mercredi et Jeudi. Livraison gratuite. Hélène Archambault, 991, Petit-Rang-St-François, St-Pie-de-Bagot, 3 milles Sanair. 772-5130

UNITÉ MURALE en pin massif, style d'Antan, portes pointe diamant, 10' long x 6'5" haut, payée 6.000\$, demande 2.500\$, 536-3673

120 ARTICLES MÉNAGERS

ACHAT - VENTE - ÉCHANGE SPÉCIAUX CETTE SEMAINE: Ensemble laveuse, sècheuse Maytag ou Inglis 290\$. Sècheuse 140\$. Laveuse 150\$. Cuisinière 150\$. Frigo 225\$ à 450\$. Frigo, cuisinière, laveuse, sècheuse 590\$, les quatre. Très beaux ensembles: Frigo, cuisinière, laveuse, sècheuse amande. Aussi: congélateur 23 p.c. Mini laveuse, sècheuse, lave-vaisselle. Livré, installé, garanti sans supplément de prix. Meilleur rapport qualité/prix au 464-9843.

CUISINIÈRE, RÉFRIGÉRATEUR,

lessiveuse, sècheuse, lave-vaisselle

RECONDITIONNÉS. Livrés, garantis

PRIX IMBATTABLES. 446-4245

LES ÉLECTROS SYLVAIN INC.

Réfrigérateurs à partir de 97\$. Cuisinières à partir de 97\$. Laveuses à partir de 165\$. Sècheuses à partir de 97\$. Ensembles de laveuses et sècheuses à partir de 399\$. Service à domicile 19\$.

Estimation gratuite, temps en sus, 467-4115. Je ramasse les électros ménagers en bon ou mauvais état "gratuitement". 795-3299

RÉFRIGÉRATEUR 100\$, laveuse + sècheuse 150\$, 1-800-446-7682

130 ARTICLES DE SPORT

PLANCHE À NEIGE

HEAVY TOLLS

FIXATIONS K-2, TRES BON ETAT, BOTTES DRAKE 10 1/2 NEUVES. Le tout 500\$ à discuter, peut être vendu séparément 464-5275 demandez Marc-Antoine

YORK 2001, équipé de barres et poignées, roulement à billes, comme neuf, pour 125\$, valeur 500\$. 446-8108

150 BOIS DE CHAUFFAGE

100% BOIS FRANC sec, 12" et 16", bois mélangé 16". Bois d'allumage (514) 787-3300.

AAA BOIS DE FOYER 100% bois franc SEC, érable, merisier, cerisier, hêtre, frêne. Livré ou pris sur place. 349-2406

BOIS DE CHAUFFAGE

À VENDRE,

464-1736.

BOIS DE CHAUFFAGE SEC, coupé hiver 1995, érable à 90%, corde de bois de 4"x8"x16"-42,67 p.c., ainsi que bois d'allumage sec, livraison le jour même à Otterburn Park et les environs (minimum 3 cordes) par client, s'adressez à 464-3213.

BOIS SEC entreposé, 12" et 16", Livré, 5020 rang des Étang, St-Jean-Baptiste, 467-5070.

L'HIVER APPROCHE à grand pas, c'est le temps de penser à votre bois de chauffage! Bois de chauffage sec à vendre, le prix: 55\$/la corde, livré. 797-3612.

160 DIVERS À VENDRE

5 VENTE - ACHAT - RÉPARATION télévisions, vidéos, jeux vidéo, téléphones sans fil, etc. 535, boul. Laurier, local 105, tél.: 724-7429 ou 446-3577

4 PNEUS D'HIVER avec roues, 205-65-R15, "Président SRX", 1 seul hiver, 375\$, 467-7855

A BÉLOEIL, vente de déménagement, meubles, vaisselle, etc. Le logement 4 1/2 à louer 305\$/mois 51 Auteuil, 467-5477

ABRI AUTO 11'x28', 325\$. Tracteur gazon 11 forces 36" large, 625\$. 446-6467

ACCESSOIRES DE SALLE de bain (bain, lavabo, vanité, miroir, éclairage, robinets) gris perle, portes-miroirs coulissantes, 72", 464-7381.

ASPIRATEURS NEUFS et usagés, conventionnels et centraux marque Electrolux. Service à domicile, Mme Lafontaine. 467-9864

CAMARO 1978, RALLYE sport, automatique V8, 305 po cv, 46.000 km, "spoiler" noir et gris, 1 propriétaire, comme neuf, Dodge Magnum 1979 XE, 2 portes, radio, automatique V8, 318 po cv, 104.000 km, bon état. Bois de chauffage sec, 30\$/corde, 464-2330

GÉNÉRATRICE HONDA MODÈLE 5500, presque neuve. 514-795-3859

LIQUIDATEUR DEMANDÉ, 3 entrepôts plein d'articles, faites un prix pour le lot, 467-7775

MOBILIER DE CHAMBRE

scandinave, 6 morceaux,

bois de teck, 500\$.

ENSEMBLE BUREAU COMPLET POUR ORDINATEUR,

1000\$, 514-787-9628

ORDINATEUR COMPATIBLE IBM, 386, écran VGA, clavier, disque dur, imprimante et souris incluses, 330\$, 446-8293

ORDINATEUR PENTIUM, système de base à partir de 1.369\$, 2 ans de garantie. Imprimante Canon Epson, etc. CD 8X, cartes de son, fax modem. Service de réparation, aussi 486 usagé. Ramteck Informatique. 795-6173

ORDINATEURS compatibles IBM 286-386-486, Saint-Hilaire, Jules, 464-6669

PETITE SOUFFLEUSE À NEIGE avec chaînes, parfait état, 400\$, intéressés seulement, 446-6161

PIÈCES AUTOMOBILES TOUT MODÈLE.

Mécanique générale à bon marché.

Travail garanti, installations:

réservoir à essence, moteur etc.

Neuf ou usagé.

464-5102.

PORTE FOYER FER FORGE NOIR, 2 battants pliants + pare-étincelles. Pour ouverture 36x28 po 514-464-0341, prix 95\$

POÈLE À L'ANTHRACITE (charbon), 65.000 - 90.000 - 105.000 BTU. Automatique, pas de cheminées air chaud, conduits serpentins, eau chaude, etc. Poèles combustion lente, cheminées 2100, gaine inox. Remorques toute sortes. Poèles Lesage inc. Tél.: (514) 246-2951

POÈLE À COMBUSTION lente (hermétique), 225\$ négociable. Se présenter au 1270 boul. L'Heureux, Beloeil, (près transcanadienne)

QUATRE ROUES et 4 pneus d'hiver pour Sunbird ou Cavalier, 1995/1996/1997, seulement un hiver d'usage localement. 4 roues et 4 pneus d'hiver pour Chevrolet Sprint 145R12, 464-1797

SCIE À CHAÎNE Maclean 16", servie 1 fois, neuve. Réfrigérateur 16 pi cv. Moffat, sans givre, blanc. Pneu hiver 4 saisons, de 12" à 15" et mélangés. Jantes. 922-0446

SNOWBOARD USAGÉ, démo neuf, skis alpins, fond, neufs et usagés. Patins, vêtements Columbia. Poubelle du ski, 4200 chemin Chambly à 800 mètres au nord de l'autoroute 116. Achat: (514) 445-4916

SOUFFLEUSE Craftsman 10 HP, 32", 750\$, moteur 1994, neuf, garantie 2 ans, grosses roues, chaînes incluses, excellent état général, garantie 3 mois. Location d'outils Beloeil, 464-2399

SOUFFLEUSE À NEIGE Honda HS80, roule sur chenilles, parfaite condition mécanique, comme neuve. Appelez jeudi et vendredi en soirée et fin de semaine: 467-0462

SOUFFLEUSE À NEIGE, 5 forces, en très bon état, prix demandé 200\$, après 18h, 446-2317

SPECIAL, MONSIEUR CABBANON, Financement disponible 1.325\$, 10x16, 1.525\$ Autres grandeurs disponibles, évaluation, livraison et installation gratuites, démonstrateur sur place. 1893, rue de l'Industrie, Voisin des Ind. Bonneville/Trudeau, sortie 109, aut. 20 Est. 446-1215

TONDEUSE À SIÈGE Columbia 26", en bon état, 250\$. Jour: 894-2019, Soir: 461-1077

TOP SOIL

TERRE BRUNE, PASSÉE AU TAMIS, PRIX SPÉCIAL

467-3953, 795-6892, cell. 235-4234

URGENT! Maison avec bachelors rénové, à vendre, ainsi que contenu, (antiquités, spa/meuble), négociable, 446-3526

EQUIPEMENT DE COIFFURE

VALEUR DE 5.000\$.

230 MAISONS A VENDRE

79.900\$, BELOEIL 3 + 2 chambres, planchers lattes, toiture refaite 96, J.M. Remington, 467-2043, 922-7777, REMAX Signature, cfr

A TRÈS BON prix, St-Hilaire, secteur polyvalent, 4 chambres, boiserie chêne, fenêtres manivelle P.V.C., piscine, cabanon, thermopompe, en bas de l'évaluation, 92.000\$, 446-3467, agents s'abstenir

AUBAINE! MONT SAINT-HILAIRE parc Clifton, commodités, bungalow rénové, 4 chambres, garage 34', piscine, 845\$/mois, libre novembre, 99.900\$, propriétaire, 446-1097

BELOEIL, cottage 1978, S.O., 3 chambres, 1 s.d.b., 1 salle d'eau cuisine rénovées, armoires en mélamine, céramique, sous-sol entièrement aménagé, échangeur d'air, aspirateur central, prix abordable, 464-5156, 446-0219

BELOEIL, 631 Radisson, 3 chambres, toiture 1994, près services, clôture, prix en bas d'évaluation, et négociable 78.900\$, 464-4670

BELOEIL, à qui la chance? Bungalow 9 pièces 2 s.d.b. (tourbillon) cuisine refaite, boiserie de chêne, foyer pierre naturelle, garage, piscine, remise, (maisonnette enfant), 111.000\$, 952-7282, 446-2294

BELOEIL, BUNGALOW 2 s.d.b., 2 + 1 chambres, sous-sol fini, thermopompe, garage, occupation rapide, cause décès, 88.900\$, 262-7553

BELOEIL, COTTAGE IMPECCABLE, maison modèle, décor professionnel, 3 chambres, superbe cuisine, foyer, bois franc, garage, 446-4110

BELOEIL, MAGNIFIQUE BUNGALOW rénové, coin de rue, 4 c.c., foyer, bijou, aubaine, RYL, 514-351-4392, Gérard Carrière

BELOEIL, SECTEUR Vieux-Beloeil, rénovée, parfaite pour un premier achat. A moins de 80.000\$. Agents s'abstenir, après 19h, au 446-3459

BELOEIL, SPLIT 1990, 3 chambres, garage, piscine, bain tourbillon, terrain 8.000 pi ca., 112.000\$, 467-9270

BELOEIL, BUNGALOW, garage, sous-sol fini, 4 chambres, 2 salles de bain, grand terrain, thermopompe, 446-8259

CANDIAC, STYLE ESPAGNOL, 3 CHAMBRES, 2 salles familiales, armoires neuves, piscine, sous-sol fini, poêle à bois, thermopompe, etc. Fait voir CHAMBLY: IMPECCABLE, JOLI JUMELÉ, 2 ÉTAGES, piscine, air climatisé, "carport"
1-800-787-5352

DEVENEZ PROPRIÉTAIRE d'un petit cottage rustique, à St-Mathias au bord du Richelieu pour 275\$/mois. 3 chambres, grand terrain avec maisonnette louée. 79.500\$, 441-3979

HOLLYWOOD, FLORIDE maisons mobiles avec action - terrain, sécurité, charmante vie sociale à partir de 25.000\$, 954-962-4713, M. Soucy

MCMASTERVILLE, RÉSIDENCE près d'un parc, 4 chambres, thermopompe, piscine creusée, poêle combustion, devenez propriétaire pour 559\$/mois, c.i. aucun comptant requis, notaire gratuit. A. Messier, Groupe Sutton Actif, 446-8600

MONT-SAINT-HILAIRE, 740, Chopin, 1 québécoise 10.000 pi ca., piscine creusée, foyer, sous-sol fini, fenestration neuve etc. 464-3026 (125.000\$ nég.)

MONT-SAINT-HILAIRE, résidence dans secteur paisible, 4 chambres, grand terrain, cabanon, piscine, devenez propriétaire pour 500\$/mois, c.i., aucun comptant requis, notaire gratuit. A. Messier, Groupe Sutton Actif, 446-8600

MONT-SAINT-HILAIRE, 756 des Grives, cottage 3 chambres, armoires frêne, planchers chêne, adossé au bois, etc. Coût: 185.000\$, demande 160.000\$, 467-9102

MONT-SAINT-HILAIRE 99 Courcelles, reprise de finance, maison bien située, maison en brique et bois, garage, 3 chambres à coucher, 2 salles de bain, chauffage air chaud électrique, air climatisé et piscine creusée, terrain 31.335 Pi CA. Possibilité de location. Pour renseignements communiquez avec M. Jacques Meunier ou Michel Choquette, 467-2809

OTTERBURN PARK
Secteur boisé, cottage 1995, style anglais, 3 chambres, boudoir, s.d.b. et cuisine de luxe, bois franc au 2 étages, sous-sol fini, garage, échang. d'air, aspirateur central, décor professionnel.
446-2496
PRIX DEMANDE 139.500\$

OTTERBURN PARK, cottage, 3 chambres, rénové à l'intérieur, grand terrain clôture, secteur école primaire Notre-Dame, s'achète sans comptant grâce au RAP, nous pouvons aussi assumer votre bail, seulement 75.900\$. Les Immeubles Claude Beaulac, courtier immobilier agréé, 1-514-375-4676

OTTERBURN PARK, grande propriété fonctionnelle, très ensoleillée, à aires ouvertes, 3 chambres à coucher, laveuse sècheuse, foyer, sur le même étage, patio bois traité, garage, sous-sol: 2e salle de bains, très grande salle familiale, chambre froide. Construction 91, terrain 7000 pi ca. clôturé, près des écoles, valeur sûre. Faites une offre, propriétaire 464-5253

PROPRIÉTÉS REPRISES
EN ÉCHANGE
LES PROPRIÉTAIRES SUIVANTS ONT HÂTE DE VENDRE POUR EMMÉNAGER DANS LEUR NOUVELLE MAISON!
SAINT-JULIE:
Maison en rangée, 2 chambres, 2 s.d.b. de luxe, sous-sol fini, garage, etc.
Prix pour vente rapide.

CANDIAC:
Très belle maison 1972, style espagnol, secteur de prestige, près écoles, 3 chambres, salle de jeu, salle familiale, poêle à bois, armoires neuves, etc. FAUT VOIR! AUCUN AGENT, 1-800-787-5352

PROPRIÉTÉS REPRISES
EN ÉCHANGE
LES PROPRIÉTAIRES SUIVANTS ONT HÂTE DE VENDRE POUR EMMÉNAGER DANS LEUR NOUVELLE MAISON!
CHAMBLY:
Plus belle maison du secteur, fenestration nouvelle, 3 chambres, 2 s.d.b., thermopompe, sous-sol fini, garage, etc. Date d'occupation négociable.

LONGUEUIL:
Condo 4 1/2, 5 min. du Métro Longueuil, seulement 6 unités dans immeuble.
Impeccable - AUBAINE
AUCUN AGENT, 1-800-787-5352

SAINT-HILAIRE (près), bord de l'eau direct, 16.351 pi ca., avec chalet. Le dernier terrain. Vite, vite. Immo Versailles, 446-6662

SAINT-HILAIRE, près du golf, grand cottage, garage, foyer, pavé uni, 5 chambres à coucher, sous-sol fini, parqueterie, salle de lavage, armoires de chêne, four encastré, demande prix de l'évaluation, 464-6172

SAINT-HILAIRE: Bungalow 1971, sur 4 arpents, pompiers, 2 bâtiments, possibilité de revenu, A. Narbonne, 467-9274, Remax.

SAINT-MADELEINE, près route 116, maison 30x56, terrain 55x105, bain tourbillon, système d'alarme, taxes très basses, remise 10x12, prix: 87.000\$ (négociable), 787-3827, 795-6907

SEULEMENT 94.500\$

Pour ces 2 cottages semi-détachés de 2 chambres chacun, sur 2 familles. Infos: Ginette Tousignant
Remax extra
464-1000

ST-BASILE

BIENTÔT REPRISE - OFFREZ \$99.000
Éval. mun. \$121.300 - ÇA PRESSE, FAUT VENDRE
S'familiale, piscine creusée, inscrite \$112.000.
G. Leblanc 653-2650 Imm. Action 2001

ST-BASILE

REPRISE DE BANQUE - OFFREZ \$72.500
Grand balcon, piscine, cabanon
Secteur paisible. Prix inscrit \$79.900.
G. Leblanc 653-2650 Imm. Action 2001

ST-HILAIRE, propriété sur grand terrain, avec arbres matures, 3 chambres, 2 s.d.b., puit de lumière dans passage, solarium, thermopompe, chambre froide, près école et parc, 119.500\$. Soit au 464-4779

ST-HILAIRE, CHEMIN DES PATRIOTES, sur beau grand terrain boisé, 39.000\$, Immo Versailles, 446-6662

VILLA BELOEIL Bungalow 40'x24', terrain 67'x90' 3 chambres, toiture, fenêtres 1995. Très propre, terrain paysagé, 464-4514

VILLA BELOEIL, bungalow, espace ouvert, très éclairé, rénové à neuf, 4 à 5 c.c., 2 s.d.b., grande cuisine, poêle à combustion lente, sous-sol fini, terrain impeccable, Mme Courtemanche, 514-227-4562

VISITE LIBRE dimanche 13h à 16h, évaluation 89.800\$ prix demandé, 93.000\$, occupation rapide, 371 Monseigneur Lajoie, Beloeil, 464-9020

240 MAISONS MOBILES

MAISON MOBILE 14'x69', à St-Mathieu-de-Beloeil grand terrain clôturé, garage, piscine, prix à discuter, 446-6539

PETITE MAISON MOBILE, 4 1/2, à louer ou à vendre, toute rénovée, avec beau grand patio, à St-Jean-Baptiste, prix d'achat, 10.200\$ ou à louer 350\$/mois, 446-6023, Gilles

ST-JEAN-BAPTISTE, maison mobile 14x65, Plomberie neuve, fenêtres et +, garage double, terrain 8300 pi ca. Propriétaire pour moins de 440\$/mois, à voir!, 446-3323

STE-MADELEINE, MAISON mobile à vendre, 1978, 14'x68', avec terrain de 45'x105', 44.900\$, 446-3755 ou 795-3486

250 PROPRIÉTÉS À REVENUS

AUBAINE!

Duplex rénové, près des services, possibilité de revenus annuels de 11.100\$, Pierre Milord, 464-1000, Seulement 94.900\$.

BELOEIL, 6 X 4 1/2

électricité locale, tout brique
près des services,
locataires très stables
Richard Gagnon, Re-Max 464-1000

OTTERBURN PARK, 6 X 4 1/2, aires ouvertes, 1994, planchers béton, 467-9937, 446-8709.

À VENDRE, 6 LOGEMENTS

INVESTISSEMENTS SUD, RENDEMENT 15%, BELOEIL. Construction 94, tout brique, planchers béton, locations garanties, t.p.s. et t.v.q. incluses, garantie 5 ans. Excédent de revenus, même avec 100% de financement.
464-2424

280 TERRAINS

A BELOEIL/ Saint-Basile/ Saint-Hilaire, très beau secteur résidentiel, près écoles primaire et secondaire et près d'un parc, accès rapide à la route 20 et 116 prix à partir de 25.900\$, 446-6657 ou 464-6524

A SAINT-HILAIRE,

chemin des Patriotes
Grands terrains, avec arbres et services
pas de voisins arrière, 2,50\$ le pied carré
LES CONSTRUCTIONS SODERO INC., 446-4753
HABITATIONS SUMMUM, 464-6419

MAGNIFIQUES TERRAINS St-Hilaire, rue Chapleau, 6.500 à 7.500 pi ca., Claude 773-1143.

MONT-SAINT-HILAIRE, centre-ville, terrains 7 500 pi ca., et +, infrastructures, à 100%, Habitel, 464-2698, 467-6602.

SAINT-JEAN-BAPTISTE, terrains résidentiels de 5 940 pi ca à 8 000 pi ca. prêts à construire, 467-3726

STE-MADELEINE ET OTTERBURN PARK à partir de 23.000\$, pour renseignements 795-3243

TERRAINS À VENDRE, ST-HILAIRE

Nouveau projet sur le golf, terrains à proximité ou directement en bordure du golf, de 6 500 pi ca. à 10 000 pi ca. infrastructures payées à 100%. Renseignements: 464-2424 ou le 446-1785.

VIVRE EN VILLAGIATURE

Magnifiques terrains avec ou sans services
CONSTRUISEZ QUAND VOUS VOULEZ
Terrains de prestige à partir de 0.90\$ p.c., à 45 min. du pont Champlain
Immense domaine boisé en bordure du lac
Plage et piscine privées
Accès au lac - Vue sur le lac
CHAMBOURG-SUR-LE-LAC
autoroute 10, sortie 88 à gauche sur 1 1/2 km.
OUVERT 7 JOURS DE 9H à 19H
1-800-SUR-LE-LAC
(1-800-787-5352)

VOUS CHERCHEZ UN TERRAIN BOISÉ

avec services prêt à construire?
Prix à partir de 25.500\$
Otterburn Park et aussi à St-Hilaire.
Prix raisonnables
467-8373
SECTEUR AAA

290 TERRES ET/OU FERMES

GRANGE DE FERME à vendre pour démolition, 467-5468

300 AUTOMOBILES

+ 446-7529
Achetez autos "cash" bon ou mauvais état.
Remorquage inclus
Transfert sur les lieux.
Mandaté par la S.A.A.Q.
Vente, échange
GARAGE R.G.

ACHETONS ACHETONS ACHETONS

autos défectueuses ou pas
CONSIGNATION ÉCHANGE VENTE
TRANSFERT EN TOUT TEMPS
461-3581

++ 464-9721 ++

À ST-HILAIRE
ACHETONS ET VENDONS 7 jours/7
AUTOS, CAMIONS, MOTOS, MOTORISÉS.

00A10.000\$

Achat de tous véhicules, toutes conditions
Réparons, Pièces, Ramassons.
Paie meilleur prix chez toi!
598-1699

ACHAT AUTO CASH

446-3215
CELL.: 241-7411.

ACHETONS

AUTOS/CAMIONS
EN BON OU MAUVAIS ÉTAT.
PAYONS MEILLEUR PRIX EN VILLE
REMORQUAGE GRATUIT.
JOUR DU SOIR
943-0989

AEROSTAR ALLONGÉE XL, 1989, équipée, très bonne condition, 4850\$, 464-9721.

AEROSTAR SPORT, 1993, 85.000 km, tout équipée, verte, très propre, comme neuve, 12.200\$, 795-3233

AUTOP. RAYMOND 461-3581.

215 Laurier St-Basile, ouvert le samedi.
Trooper 89, 4x4, 6995\$, Sprint 91, 2p.man, 3900\$
Europort 87, 2p., auto., très propre 2695\$ Nova 87, 4p., auto., air, 2150\$. Newport 80, 4p., très propre 1100\$. Tempo 84, 1100\$. Nissan Micra 86, 2p.man, 1550\$. Excel 89, 1650\$. Excel 88, 2p., auto., propre 1850\$. Micra 86, 500\$. Tercel 87 familiale, 1950\$. Plymouth Voyager, 85, très propre, bon état, 2995\$. Échange accepté.

BMW 319 TI 1995,

5 vitesses, air climatisé,
noir, intérieur noir,
60.000 km,
446-4634.

BUICK CENTURY LIMITED 1983, automatique, 446-1495. Plymouth Laser 1986, manuelle, 467-5384.

BUICK REGAL LIMITED, 1988, tout équipée, 149.000 km, 4000\$ ferme, Martine, 446-1758.

CAVALIER STATION WAGON, 1994, tout équipée, 56.000 KM, 9.900\$, 261-1139.

CÉLEBRITY CL 1986, automatique, 6 cylindres, 4 portes, mécanique A1, 725\$, tél. 584-3219.

CHEVROLET CAVALIER 1995 2 portes, automatique "cruise control", volant inclinable, garantie prolongée 6 ans / 120.000 km. Très bon prix! 464-8896.

CRÉDIT REFUSÉ: Location dans le but d'en devenir propriétaire. Région de Montréal (514) 446-2800. Région de Québec (418) 834-2276.

ESCORT 1985 1/2

ROUGE, 2 PORTES,
AUTOMATIQUE, 145.000 KM,
TRÈS BON ÉTAT,
800\$ NEGOCIABLE,
467-1034.

EXCEL 1986, manuelle 4 vitesses, 190.000 km, bon état, roule très bien, 400\$, 446-8293.

EXCELLENT POUR ETUDIANT OU 2E VOITURE.
Pontiac Firefly 1990 2 portes, 5 vitesses, économique, freins neufs, travaux d'entretien neufs, voiture bien entretenue. Pas de rouille, seulement 78.500 km, acheteur sérieux 4.000\$ seulement après 18h, 444-9648
fin de semaine en tout temps

FORD ESCORT GT, noir, 1993, manuelle, a.c., toit électrique, vitres teintées, régulateur vitesse, 64.000 km, 536-3422

GRAND VOYAGER SE 1990, 7 passagers, moteur 3.3 litres, automatique overdrive, régulateur de vitesse, volant ajustable, freins neufs, 122.000 km, 6.500\$, échange accepté, C.I.D. Auto, 514-584-3770.

HONDA CIVIC Si, coupé 2 portes, 1995, manuelle, 5 vitesses, noire, Honda Accord Ex, 1994, 4 portes, auto., verte, Honda Civic hatchback, 1994, 2 portes, auto., avec air, rouge, Camion GMC, 1991, 1500, 4x4, auto., avec air, 5.7 litres, Dodge Caravan Se, 1990, V6, auto., 7 passagers. Tous ces véhicules ont eu une vérification mécanique et une balance de garantie, financement sur place. F.M. Morrisette Inc., 514-799-4444.

HYUNDAI EXCEL 1988, 2 portes, hatchback, propre, 155.000 km, 500\$ négociable, 446-0768.

HYUNDAI PONEY 1987, 135.000 km, automatique, 500\$, 894-7090

HYUNDAI STELLAR 1987, 93.000 km, 5 vitesses, 4 portes, très propre, 2.000\$, 446-0368.

JEEP YJ 1994, 75.000 km, automatique, toit flexible et rigide, jamais fait de circuit hors route, 13.000\$, 446-8517.

MAZDA GLC 1985 2 portes, hatchback, 137.000 km, très bon état, 5 vitesses, 1000\$, 446-0654

MERCURY TRACER 1987, 200.000 km, très bon état, noire, 1000\$ négociable, 362-4152

MERCURY TRACER 1987, (mazda 323), 5 portes, automatique, 116.000 km, mécanique A1, aucune rouille, tous servo, miroirs électriques, 2.150\$, échange accepté, C.I.D. Auto, 584-3770

PNEUS AU PRIX du gros, neufs et usagés. Alignement par ordinateur. Balancement électronique, suspension, freins, etc. Sanco 467-8200.

PONTIAC PARISIENNE 1981, 4 portes, 5 litres, bon état, "speedomètre" défectueux, 650\$ négociable, 467-7010

PONTIAC SUNBIRD 1988, 2 litres, 107.000 km, automatique, 2 portes, blanche, prix: 3.000\$, 446-6518

SONATA 1989 2.4 litres, 130.000 km, blanche, volant ajustable, valise électrique, 2900\$, 536-5355

SUBARU GL 1985, familiale, 4x4, intérieur propre, pour pièces ou route, 450\$, 467-8386

SUNBIRD 1985, manuelle, pour pièces ou route, 225\$, 464-6428

TEMPO LX, 1992, V6, 5395\$, Swift 1990 2750\$ Fiero 1984, peinture neuve, 1550\$. Informations: 464-2586

TOYOTA COROLLA SR5, coupé 2 portes, 1990, automatique, rouge, peinture neuve, super propre, 7500\$ négociable. Après 5h, Sonia (514) 773-5696

TOYOTA COROLLA 1984, automatique, rouge, bon état, 1800\$ négociable. Pontiac Firebird 85, automatique, rouge, bon état, 1400\$ négociable. Réjean ou Jimmy, 446-0384

VOLKSWAGEN GOLF DIESEL, 1991, 5 vitesses, 5 portes, verte, jamais vue l'hiver, 159.000 km (40.000 en remorque), 6.900\$, 464-8482.

320 CAMIONS

1992, FORD EXPLORER XLT, 2x4, V6, automatique, 4 portes, vert forêt, tout équipé, 132.000 km, impeccable, 13.800\$, 467-7656

CAMION CHEVROLET CV20, 3/4 tonnes, 1985, manuelle, très propre, bon état, peinture neuve, 4.300\$ négociable, 787-3414

CHEVROLET BLAZER S10 1986, 2 portes, gris 2 tons, V6, 2x4, automatique, air climatisé, tout équipé, mags, un propriétaire, 135.000 km. Fait voir! Après 19h, 464-9808

DODGE RAM 50, "sport cab", 4x4, 1989, rouge, très propre intérieur extérieur, 446-0970

FORD RANGER XL 1983, pick-up 4 cylindres, manuelle, noir, propre, moteur changé, 875\$, 467-8386

JEEP COMANCHE 87 4 litres, très propre, 3600\$, appelez le matin seulement, 446-2879

NISSAN PATHFINDER 1989, SE, 30.000 km, noir, 2 portes, CD, 10.800\$, 787-2538

VENTE RAPIDE OU ÉCHANGE, Jimmy 4x4 1980, avec pelle à neige, moteur défectueux, 1.500\$, 584-2186

340 MOTO-CYCLETTES

HONDA "INTERCEPTOR", 1983, 750, V45, 37.000km, 1650\$, information, 464-2586

355 MOTORISÉS

TRAIL 70, 1976, très propre, appeler après 17h30, 795-6200

360 PIÈCES: AUTOS/ CAMIONS

4 PNEUS D'HIVER AVEC JANTES

Modèle idéal pour voitures Honda
1 seul hiver d'usage
Modèle ST-800 Woosung,
165-R-13-80, 100\$/ens,
André, 467-0661.

4 PNEUS D'HIVER Continental, #175-70R13, peu de milage, 467-7599 (répondeur)

4 PNEUS D'HIVER, super contact, #185-60R14, 1 an d'usage, 185\$, 464-9113 après 18h.

4 PNEUS HIVER Michelin, 1 saison d'usage, 145-80-R12, 125\$/ens., Suzuki Forsa, St-Basile, 441-0434.

6 PNEUS AVEC ROUES + pièces, pour Renault 5 150\$, 467-2316

JANTES (RIMS), mags, pneus d'hiver, 4 saisons usagés, toutes grandeurs et sortes d'autos, 467-9222

PNEUS D'HIVER usagés, différentes grandeurs et de toutes catégories. R.Racicot autos. 13h à 21h 467-9725

TOILE DE PROTECTION ou remisage pour Mazda Miata, d'origine, neuve, valeur de 250\$ pour 200\$, après 19h au 441-4834 Louis.

400 BUREAUX

440 LOCAUX COMMERCIAUX

BUREAUX PROFESSIONNELS
climatisés,
1.245 pi.ca. ou plus
Place Choquette
boulevard Laurier, St-Hilaire
Site exceptionnel
467-3322

LOCAL COMMERCIAL très bien situé, Bernard-Pilon à Beloeil, 467-0968, 951-1499

LOCAL COMMERCIAL à louer, 1.600 pieds carrés 113 Bernard-Pilon, Beloeil, 464-2119

LOCAL COMMERCIAL à louer, 19.6x23.10. Idéal pour bureaux téléphonez Bruno Vincent au 467-5502

MAGASIN ET BUREAU

à louer,
très bon prix,
Place Cartier à Beloeil
464-2710

SAINTE-JULIE: local double pour carrossier, chambre à peinture conforme aux normes, idéal pour camion, cour clôturée, Jean 497-8725, le soir 584-2140

ST-JEAN-BAPTISTE espace commerciale de 600 pi.ca. 400\$/mois tout inclus, bâtisse récente Renseignements: 464-2586

450 LOGEMENTS

1 MOIS GRATUIT, BELOEIL très grand 4 1/2 et 5 1/2 (triplex) bois franc, 2 balcons, entrée laveuse, sècheuse, près des écoles, libre immédiatement, 464-1065 ou 922-1462

4 1/2 À LOUER près de tous les services, rue Ledoux Beloeil, libre juillet, 467-2843, 467-9884

446-7352

1 MOIS GRATUIT

ST-HILAIRE, PRÈS DES CENTRES D'ACHAT,
GRAND 4 1/2, LIBRE IMMÉDIATEMENT
MAGNIFIQUE PANDORA: VUE SUR LA MONTAGNE
335, PINEAULT #8
446-7352

À LOUER 3 1/2, 4 1/2, (avec foyer), promotion 1 mois gratuit, Mont-St-Hilaire, rue Nadeau, Int. 446-2725

CONDOS À VENDRE

(peu ou pas de comptant)
4 1/2 à partir de 500\$/mois
tout inclus
Pourquoi être locataire?
464-2424

MONT SAINT-HILAIRE, 3 1/2, 4 1/2 vue sur montagne, environnement naturel transports et services divers à voir! 446-3320

OTTERBURN PARK, RUE JASMIN, 4 1/2

Peinture refaite à neuf, Tapis nettoyés, prêt à la location, rien à faire, très belle vue sur la montagne, secteur paisible, près des services, 467-3158 (9H à 17H) 536-2185 (17H à 21H) ou laissez message

SAINT-HILAIRE grand 4 1/2 beau secteur, propre, libre juillet, 445\$/mois, 467-0725

SAINT-HILAIRE, près de tout, 4 1/2, entrée lavée, et lave-vaiss., et beaucoup de commodités A VOIR Rens: 467-4437, 584-3158

ST-MARC, AU COEUR du village, grand 3 1/2, propre, semi-meublé ou non, libre immédiatement, 584-2398, 584-2330

ST-MATHIAS, coin résidentiel, paisible, sur le bord de l'eau, 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, semi-meublé, 1 mois gratuit, 447-2978 après 18h

STE-MADELEINE 4 1/2, taxes incluses, place de rangement, bien éclairé, semi-meublé si désiré, 773-0107

451 1 1/2

BELOEIL, RUE DUMONT 1 1/2, meublé, chauffé, éclairé, 300\$/mois libre immédiatement, 446-2815

452 2 1/2

2 1/2 À LOUER chauffé, meublé, au demi-sous-sol résidentiel, très propre, libre immédiatement, tél. 467-1108

BELOEIL CENTRE VILLE, 2-1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, Stationnement, pas d'animaux, références exigées, 467-6890 entre 11h et 18h du lundi au vendredi

BELOEIL, 2 1/2 meublé, chauffé, éclairé, avec stationnement, près de tous les services, 464-4186

MCMASTERVILLE 2 1/2, stationnement, 2e étage, chauffage électrique locataire, 270\$, libre immédiatement, 446-9290 ou 467-2752

MONT ST-HILAIRE demi-sous-sol, 2 1/2 comprenant cuisinière, réfrigérateur, chauffé, éclairé, libre immédiatement, 325\$/mois, 653-7078

ST-HILAIRE 2 1/2 semi-meublé, chauffé, éclairé, stationnement, libre immédiatement, 584-3571

453 3 1/2

3 1/2 RUE de Lévis, Beloeil, semi-meublé, 340\$/mois, frais peint, libre immédiatement, 1 mois gratuit, 446-8795, 464-9228, 795-0125

3 1/2, VIEUX-BELOEIL, rue St-Joseph, bas duplex tranquille, propre, déneigement, 375\$/mois, 467-3251

GRAND 3 1/2, à Saint-Hilaire, cuisinière, réfrigérateur, eau chaude inclus, près transports en commun, 390\$/mois, 446-9430

GRAND 3 1/2, sous-sol de maison, entrée laveuse sècheuse, chauffé, éclairé, 400\$ par mois, près du centre commercial, personne seule, 446-3866

MCMASTERVILLE, TRÈS BEAU 3 1/2, situé au premier plancher avec entrée laveuse, sècheuse, 385\$/mois, 467-2938

SAINT-JEAN-BAPTISTE 3 1/2 meublé, libre immédiatement, 653-3860

SAINT-OURS, 3 1/2 avec stationnement, cuisinière, réfrigérateur, libre immédiatement, 185\$/mois, électricité locataire 447-1244, 785-3783

ST-BASILE grand 3 1/2 foyer, porte patio, remise, stationnement 2 autos, déneigement compris, libre 1er décembre, pas chauffé, 375\$/mois, Jour 894-2019, soir 461-1077

ST-JEAN-BAPTISTE-ROUVILLE 3 1/2, chauffé, meublé, éclairé, 350\$/mois, libre immédiatement, 446-7667, 233-5043

454 4 1/2

4 1/2 HAUT de duplex, pas chauffé, pas éclairé, pas d'animaux, 460\$/mois, libre immédiatement, 340-8706, 446-2304

4 1/2, BORD DE L'EAU, Otterburn Park, rez-de-chaussée, près des services, 450\$/mois, 464-7876

4 1/2, LIBRE IMMÉDIATEMENT, 2 chambres, entrée laveuse, sècheuse, 2 balcons, 2 stationnements, bois franc + céramique, tél. 446-0683

536-3111

4 1/2 LIBRE 1ER OCTOBRE

5 1/2 LIBRE IMMÉDIATEMENT

SAINT-HILAIRE, PRÈS DE TOUS LES SERVICES

AU PIED DE LA MONTAGNE, TAPIS MUR À MUR

SECTEUR PAISIBLE, 285, RUE PINEAULT, #2

536-3111

985 BOUL. L'HEUREUX, Beloeil, grand 4 1/2 libre 1er novembre, neuf, 525\$/mois, 446-1456

A BELOEIL, grand 4 1/2, plancher bois franc, 2e étage, chauffé, disponible immédiatement, 495\$, 446-2867

A BELOEIL, grand 4 1/2, refait à neuf, à côté du Mai Montenach, face au parc, libre 1er juillet, 447-2897 jour, 658-2748 soir, 678-4508

BELOEIL 4 1/2 près du centre commercial, tapis neuf, frais peint, dernier étage, tranquille, 465\$/mois, non chauffé, 467-8037, 446-6977

BELOEIL 4 1/2

MÉNAGE FRAIS FAIT, TAPIS NEUF

MOIS GRATUIT

653-9802

BELOEIL, 4 1/2 pièces, plancher marquetier, 3e étage, libre immédiatement, 395\$/mois, 446-5445, 446-3899

BELOEIL, 4 1/2 chauffé, très propre, libre, plancher en marquetier, 1er étage, 515\$/mois, 446-9703

BELOEIL, 4 1/2 bas de duplex, 500\$/mois, pas chauffé, libre, 446-2304

BELOEIL, AVEC FOYER

insonorisés, frais peint

plancher béton

libre immédiatement

4 1/2

Jour 446-7975

Soir 446-4666

BELOEIL, GRAND 4 1/2, cuisine, dinette en céramique, 475\$/mois, près des services, sdb rénoverée, impeccable, téléphonez au 446-9889 ou 653-7703

BELOEIL, GRANDS 4 1/2, tranquilles, impeccables près des services, 464-6114

BELOEIL, PRÈS DU MAIL, grand 4 1/2, frais peint, rez-de-chaussée, tranquille, libre, 536-0699, 536-0952

BELOEIL, ST-HILAIRE, GRAND 4 1/2

TRÈS MODERNE, PLANCHERS BÉTON

SUPER INSONORISATION, 2 BALCONS

BAIN PODIUM, COMPTOIR LUNCH

ENTRÉES LAVE-VAISSELLE, LAVEUSE, SÈCHEUSE

LIBRE JUILLET OU AVANT, À PARTIR DE 505\$/MOIS

464-2424

BELOEIL, À LOUER grand 4 1/2, secteur polyvalente, libre 1er décembre ou avant, Spécial 500\$/mois, 464-2699

CHAUFFAGE GRATUIT, 954 Ch. des Patriotes, Otterburn Park, 4 1/2 moderne, site enchanteur, 485\$/mois, concierge sur place, 446-8000

GRAND 4 1/2 MC MASTERVILLE

Vue magnifique sur le Richelieu

Cabanon extérieur. Disponible 1er novembre

Repeint et tapis neuf

Possibilité mois gratuit

Infos Jour 536-0644, Soir 947-8275

GRAND 4 1/2 À LOUER, 550\$/mois, chauffé, éclairé, câble inclus, 2 stat., secteur tranquille, 928-3483 laissez message

MCMASTERVILLE, rue de l'église, secteur tranquille grand 4 1/2 à l'étage, très propre, 2 balcons, propre isolé et insonorisé, électricité non incluse, disponible immédiatement, 525\$/mois, 467-4958, 464-2219

MCMASTERVILLE, 189-B, Richelieu, 1er étage, entrée laveuse, sècheuse, frais peint, libre immédiatement, pas d'animaux, 400\$/mois, 467-7095

MONT-SAINT-HILAIRE, rue Ste-Thérèse, 4 1/2 semi-sous-sol très ensoleillé, 435\$/mois, libre immédiatement, 653-7078

MONT-SAINT-HILAIRE, grand 4 1/2, bien éclairé, 395\$/mois, près de tout, 464-4390

OTTERBURN PARK 4 1/2, semi-sous-sol, éclairé, stationnement, entrée privée, pas de chiens, 460\$, libre décembre, 464-2422

OTTERBURN PARK, beau grand 4 1/2 style condo, secteur paisible, 1 mois gratuit, libre immédiatement, 500\$/mois, 446-3755

PLACE BELOEIL, 4 1/2 ET 3 1/2 À LOUER

EAU CHAUDE FOURNIE, À PROXIMITÉ DE L'ÉGLISE

MARIA GORETTI, JEAN COUTU ET CAISSE POPULAIRE

IDÉAL POUR PERSONNE RETRAITÉE, GRAND

STATIONNEMENT, 446-6231

SAINT-BASILE 125, Lafrance Ouest, 4 1/2, libre, demisous-sol, 430\$/mois, 467-4456

SAINT-HILAIRE 4 1/2 dans sous-sol, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, 460\$/mois, 445-4665 jour

SAINTE-MADELEINE

4 1/2 à louer, 450\$/mois

rue des Fondateurs

795-3243 ou

771-9603 cell.

ST-BASILE logement 4 1/2, rénové et peinturé près des services, libre, 467-3421

ST-HILAIRE 4 1/2 à louer, fraîchement rénové, stationnement, déneigement, libre immédiatement, 584-3571

ST-HILAIRE, 4 1/2 entrée laveuse sècheuse, rue Ste-Thérèse, 254-2304, 325-0758

ST-HILAIRE, 4 1/2, près de tout, à voir! libre 1er mars 1997, 495\$/mois, 446-6408

TRÈS GRAND 4 1/2 bien éclairé, insonorisé, moderne, frais peint, intercom, ordures, 2 stationnements inclus, installation lave-vaisselle, 535\$/mois, ou si conciergerie 470\$/mois, Boul. L'Heureux, 446-8059

TRÈS PROPRE, près des services, Vieux-Beloeil, récemment repeint, 467-6890, Du lundi au vendredi de 11h à 6h

455 5 1/2 ET PLUS

5 1/2 LUXUEUX À LOUER

vieux McMastrville

haut triplex 1988, libre février 1997

références, 580\$/mois

446-2944

888-5673

A BELOEIL, RUE BERNARD-PILON, grand 5 1/2 avec locker int., entrée laveuse, sècheuse, lave-vaisselle, très bien situé pour transport en commun, références exigées. Pour rns: 467-7656

BELOEIL 5 1/2 spacieux, pas chauffé, 1er étage, disponible immédiatement, 446-2867

GRAND 6 1/2, DANS Vieux-Beloeil, sous-sol, établi, chambre froide, 1er janvier, 446-6177

MCMASTERVILLE, 5 1/2, rangement sous-sol, chauffage et électricité locataire, stationnement, 465\$/mois, 467-2752, 446-9290

SAINT-HILAIRE dans triplex, spacieux 5 1/2 avec en plus petite pièce, espace de rangement dans garage et cour arrière, près services et autobus, vue panoramique, 590\$/mois, faut voir! 464-7412

ST-BASILE, 5 1/2, haut de bungalow, avec foyer, appareils électriques, chauffage et électricité, tout compris, 650\$/mois, libre 1er décembre, 446-4613

A BELOEIL, 5 1/2, entrée laveuse, sècheuse, stationnement, cour clôturée, cabanon extérieur, au 973, Choquette, 515\$/mois, 322-8041

BELOEIL, 5 1/2, entrée laveuse, sècheuse, stationnement, cour clôturée, cabanon extérieur, au 973, Choquette, 515\$/mois, 322-8041

BELOEIL, 5 1/2, entrée laveuse, sècheuse, stationnement, cour clôturée, cabanon extérieur, au 973, Choquette, 515\$/mois, 322-8041

BELOEIL, 5 1/2, entrée laveuse, sècheuse, stationnement, cour clôturée, cabanon extérieur, au 973, Choquette, 515\$/mois, 322-8041

BELOEIL, 5 1/2, entrée laveuse, sècheuse, stationnement, cour clôturée, cabanon extérieur, au 973, Choquette, 515\$/mois, 322-8041

BELOEIL, 5 1/2, entrée laveuse, sècheuse, stationnement, cour clôturée, cabanon extérieur, au 973, Choquette, 515\$/mois, 322-8041

BELOEIL, 5 1/2, entrée laveuse, sècheuse, stationnement, cour clôturée, cabanon extérieur, au 973, Choquette, 515\$/mois, 322-8041

BELOEIL, 5 1/2, entrée laveuse, sècheuse, stationnement, cour clôturée, cabanon extérieur, au 973, Choquette, 515\$/mois, 322-8041

BELOEIL, 5 1/2, entrée laveuse, sècheuse, stationnement, cour clôturée, cabanon extérieur, au 973, Choquette, 515\$/mois, 322-8041

BELOEIL, 5 1/2, entrée laveuse, sècheuse, stationnement, cour clôturée, cabanon extérieur, au 973, Choquette, 515\$/mois, 322-8041

BELOEIL, 5 1/2, entrée laveuse, sècheuse, stationnement, cour clôturée, cabanon extérieur, au 973, Choquette, 515\$/mois, 322-8041

BELOEIL, 5 1/2, entrée laveuse, sècheuse, stationnement, cour clôturée, cabanon extérieur, au 973, Choquette, 515\$/mois, 322-8041

BELOEIL, 5 1/2, entrée laveuse, sècheuse, stationnement, cour clôturée, cabanon extérieur, au 973, Choquette, 515\$/mois, 322-8041

BELOEIL, 5 1/2, entrée laveuse, sècheuse, stationnement, cour clôturée, cabanon extérieur, au 973, Choquette, 515\$/mois, 322-8041

BELOEIL, 5 1/2, entrée laveuse, sècheuse, stationnement, cour clôturée, cabanon extérieur, au 973, Choquette, 515\$/mois, 322-8041

BELOEIL, 5 1/2, entrée laveuse, sècheuse, stationnement, cour clôturée, cabanon extérieur, au 973, Choquette, 515\$/mois, 322-8041

BELOEIL, 5 1/2, entrée laveuse, sècheuse, stationnement, cour clôturée, cabanon extérieur, au 973, Choquette, 515\$/mois, 322-8041

BELOEIL, 5 1/2, entrée laveuse, sècheuse, stationnement, cour clôturée, cabanon extérieur, au 973, Choquette, 515\$/mois, 322-8041

BELOEIL, 5 1/2, entrée laveuse, sècheuse, stationnement, cour clôturée, cabanon extérieur, au 973, Choquette, 515\$/mois, 322-8041

BELOEIL, 5 1/2, entrée laveuse, sècheuse, stationnement, cour clôturée, cabanon extérieur, au 973, Choquette, 515\$/mois, 322-8041

BELOEIL, 5 1/2, entrée laveuse, sècheuse, stationnement, cour clôturée, cabanon extérieur, au 973, Choquette, 515\$/mois, 322-8041

BELOEIL, 5 1/2, entrée laveuse, sècheuse, stationnement, cour clôturée, cabanon extérieur, au 973, Choquette, 515\$/mois, 322-8041

BELOEIL, 5 1/2, entrée laveuse, sècheuse, stationnement, cour clôturée, cabanon extérieur, au 973, Choquette, 515\$/mois, 322-8041

BELOEIL, 5 1/2, entrée laveuse, sècheuse, stationnement, cour clôturée, cabanon extérieur, au 973, Choquette, 515\$/mois, 322-8041

BELOEIL, 5 1/2, entrée laveuse, sècheuse, stationnement, cour clôturée, cabanon extérieur, au 973, Choquette, 515\$/mois, 322-8041

520 EMPLOYÉ(E)S DEMANDÉ(E)S

\$\$\$ POUR NOEL et en tout temps, agréable, payant et à vos heures, pour étudiants et dames de tout âge au 446-4519, téléphonez avant 20h.

\$\$\$ATTENTION CHOCOLATSS\$ vendes superbes tablettes de chocolat et fais-toi beaucoup d'argent tout l'acheter un ordinateur ou autre chose dont tu rêves. Tu n'as rien à payer à l'avance et nous livrons partout au Québec en 48h. Service de collectes de fonds disponibles. Montréal et environs (514) 277-0883. Partout au Québec: 1-800-561-2395

ANIMATEUR DEMANDÉ pour discothèque mobile, pour plus de renseignements, contactez J.F. Renaud au 536-3453

ATTENTION, recherche 100 personnes, désirant perdre 20 livres et plus, possibilité payante, 990-7393

AUGMENTEZ VOS CHANCES Placez votre C.V. sur internet. De plus en plus d'employeurs recrutent via internet, 446-0509

REPRÉSENTANT(ES) domaine préparation travaux d'impression (pré-press): pelliculage, séparation des couleurs informatisée. Expérience requise, tenue soignée. Envoyer c.v. à: Pellictech ltée, C.P. 394, Drummondville, J2B 6W3

RÉPARTITRICE BASE D'AVION, Temps partiel, service clientèle, personne: dynamique, responsable, avoir véhicule. Rens: 464-1161

VENDEURS(EUSES) DEMANDÉ(E)S, dynamiques, avec auto, pour vendre surplus d'inventaire, capital requis 500\$ au 446-7158

VENDEUSE AVEC EXPÉRIENCE, dans le domaine des accessoires, chapeaux, foulards, gants Appelez du lundi au vendredi entre 11h et 15h au 441-8272

560 SERVICES OFFERTS**DÉNEIGEMENT**

Résidentiel/Commercial, Beloeil/McMasterville
3 unités - estimation gratuite - assurances complètes.
LOUIS-ANDRÉ CADIEUX ENR.
467-4874, 988-8895 paget.

DÉNEIGEMENT 24H/24, 7 JOURS/7.

Entrée déneigement AVANT 6H. Secteurs St-Hilaire, Pommerai et Otterburn Park. Équipement: tracteur avec souffleur. Estimation GRATUITE sur rendez-vous. TÉLÉPHONEZ IMMÉDIATEMENT. PLACES LIMITÉES.
Mario Jodoin, Les Tondages M.J. enr.
446-2599.

DÉNEIGEMENT RESIDENTIEL estimation gratuite, prix compétitif. (150\$ et +). 446-3226.

ENTRETIEN JALBERT SPÉCIALISTE. Nettoyage: FEU, EAU, divan, TAPIS, grand ménage. Entretien régulier: bureau, maison... 584-3445

FEMME PEINTRE, réparation de joints, peinture, travail minutieux, 9 ans d'expérience, Sonia Sarrazin, 446-4753

FERAIS ENTRETIEN ménage, résidentiel et commercial. Références disponibles. 446-7152

GILLES PERREAULT

Déneigement commercial et résidentiel, estimation gratuite.
secteur Beloeil, McMasterville.
446-0252.

JE FAIS MENAGE dans maison privée, expérience. 446-2642

LES ENTREPRISES Jean-Marc Larose enr. Peinture intérieure/extérieure - Réparation de joint - Travail sol - gné, références. 536-0748

M PEINTURE, Peinture intérieure & extérieure, estimation gratuite, travail garanti. M.D. Côté, 441-4270

MARCEL L'HOMME à tout faire. Rénovation générale, salle de bains, sous-sol, peinture, patio. Qualité garantie au meilleur prix, estimation gratuite. 446-1732

MAÇONNERIE Brique, bloc, pierre, cheminée, façade, réparation de joints, travail garanti. 22 ans d'expérience. Mario Masse. 464-3379

OUVRAGE GÉNÉRAL en menuiserie de tous genres. Rénovation, réparation, entretien et également en ébénisterie et peinture. 467-7303

PEINTURE, maison particulière, plafonds cathédrale, décoration, couleurs, etc. N'hésitez plus, appelez un professionnel, prix avantageux. Déco-Jeff, 536-2247, pagette. 751-8261

PETITS ET GROS TRAVAUX

Céramique, menuiserie, gypse, peinture, plomberie, finition, sous-sol, s. de bain, etc.
POUR UN TRAVAIL SOIGNÉ SYLVAIN
467-0528. N.B. 20 ANS D'EXPÉRIENCE
Rénovation domiciliaire et gerance de projet

REMBOURRAGE CLAUDE

Estimation gratuite, garantie un an sur matériel et ouvrage.
Vente de tissus à la verge.
782, boul. Laurier Beloeil.
467-4755.

RETRAITÉ,

HOMME À TOUT FAIRE

OUVRAGE GÉNÉRAL

467-2135.

RÉCUPÉRATION SCOLAIRE à domicile, enfants niveau primaire, évaluation des difficultés et plan d'intervention, bachelière en enseignement, Annick, 446-2420.

RÉNOVATION SPÉCIALITÉS menuiserie, tirage de joints, sous-sol, patio, cabanon, etc. Denis Carboneau, 446-9290.

RÉNOVATION, RÉPARATION, finition, sous-sol, peinture, céramique, prix raisonnable, estimation gratuite, J. M. Bourgeois Enrg., 653-9371

RÉPARATION brique, pierre, cheminée, joint, trottoir, crépi, réparation ciment, muret, travail garanti, 922-7200, C. Vendette

RÉPARATION DE PLÂTRE, tireur de joints, plâtre décoratif, Roland Delorme 464-2561

SABLAGE DE PLANCHER

POSE, SABLAGE, FINITION

ENTREPRISES DUCLOS

653-7407

SABLAGE, LES PLANCHERS CRISTALAIN INC.

Finition cristal, pose, travail garanti

estimation gratuite, service 7 jours,

tél fax: 653-1928, pagette: 480-3121

SERVICE D'ARBRES BERNIER

Entretien paysager, plantation de haie de cèdres, taille, abattage, essouchement, pose de tourbe, plantation d'arbres, assurance complète, évaluation de sinistre.

460-3773, cell: 862-7049.

SPECIALITÉS tirage de joints, pose de gypse, peinture intérieure, extérieure, R. Cormier, 464-7923

TEMPS PARTIEL, rédaction, manuel de formation accès Windows X, Internet, Explorer, formation, expérience réseautique, système Microsoft, Curriculum vitae, groupe réseautique au 41 Séminaire Sud, St-Jean-sur-Richelieu, J3B 8B7.

TRAITEMENT DE TEXTE travaux divers, C.V., travaux d'étudiants, mailing, etc. Laser fax, 464-0737.

TRAITEMENT DE TEXTE curriculum vitae, travaux étudiants, mailing, anglais, français, imprimante laser, 467-0279.

VOUS AVEZ BESOIN d'une secrétaire, j'ai de bonnes références au ministère de l'Agriculture et autres, téléphonez au 446-3759.

VOUS CHERCHEZ une femme de ménage, appelez Gisèle au 467-1967.

590 VOYAGES

CONDO FLORIDE Waterside Village, de West Palm Beach, grand condo 2 chambres, 2 salles bain, tout équipé, télé française, location 1 mois ou plus, 514-467-9627 répondeur

610 COURS****A.I.D.E. INFORMATIQUE****

Cours privés à votre domicile
INSTRUCTEUR QUALIFIÉ: Cours selon vos besoins et à votre rythme. Installation et configuration de logiciels, etc. 20\$/heure + taxes, 7 jours / 7 soirs
441-4159.

ACADÉMIE DU SAVOIR, MONT-SAINT-HILAIRE

Cours en informatique.
Commencez quand vous voulez.
Apprenez à votre propre rythme les logiciels les plus couramment utilisés. Essai gratuit.
SATISFACTION GARANTIE.
446-6300.

ANGLAIS

Langue des Affaires
Composition - traduction
lettres - mémo - vocabulaire - verbes
Aussi: cours réguliers pour tous.
Thérèse Caron
464-7018

APPRENEZ À DANSER chez vous; danse sociale, country, en ligne, chaque danse est expliquée "pas à pas". Recevez gratuitement documentation sur: cha-cha, valse, set américain et canadien, rumba, triple swing, etc. plus une cassette vidéo gratuite aux nouveaux clients. Les fêtes approchent! Écrivez aujourd'hui: Centre de Loisirs Familial Contant, 2019 Aylwin, Montréal, H1W 3C4 (514) 523-1010.

ATTENTION PARENTS

Enseignante offre services de récupération en math., sciences physiques, chimie, biologie, aussi pour enfants du primaire: math, français.
Évaluation et élaboration du plan d'intervention.
GRATUIT!

Josée Bergeron, B.Sc.

536-0729.

COURS

ANGLAIS - FRANÇAIS
Environnement DOS ou Windows
Microsoft Office
Logiciel comptable sur Windows
Carrefour professionnel de la Montérégie inc.
Colombe Brodeur 446-2009, 464-0171

COURS D'ANGLAIS, conversation + grammaire pour tous, 536-3402, Lise.

COURS DE GUITARE personnalisé à domicile: débutant, intermédiaire, avancé, c'est tous styles de musique. Gaétan, 464-8739.

ÉCOLE RECONNUE DEPUIS 21 ANS,

Offre cours de musique populaire, classique, de 3 à 99 ans; batterie, clavier, chant, guitare, piano, instruments à vent, éveil musical, etc.
Concert, festival
464-0918 inscription en tout temps.

650 GARDERIE

À PRIX ABORDABLE Éducatrice en technique de garde, 2 ans et plus, 4 à 5 jours/sem., coin école St-Mathieu, reçus disponible, 446-0903.

À BEOIL, MINI-GARDERIE,

située près de la rue St-Jean-Baptiste et l'autoroute 20.
Éducatrice diplômée, activités éducatives et repas équilibrés, locaux et cour extérieure aménagés, première journée d'essai gratuite.
Manon: 446-2922

ALLO LES AMIS! garderais enfants de 2 ans et plus, de jour ou de soir, en face polyvalente à Beloeil, 446-7896

AMBIANCE CHALEUREUSE garderie familiale, 1 à 5 ans, activités, encadrement pédagogique, non-fumeuse, cours secourisme. Saint-Hilaire, Nathalie, 446-8935

AMBIANCE CHALEUREUSE et familiale avec éducatrice diplômée, activités éducatives dirigées, bricolage thématique, cour clôturée, repas chaud, reçus. Chantal, 441-6038.

BEOIL, GARDERAI enfants de 2 à 5 ans, secteur Denault, non-fumeuse, Johanne, 446-3534.

BEOIL, GARDERAI NOUVEAU-NÉ à 18 mois. Maman, 12 ans d'expérience, ambiance familiale chaleureuse. Maximum 2 bébés. Semaine et week-end. Brigitte, 446-2075.

BEOIL, GARDERIE en milieu familial, près école Le Tournesol, temps plein ou partiel, Michèle 446-4601.

BEOIL, NON-FUMEUSE, garderais enfants de 0 an et +, la semaine, bons prix, Sylvie, 467-5644

GARDERAI DEUX ENFANTS à la maison, à la journée ou à la semaine, du lundi au vendredi. Saint-Charles-sur-Richelieu, demandez Manon au 584-3142.

GARDERAI ENFANTS de tous âges, 7 jours sur 7, 24h sur 24, secteur école St-Mathieu. Idéal pour parents avec horaire de travail changeant, jour, soir, nuit. Chantal 536-1212

GARDERAI ENFANTS, tous âges. Sortie quotidienne, activités, bricolages, Repas chauds, collation. Saint-Basile au pied de la montagne. Prix de base avec reçu. Bienvenue aux enfants scolaires. Trois places disponibles. Contactez Johanne, 441-2493.

GARDERAI VOS PETITS chez moi, de 0 à 4 ans, 10 ans d'expérience, 20\$/jour, reçus disponibles. Céline à Beloeil, 464-1958.

GARDERIE EN MILIEU familial, à Ste-Madeleine, pour bébés et jeunes de tous âges, diplômée en enseignement. Activités d'éveil à l'apprentissage scolaire, repas santé, reçus d'impôt. 795-3856.

GARDERIE JOUJOU INC. 467-0391.

située au 820 Borduas à Beloeil.
Établie depuis 1972 et reconnue par l'OSGE. Places disponibles à temps plein et temps partiel, pour les enfants de 3 mois à 6 ans. Possibilité d'aide financière pour les parents. Éducatrices diplômées. Activités dirigées, sorties et repas chauds.

700 VENTE DE GARAGE/ENCAN

GARDIENNE D'EXPÉRIENCE, mature, non-fumeuse, généreuse, qui aime beaucoup les enfants, cherche bébés à garder chez elle. 467-0914

JEUNE MAMAN AYANT 2 ENFANTS, GARDERAIT VOS trésors 5/5 jours, domaine Riviera, reçus disponibles. 446-2170 (répondeur)

L'OISILLON BLEU ÉDUCATIVE enfants 2 à 6 ans éveil et apprentissage, préparatoire maternelle, mardi, mercredi, jeudi toute la journée, matinée éducative vendredi, rue Mongeau, St-Basile, 461-1723.

MAMAN de 2 enfants, non-fumeuse, garderait enfants de tous âges, heures flexibles, avec bons soins, repas chauds, bilingue, rue des Sorbiers, Saint-Basile, 441-3251.

MCMASTERVILLE, garderais enfants de 2 ans et plus jeux éducatifs, bricolage, etc. Repas équilibrés, cours en garderie Sylvie, 446-3205.

OTTERBURN PARK garderais enfants moins de 5 ans, bon service, près école Notre-Dame, prix abordable avec reçus, France, 446-0771.

SAINT-BASILE près 116, maman non-fumeuse garderait enfants de 6 mois à 5 ans, temps plein, cour clôturée, Julie 653-4325.

ST-BASILE, JEUNE MAMAN aimerais garder vos enfants du lundi au vendredi, temps plein ou partiel, cour clôturée, repas équilibrés, discipline, contacter Lynn, téléphone 441-0259.

À ST-BASILE, maman d'expérience offrant un milieu où vos enfants pourront s'épanouir, s'amuser et bien manger, pour enfants de tous âges, temps plein ou partiel, 441-0953.

690 PERDU/ TROUVÉ

TROUVÉ MONTRE dame de belle valeur, semble neuve, trouvée près du pont, du côté de St-Hilaire. 446-0906.

ANTIQUITÉS & BAZAR Vente de fermature: Couchette de gros camion, pièces d'auto, boîte de fibre de verre pour petit camion, petites machines agricoles, petits moteurs, plusieurs autres articles. 669 chemin-des-Patriotes, St-Denis, (514) 787-2064

800 AMITIÉ RENCONTRE

AGENCE DE RENCONTRE Sélection, vous offre un service sérieux à l'écoute de vos besoins. Bienvenue aux femmes et aux hommes âgés de 18 ans et plus, pour renseignements, n'hésitez pas à téléphoner au 536-3134.

AGENCE RENCONTRE Le Cupidon. Bienvenue femmes & hommes, 18 ans & +. but sérieux seulement. \$ spécial \$. frais virés, 514-771-4675, après 3 h.

DU JAMAIS VU en Montérégie, grand rassemblement pour gens seuls, le samedi 14 décembre, pour souper traditionnel. Pour réservations, 514-771-0314.

LES SERVICES de rencontre professionnel Marie-France De L'Étoile. À l'écoute de vos besoins pour une recherche sérieuse. 8 ans de succès. Informations: 676-6676

SOUPER PLAISANT. La Cage Marine L'Excalibur vous invite à ses soupers plaisants, tous les vendredis, à partir du 18 octobre. Réservez vos soirées pour venir vous amuser en notre compagnie. L'endroit idéal pour rencontrer des gens, rire et danser. Notre chanteuse Guylaine agrémente votre souper. Denise et Pierre vous attendent dès 19h. Réservation: 446-6544, 874, ch. des Patriotes, à Saint-Mathias; aux limites d'Ottawa Park.

VEUVE PARTAGERAIT amitié personne libre et autonome, à partir de 70 ans. Je pèse 115 lb et mesure 5'4". Célibataire, veuf ou divorcé. Pour le reste, l'avenir le dira. 584-2679.

900 ASTROLOGIE**7-8-9 NOVEMBRE**

Communication avec les archanges ZEIRA
Tarot, vies antérieures, réponses à vos questions, avec LUCETTE, médium.
1057, Saint-Joseph, Vieux-Beloeil.
467-6721 ou 448-4776

8 MINUTES GRATUITES Clairvoyante, médium, tarot, numéologie, astro. Vous avez des questions sur le présent et l'avenir, en amour, argent, santé, travail, chance? Pour une meilleure destinée remplie de bonheur et succès, laissez-vous guider dans l'amour, l'harmonie et prospérité. Clairvoyantes très qualifiées, 1-900-451-5276, 24hrs, 3 79\$/min

ANITA CONSEILLÈRE en tarot professionnel, médium, graphologue internationale, relationniste en aide pour les gens en difficulté, numéologie à 9-22 nombres, 446-7171

AVEZ-VOUS DÉJÀ consulté de vrais clairvoyants et médiums? Eh bien, venez découvrir des expériences inexplicables à la ligne de Karo-Nonna Zenmort, 26 ans d'expérience, très précise. Elle peut vous décrire et même donner votre signe. D'autres médiums et voyants font partie de son équipe. Pour connaître votre avenir sans vous faire avoir, appelez le 1-900-451-9602, 18 ans+, 4 55\$/min, 24h/7 jours.

CONSULTATION PROFESSIONNELLE en numéologie à 22 nombres et tarot de Marseille. Diplômée, Suzanne, 446-0523

DÉCOUVREZ CE QUE 1997 vous réserve. Appelez nos voyants, les plus précis au Québec, sur les questions d'amour et d'argent. Les femmes qui appellent avant le 31 décembre 1997 recevront un cadeau! 18+, 3 69\$/min, composez dès maintenant le 1-900-451-4878

MEDIUM, CARTE DE TAROT, ligne de la main, cartes, aussi clinique de Reiki. Doris 467-6721, 1057 St-Joseph Vieux-Beloeil

Pas de discrimination pour le cancer!

4 500 personnes nous le confirment chaque année en appelant INFO-CANCER.



FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER

Pour une meilleure qualité de vie!

1 800 361-4212

Les spécialistes

Administrateur agréé



Servigestion Inc.

Luc Ducharme,
Adm. A. C.M.C.

959 Germaine Langlais, Beloeil

446-0149

- Plan d'affaires, préparation de budgets et pro forma
- Tenue de livres informatisée et états financiers
- Service de paie et D.A.S.
- Gestion T.P.S. et T.V.Q.
- Rapports d'impôts personnels et de compagnie

Agence de voyage

AGENCE DE VOYAGE
ABS LUE

Pour un service personnalisé
respectant votre budget et vos attentes

Isabelle Marcoux
584-3627

Automobiles

CHARLES LEGAULT
Automobiles inc.

Louis Legault

Vente & Achat

615, Boul. Laurier / Neuf et usagé / Tel.: 773-7039
St-Madeleine JQH 1S0 / Fax.: 773-2749

Peinture & Débosselage
BEN



ANTIROUILLE

288, De Rouville
Beloeil
464-3130

À L'HUILE OU À LA GRAISSE

Avocats

**DORÉ TOURIGNY
ST-ONGE FISET
& BEAUCHESNE**
SOCIÉTÉ NOMINALE D'AVOCATS

Avocats

ME FRANÇOIS DORÉ
DIVORCE • RESPONSABILITÉ, AFFAIRES CIVILES ET COMMERCIALES

ME ANNE TOURIGNY
DROIT DE LA FAMILLE ET ENTENTES À L'AMIABLE

ME MICHÈLE ST-ONGE
ASSURANCE, RESPONSABILITÉ, COMMERCIAL

ME ISABELLE FISET
DROIT COMMERCIAL, CIVIL ET DE LA FAMILLE*

ME J.-P. BEAUCHESNE
DROIT CIVIL, COMMERCIAL ET CORPORATIF

ME DENIS FAVREAU
AVOCAT CONSEIL C.R.

* AIDE JURIDIQUE ACCEPTÉE

Première consultation téléphonique gratuite

535, BOUL. LAURIER, BELOEIL BUREAU 314
TÉL.: 446-8474 TÉLÉCOPIEUR: 467-7134

Avocats

BASTIEN, MORAND, BLANCHETTE

AVOCATS

467-5849

Urgence et Droit Criminel (24 h) 949-5849

**PREMIÈRE CONSULTATION
TÉLÉPHONIQUE GRATUITE**

AIDE JURIDIQUE ACCEPTÉE

S.V.P. lire notre annonce en page 9

Me ANDRÉ WILLIAMS

AVOCAT

CRIMINALISTE

ADHÉRENT À L'AIDE JURIDIQUE

773-8421

584-3414

JOUR

SOIR

Me Pierre Blain

Me Anne Thibaut

Droit du travail

Droit municipal

Droit matrimonial

**DROIT
AU BUT**

Droit civil et litige

Droit des affaires

Droit de la faillite

Protection de la jeunesse

Responsabilité civile

535, Wilfrid-Laurier,
bureau 306
Beloeil (Québec) J3G 5E9
Téléphone (514) 467-4999
Télécopieur (514) 467-4199

**BLAIN, THIBAUDEAU
SOCIÉTÉ EN NOM COLLECTIF
AVOCATS**

Chiropraticiens



SAINT-BASILE-LE-GRAND

Chiropratique spécifique

Dr Bertrand Marcoux

14 Robert

441-4888



MONT-SAINT-HILAIRE

Dr Jean-Claude Marcoux

642, Des Patriotes Nord

467-1666

Comptables

ESTELLE LEMIEUX

COMPTABLE AGRÉÉE

Membre de l'ordre des C.A. du Québec

723, Ruisseau Nord
Beloeil (Québec) J3G 2C9
(514) 467-0890

MM

Réal P. Maillette, c.g.a.

Membre du GROUPE MAILLETTE MEILLEUR

75, rue Jeannotte

Beloeil (Québec) J3G 2R5

Bur.: (514) 446-8080

PAIQUET

SERVICES AUX ENTREPRISES
Gestion financière et consultation fiscale

Le plus grand réseau de
franchises comptables
en Amérique du Nord



René Collin
230, Brébeuf, suite 102
Beloeil (514) 536-3652

**SPÉCIALISTE EN COMPTABILITÉ POUR
LES PETITES ENTREPRISES**

Construction



(514) 464-8252

Sablage P. A. Enr.

Spécialités:

Sablage de planchers
Finition au cristal
ou autres

**ESTIMATION
GRATUITE**

Paul-Émile Dubé

2850 Chabot

St-Jean-Baptiste

(Qué.) JOL 2B0

RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL
BLOC APPARTEMENT



construction

J.M. OUELLET

inc.

• Construction • Rénovation

464-6144

Rénovation Jacques Salvas enr.

- Vente, installation de portes et fenêtres
- Revêtement extérieur aluminium, vinyle
- balcon fibre de verre
- finition sous-sol

ESTIMATION GRATUITE

Jacques Salvas
propriétaire

446-8630

Membre de
L'APCHQ



BARDEAUX D'ASPHALTE

- Estimation GRATUITE & rapide
- PRIX ÉCONOMIQUE
- Travail garanti et professionnel
- Assurance responsabilité

Laurent Lanteigne
propriétaire

CELLULAIRE: 894-6149

163 A, Richelieu, McMasterville

Rénobelle enr.



"Mieur-fait-tout"
Votre homme
de confiance

**Daniel Charron
prop.**

Travaux ou entretien de tout genre:

- Réparation
- Rénovation
- Peinture (extérieur et intérieur)
- toiture de bardeau
- toiture de membrane
- Etc.

Satisfaction assurée

467-0945

Cell.: 941-9765

779, Ruisseau Nord,
Saint-Mathieu-de-Beloeil

Construction

**RÉNOVATION
RÉNOVA PEINT**



Une équipe de spécialistes en
rénovation prête à vous servir

- AGRANDISSEMENT DE MAISON
- RÉAMÉNAGEMENT DE SALLE DE BAIN ET CUISINE
- POSE DE PORTES ET FENÊTRES • ALUMINIUM
- PEINTURE • PATIO DE BOIS TRAITÉ
- SERVICE DE PLANS • CÉRAMIQUE
- DIVISION DE MÉTAL • PLAFOND SUSPENDU
- GYPROC ET JOINTS • MENUISERIE GÉNÉRALE

**100\$
DE RABAIS**
sur travaux de 500\$ et plus
sur présentation de cette annonce

ESTIMATION GRATUITE

RONNY QUILLIAM, ENTREPRENEUR

Tél. Bur.: (514) 446-5464

Page: (514) 599-6590

(514) 445-8373

Cellulaire: (514) 231-9470

Déneigement

DÉNEIGEMENT

Résidentiel
ou commercial
Secteur Beloeil

**Georges Burelle
464-2910**



**ANDRÉ THÉRIAULT
* DÉNEIGEMENT ***

BELOEIL • SAINT-HILAIRE
464-6246

DÉNEIGEMENT

Robert et Alain Sylvestre

Résidentiel et commercial

Secteur Saint-Basile seulement

Réservez dès maintenant
649-4916

LES ENTREPRISES **JFR** ENR

Déneigement résidentiel et commercial

ESTIMATION GRATUITE

François Robitaille • (514) 467-6910
200, rue Poudrette, Mont Saint-Hilaire Qc.
J3H 3C5

**DÉNEIGEMENT
À LA MAIN**
(avec souffleur)

Toitures - Cours - Trottoirs
Commercial et résidentiel

**Les Entreprises G.G. enr.
464-8207**

Les spécialistes

Dentistes

B

Dr Pierre Bernier, D.M.D.
Dr Ghislaine Legendre, D.M.D.
Dr Catherine Gagnon, D.M.D.

**Centre dentaire
Bernier Legendre**

Dentistes généralistes

Service de: Chirurgie
Prothèse
Orthodontie
Endodontie

51 A, rue Longueuil
Saint-Basile-le-Grand
461-1558

Esthétique

Clinique Médico-Esthétique
De Céline Daignault

Chambly
Place Les Lilas
1101, boul. Brassard,
bureau 202
Tél.: (514) 658-1116

NOUVELLE ADRESSE
1980, rue Des Cascades, ouest
Saint-Hyacinthe, (514) 778-1474

- Traitement de varices
- Examen veineux au Doppler
- Traitement de couperose
- «Peeling» doux aux AHA
- Correction des rides au collagène
- Soins de cellulite

Vente et services

LE NUMÉRO 1 dans la région
Comparez nos prix

Les Électros SYLVAIN Inc.
Achat - vente d'électroménagers usagés
Réparation - Pièces de toutes marques
Réparation de micro-ondes

Lundi au vendredi 9h à 18h
Samedi 9h à 15h
Service à domicile 19\$

ESTIMATION GRATUITE: temps en sus
Choix de 100 appareils et plus.
650, boul. Laurier, Sainte-Madeleine
467-4115 ou 795-3299



Nature-Action
BELOEIL / MONT-SAINT-HILAIRE

Les pneus

Les automobilistes avertis savent qu'il faut prévoir un changement de pneus en novembre pour éviter de se faire devancer par l'hiver. C'est ainsi que 3,2 millions de pneus d'automobile et camionnette et près d'un million de pneus de camion sont mis au rebut chaque année au Québec. Étant donné que les pneus d'un camion ont une masse près de cinq fois supérieure à celle des pneus d'une automobile, c'est l'équivalent de 7 millions de pneus qui sont jetés chaque année.

En 1995, on estime qu'un million de pneus ont été exportés, 2 millions étaient entreposés, 2 millions étaient éliminés dans des décharges sauvages ou contrôlées et 2 millions étaient recyclés ou valorisés énergétiquement. La Montérégie compte les plus grandes décharges de pneus du Québec. Les deux charges de Franklin comptent 9,5 millions de pneus, celle de Saint-Jean-Chrysostome, 2 millions. Il faut aussi rajouter celles de Granby, Saint-Michel-de-Rougemont, Saint-Amable et Iberville*. Ces décharges sont sources d'incendies difficiles à contrôler comme en a fait foi le cas de Saint-Amable.

Pourtant plusieurs solutions existent pour régler le problème des pneus hors d'usage. Ceux-ci peuvent être recyclés de diverses façons: murs acoustiques, écrans de protection, tapis de toutes sortes (paillasons extérieurs, tapis d'étable), asphalte caoutchouté ou isolation pour la fondation des routes. Ils peuvent aussi être valorisés comme combustible pour les cimenteries et usines thermiques de fabrication d'électricité.

Récemment, une table de concertation réunissant des représentants du secteur automobile et des consommateurs a été mise sur pied. Voici les recommandations émises quant au système de récupération à mettre sur pied:

1. Consigne à payer à l'achat de pneus neufs.
2. Retour des pneus hors d'usage auprès des détaillants de pneus neufs.
3. Prise en charge des pneus hors d'usage par des transporteurs accrédités (tire jockey) jusqu'à un centre de transfert régional autorisé.
4. Distribution du centre de transfert vers les entreprises de recyclage et de valorisation.

Il est estimé que la majorité des pneus au rebut pourront être recyclés en mettant ce système en place. Ce projet sera présenté au prochain conseil des ministres.

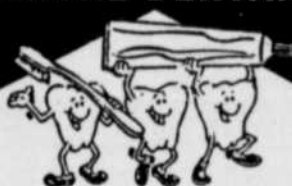
En attendant, pour les gens soucieux de leur environnement, signalons que certains détaillants de notre région reprennent vos vieux pneus pour la récupération à un coût minime.

*Information fournie par le Conseil régional de l'environnement en Montérégie.

Cette année,
aidez-les
encore!

LES ENFANTS D'ABORD!
unicef
Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CENTRE DENTAIRE



Dr RAYMOND RICHARD

Lundi au vendredi
médecine-dentaire

446-1000

697, boul. Laurier
(près du pont) Beloeil

Denturologistes

GILLES BEAUCHEMIN, d.d.
Denturologiste

1460 RICHELIEU, BELOEIL, QUÉ
J3G 4R8
TÉLÉPHONE: (514) 467-9158

Tél.: 464-4670

**Richard
Perreault, d.d.**
Denturologiste

1033 Faessler, Beloeil J3G 5W2
(Près du Provigo boul. L'Heureux)

Tél.: **467-7771**

Jean-Guy Vermette, d.d.
DENTUROLOGISTE

620, RUE DUPRÉ (coin Lechasseur)
BELOEIL J3G 3Z3

Rés. 464-7019

Suzane Fiset, d.d.
Denturologiste

NOUVELLE ADRESSE
16, rue St-Paul à Otterburn Park, 446-3044

PARTICIPATION
Le mouvement pour la santé active

Mazout

**Les Huiles Beloeil
Saint-Hilaire**
MAZOUT & CARBURANT

SERVICE PERSONNALISÉ
PRIX AVANTAGEUX
FACILITÉS DE PAIEMENT

25 ans
AU SERVICE DES GENS D'ICI

FAITES LE PLEIN
AVEC DES GENS
D'ICI ET
COUREZ
LA CHANCE DE
GAGNER 100\$
SUR VOTRE FACTURE DE MAZOUT
Tirage chaque semaine

GAGNANT DE LA SEMAINE
M. A. Dontigny, 92,72\$

Plan budgétaire • Livraison automatique
Service de brûleur • Installation • Fournaise et réservoir

467-2828
Jules et Yves Chicoine
243, rue Bernard-Pilon, Beloeil

Physiothérapeute

**Jocelyne
lesage**
physiothérapeute

C.S.S.T.
S.A.A.Q.
Privés

203, boul. Laurier
Beloeil **464-5454**

Soins des pieds

**CLINIQUE SOINS DE PIEDS
BELOEIL**
JACQUES LESSARD
INFIRMIER
Soins professionnels

SOINS: Cors - Callosités - Durillons - Vernues
plantaires - Ongle incarné, épais, coupe d'ongles - Massage
Service à domicile s'il y a lieu

Sur rendez-vous: 895-9145, 464-2114
1109, des Pinsons, Villa Beloeil

Vente et services

GUERTIN

- Vente
- Réparation
- Domestique
- Industrielle
- Aiguillage de ciseaux

MACHINE À COUDRE

3172, Principale, Saint-Jean-Baptiste
Tél.: 514-446-9989 Fax: 514-467-4811
DÉPOSITAIRE OMEGA, JUKI, BABYLOCK

**PRIX TRÈS
COMPÉTITIF**

Claude Tessier Service
ACHAT • VENTE • RÉPARATION
Réparation: laveuses - sècheuses
lave-vaisselle - poêles - réfrigérateurs
464-2958

TOUCHE-À-TOU
Réparation d'électroménagers
Technicien diplômé

PROMOTION DES FÊTES
20 MINUTES GRATUITES
APPEL DE SERVICE: 17\$
LUN - SAM
JOUR - SOIR GIBSLAIN DUCHESNE

BELOEIL 446-9305

Monsieur Cabanon inc.

Démonstrateur sur place
Livraison et
installation gratuites
Évaluation gratuite

8' x 10'	975\$
8' x 12'	1,125\$
10' x 12'	1,325\$
10' x 14'	1,425\$
10' x 16'	1,525\$

Francis Bélanger
Propriétaire

1893, rue de l'Industrie, St-Mathieu-de-Beloeil • Tél: 446-1215
(Voisin des industries Bonville et Trudeau, sortie 109, 20 Est)

CORDEAU RÉFRIGÉRATION
SERVICE SUR ÉLECTRO-MÉNAGERS
BELOEIL - MCMASTER - ST-HILAIRE - OTTERBURN PARK
TAUX 20\$ / HRE
464-6800
Sans frais d'appel de service

GENS D'ICI, QUÉBEC 1996
UN AVENIR COMMUN

**SEMAINE
INTERCULTURELLE
NATIONALE**

DU 8 AU 15 NOVEMBRE

Les petites annonces plus

BIO/VENT
Service de nettoyage
professionnel



NETTOYAGE
des conduits de
VENTILATION
à partir de \$199*

Incluant: 12 sorties, 2 portes d'accès,
2 conduits principaux.

Estimation: **672-8842**

Alcooliques Anonymes 774-1511
Al-Anon / Alateen 866-9803
Narcotiques Anonymes 525-0333
Problème de cocaïne? 849-9999
Outremangeurs anonymes 768-3939
Émotifs anonymes 464-7227
Problème de dépendance 679-0978

Shaklee
Distributeur
Indépendant

**NULLE AUTRE COMPAGNIE NE
PEUT RIVALISER AVEC SHAKLEE**

Conseillers santé
464-6348
771-6637
467-4284

**NON AUX RHUMES
ET GRIPPES!**
Vitamine C, zinc,
formule d'herbes

documents d'information
disponibles
"gratuitement"

**LEÇONS
D'ÉQUITATION**

La Ferme Classique vous propose
des leçons d'équitation sur selle anglaise
en privée ou en groupe
pour débutants, intermédiaires ou avancés.
Coûts: 25\$/heure
Entraînement et pension disponibles
Vente et achat de chevaux.



65, rue Principale
Saint-Basile-le-Grand
441-6493
CÉLINE / GENEVIÈVE

ÉLECTROLYSE
Travail fait par infirmière
15 ans d'expérience
20\$/heure
PAULINE GARDNER
464-3421

**À BAS PRIX
déménagement
entreposage**
boîtes disponibles
assurance complète
permis C.T.Q.
M3112177
Technique Transport
646-2030

FISSURE DE BÉTON À L'ÉPOXY

Monsieur
FISSURE
656-8356

**EFFONDREMENT
DE SOL**

**DRAIN
FRANÇAIS**

Vu la demande croissante
des lecteurs pour la
publication
d'anniversaires de
naissance ou autres,
L'Œil Régional offre
gratuitement ce service.
Pour des raisons de règle
interne, le coupon
d'inscription doit parvenir
à nos bureaux 10 jours
avant la parution du
journal, soit le mercredi
avant 17 heures, de la
deuxième semaine
précédant la parution.

DÉCOUPER CE COUPON FAIRE PARVENIR À:
Les anniversaires de SAM DÉFOULE
A/S L'Œil Régional
393, boul. Laurier, Beloeil, Qc J3G 4H6
(5 VP Écrire lisiblement en lettres moulées)

DATE (de l'événement) _____ SI DESIRÉ (exemple: 20^{ème} anniversaire)
NOM (de la personne fêtée) _____ VILLE _____

ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE ☐ ANNIVERSAIRE DE MARIAGE ☐ MARIAGE ☐ NOUVEAU-NÉ ☐



*Vous voulez vendre rapidement?
Essayez nos petites annonces!
Demandez-moi Judith
ou une autre préposée, Claude ou Natalie*



Petite annonce simple (15 mots ou moins) 7,75\$*
20¢ chaque mot additionnel
Petite annonce encadrée à partir de 17,00\$*
*T.P.S. et T.V.Q. non incluses

Tél.: 467-1821
Fax: 467-3087

L'Œil

Q-26-10



Tel-Écoute cherche des bénévoles

Tel-Écoute, un service bénévole d'écoute téléphonique, est à la recherche de personnes avec une certaine expérience de vie, qui aimeraient s'engager socialement. Il suffit d'être particulièrement disponible de quatre à cinq heures par semaine de 13 h à 22 h ou la fin de semaine, de 18 h à 22 h. Une formation gratuite en écoute active est offerte les 23 et 24 novembre, aux bénévoles désireux de rejoindre Tel-Écoute. Cette formation spéciale est offerte six fois par année. Une soirée d'information aura lieu le mardi 19 novembre à 19 h. Renseignements: 493-4512. Tel-Écoute veut combler un besoin de plus en plus pressant dans la communauté, celui de soulager la détresse et la solitude dans une société parfois difficile. Pour le service d'écoute, il suffit de composer le 493-4484.

Internet, agriculture et horticulture

De plus en plus d'agriculteurs utilisent Internet pour obtenir rapidement de l'information. On y trouve par exemple l'accès à la bourse des grains de Chicago et bien d'autres sources d'information. L'Institut de technologie Agro-alimentaire de Saint-Hyacinthe offre une formation de 18 heures sur l'installation du logiciel de communication et la réalisation d'une recherche sur les différents réseaux: Word Wide Web, Gopher, Tel Net et Waise. On y apprend aussi à poster et recevoir du courrier électronique. Ce cours aura lieu les samedis 23 et 30 novembre et 7 décembre.

Christian Bourdeau, professeur à l'ITA de Saint-Hyacinthe, animera cette session. Le coût est de 108 \$. Renseignements: Johanne Saint-Onge au (514) 778-6504, poste 201.

Parents-Secours



Recrutement Parents-Secours

Le comité Parents-Secours de Beloeil invite ceux et celles s'intéressant à l'engagement communautaire et ont à cœur la sécurité des bambins. Le comité recherche des bénévoles pour faire du bénévolat au sein du comité ou simplement se joindre au groupe de Parents-Secours qui s'affiche. On peut écrire au Comité Parents-Secours Beloeil, 990, rue Dupré à Beloeil, J3G 4A8 ou téléphoner à Suzanne Beaudet au 446-3641. On recherche particulièrement des bénévoles pour l'organisation du 20^e anniversaire de Parents-Secours qui aura lieu en juin 1997.

Lorsqu'un enfant recherche un héros

Un enfant circule sur la rue, il peut être inquiet, perdu, blessé, malade ou effrayé. Dans ces situations où il a besoin d'une aide immédiate, l'affiche-fenêtre Parents-Secours lui indique où il peut trouver un refuge dans un lieu sûr. Cet enfant peut-être celui du voisin, c'est peut-être le vôtre. Devenir Parents-Secours, c'est comme devenir un héros pour ces enfants.

Optimistes

McMASTERVILLE Vente de gâteaux aux fruits

Les résidents de McMasterville seront visités aujourd'hui, le 2 novembre, par les membres Optimistes qui offriront le gâteau aux fruits "Pom" au coût de 11 \$. Les encourager, c'est les aider dans le financement pour les activités des jeunes. L'année dernière, toutes les sommes amassées dans les collectes de fonds auprès de la population ont été retournées aux jeunes.

Pour commander: Guylaine 467-3962, Isabelle 446-5662.
BELOEIL



Guylaine Flibotte
467-3962



Lise De Roy
446-2388

Carrière de rêve

Une belle fin d'année pour la présidente du Club Optimiste de Beloeil, Mme Claudette St-Onge. Cette dernière avait à cœur de mettre en branle le projet *Carrière de rêve* et, avec l'aide de Lyse Girard, directrice jeunesse, elle a finalement pu le mettre sur pied. C'est donc à la suite d'un concours offert en milieu scolaire qu'il en est ressorti un très beau rêve, celui d'Isabelle Marcoux, 12 ans, qui rêvait de déambuler avec "Son chariot de rêves" dans un hôpital pour enfants et d'y distribuer des cadeaux et des sourires. Le dimanche 29 septembre 1996 restera gravé dans sa mémoire puisque c'est lors de cette journée qu'elle a réalisé son rêve. Elle a distribué ses petites douceurs à tous les enfants atteints de leucémie du 7^e étage de l'hôpital Ste-Justine... Afin d'en savoir plus sur cette journée, vous êtes invités à vous joindre aux membres du Club Optimiste de Beloeil lors d'une rencontre qui aura lieu le lundi 18 novembre à 19 h au restaurant "Buzz" à Mont-Saint-Hilaire (anciennement "Les Prés") et au cours de laquelle Isabelle viendra nous en apprendre plus sur cette journée. Pour plus d'information: 446-5199. «L'optimisme... entre nos mains».

Isabelle Marcoux distribuant ses surprises à l'hôpital Ste-Justine.



Offres d'emploi

E.M.A. Ébénisterie

Fabricant de meubles commerciaux recherche pour son chiffre de soir 2 ébénistes avec 4 ans d'expérience massif, mélamine, stratifié
1 peintre avec 4 ans d'expérience peinture au fusil
514-447-1107 Richelieu, Qc

O-02nov03

COMPAGNIE DISTRIBUTRICE DE PRODUITS SANITAIRES est à la recherche d'une personne dynamique, responsable et expérimentée pour son département de service à la clientèle.

Un minimum d'expérience dans la vente est requis.

Veuillez faire parvenir votre c.v. à:
L'OEIL RÉGIONAL
393, boul. Laurier
Beloeil (Québec) J3G 4H6

O-02nov04

SECRÉTAIRE

Dept. du transport

Vous êtes une personne flexible, dynamique et responsable.

Qualifications requises:

- Maîtrise du français et de l'anglais (oral & écrit)
- Bonne connaissance de la comptabilité.
- Bonne connaissance des logiciels Word 6.0 et Excel 5.0 sous Windows.
- Entregent et habileté à travailler en équipe sont des atouts très importants.

Si ce poste vous intéresse et que vous possédez les qualifications requises, faites parvenir votre curriculum vitae, avant le 12 novembre 1996, à l'attention de:

M. Robert Grynszpan,
Les plastiques Simport Ltée,
176, rue du Parc, Beloeil,
Québec J3G 4S5

O-02nov03



**Fédération des caisses populaires
Desjardins du Richelieu-Yamaska**

OFFRE D'EMPLOI

L'INSTITUTION:
LA CAISSE POPULAIRE DE ST-CHARLES-SUR-LE-
RICHELIEU
14, rue Union,
St-Charles sur Richelieu, Qc
J0H 2G0

LE TITRE: CAISSIER, CAISSIÈRE SUR APPEL
Service courant

LA DESCRIPTION:

La raison d'être de ce poste est d'accueillir les membres, de recevoir et de répondre à leurs demandes; de détecter toute opportunité permettant d'offrir aux membres différents services financiers adaptés à leurs besoins; de proposer des solutions ou des services aux besoins décelés; de réaliser la transaction ou, selon la nature de celle-ci, de référer le membre au service conseil et de conclure l'approche de façon personnalisée.

De plus, le ou la titulaire de ce poste aura à produire divers rapports sur les opérations du guichet (statistiques ou autres), et sera appelé(e) à participer activement à la mise en place des campagnes de mise en marché.

LES EXIGENCES

- diplôme d'études secondaires ayant permis l'acquisition de notions fondamentales en comptabilité,
- attitude positive face au service à la clientèle,
- attitude positive face au rôle conseil proactif et interactif,
- habileté à accueillir les membres avec enthousiasme et de façon personnalisée,
- habileté à déceler les besoins implicites (non conscients) et explicites des membres,
- habileté à offrir les services susceptibles d'être utiles aux membres en valorisant les avantages et les bénéfices pour le membre,
- habileté à communiquer oralement et de façon interactive,
- empathique
- bon jugement et créatif
- esprit d'équipe
- confiance en soi, goût d'apprendre et de se perfectionner,
- une formation de niveau collégial en techniques administratives ou programme agent(e) conseil en service financiers s'avère un atout considérable.
- avoir cumulé six (6) mois d'expérience s'avère un atout considérable.

LES CONDITIONS DE TRAVAIL

Il s'agit d'un poste SUR APPEL. Le salaire (variant de 10,15\$ à 12,59\$ de l'heure), selon les qualifications.

Toute personne intéressée doit faire parvenir son curriculum vitae accompagné d'une lettre signifiant son intérêt, sous pli confidentiel, **AU PLUS TARD LE 15 NOVEMBRE 1996** au signataire.

Constance Desmarais,
Directrice générale



**CANADIAN TIRE DE BELOEIL
EST À LA RECHERCHE D'UN(E):**

COMMIS AUX PIÈCES ET HOMME DE SERVICE

Ces postes sont à temps partiel.
L'entregent est essentiel

Pour renseignements,
présentez-vous au
magasin et demandez
Alain St-Jean

500, boulevard Laurier, Beloeil

O-02-11GR

Chef de file de la distribution au service alimentaire au Québec, la compagnie DISTAL INC. poursuit son expansion en ouvrant un nouveau centre de distribution à Boucherville et recherche des personnes dynamiques pour combler des postes de:

PRÉPOSÉ À L'ADMINISTRATION

Le travail consiste principalement à la saisie de données, à la production de différents rapports informatiques, à la facturation, la préparation de bons de commandes et l'entrée d'inventaire sur informatique.

Trois (3) postes sont disponibles sur des horaires de travail différents: un horaire de nuit (23h à 7h); un horaire de soir (16h à 13h); horaire de jour (8h à 17h).

Qualifications

- Expérience minimum de 3 à 5 ans en saisie de données et facturation;
- Bonne connaissances des systèmes informatiques et connaissances de base en comptabilité;
- Sens des responsabilités, précision et autonomie sont les qualités recherchées;
- Expérience dans le secteur de la distribution alimentaire serait un atout.

Ces postes comportent un salaire de départ variant entre 8\$ et 9\$ de l'heure auquel s'ajoute une prime de soir de 0,20\$ ou de nuit de 0,35\$. L'entreprise offre une gamme complète d'avantages sociaux.

Si vous êtes intéressés à vous joindre à une équipe dynamique, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 8 novembre 1996 à 17h en mentionnant obligatoirement un choix quant à l'horaire de travail:

JOURNAL LA SEIGNEURIE
Dossier #15
391, boul. de Mortagne
Boucherville (Québec) J4B 1B7

N.B. Seules les candidatures acheminées par courrier seront considérées (pas d'appel téléphonique).

O-02nov03

Nos assurés comptent sur vous (agent en assurance de personnes)

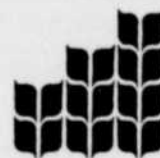
Chez Promutuel Verchères, 4 000 membres-assurés nous font confiance pour l'achat de leurs assurances de dommages. Maintenant, notre gamme de produits inclus, l'assurance vie et nous voulons qu'elle soit offerte par un agent en assurance de personnes soucieux des besoins de ses clients.

Vous possédez:

- votre certificat d'intermédiaire de marché en assurance de personnes
- une formation C.F.A.A.V. (nous pouvons vous aider à obtenir ce diplôme si vous ne le possédez pas).
- un intérêt pour la sollicitation et la vente

Nous offrons:

- une clientèle à solliciter
- une formation complète et un défi stimulant
- une rémunération et une gamme d'avantages sociaux concurrentiels
- des possibilités intéressantes de développement de carrière



**PROMUTUEL
Verchères**

**97, rue Verchères
Saint-Marc-sur-Richelieu
(Québec) J0L 2E0**

Faites parvenir votre curriculum vitae accompagné d'une copie de vos attestations d'études et de votre certificat au plus tard le 11 novembre 1996 à l'attention de Mme Huguette Vary Hébert, directrice générale.

Du service quotidien avec un visage humain

Promutuel Verchères offre des produits en assurance de dommages et de personnes. Elle occupe une place de choix dans la région grâce à la confiance que lui témoignent ses 4000 membre-assurés.

Le Groupe Promutuel, dont elle est membre, se classe parmi les plus importants assureurs de dommages au Québec, avec un actif de 338 millions et un volume-primes de 200 millions.

Nous respectons l'équité en matière d'emploi.

O-2-11GR

SEARS
POUR FAIRE MARCHER
UNE AFFAIRE...
IL FAUT DES GENS

**VENDEURS
OU VENDEUSES
PROFESSIONNELS**

Sears, l'entreprise de commerce au détail la plus progressive au Canada, recherche des vendeurs ou vendeuses d'expérience pour ses rayons de

l'électronique, électroménagers, meubles, parures de fenêtres et tapis.

Si vous êtes une personne désireuse de réussir, si vous faites preuve de professionnalisme dans toutes les activités reliées à votre travail et si vous avez à cœur de donner pleine satisfaction à votre clientèle nous avons présentement quelques postes pour les personnes possédant une expérience pertinente.

Nous vous offrons:

- une possibilité de revenus annuels plus que compétitifs
- un programme complet de formation
- un généreux programme d'avantages sociaux
- un service après-vente professionnel

Si vous désirez faire partie de L'ÉQUIPE de ventes la plus dynamique au pays, veuillez vous présenter au Service du personnel du magasin Sears de Saint-Bruno entre 9h30 et 17h

O-2-11GR

Offres d'emploi

La soirée magie de Noël

La Fondation Charles-LeMoine désire acquérir les équipements nécessaires pour mettre sur pied, à l'hôpital Charles-LeMoine, un centre de mammographie diagnostique pour desservir la clientèle de la région. Ce centre permettrait une prise en charge de la clientèle du début à la fin du processus.

Afin de recueillir des fonds, la Fondation Charles-LeMoine et Les Ailes de la Mode unissent leurs efforts afin de tenir une «Soirée Magie de Noël» qui aura lieu le mardi 19 novembre aux Ailes de la Mode du Mail Champlain à Brossard à compter de 19 h (soirée réservée aux détenteurs de billets seulement). Le coût du billet est de 50 \$ (reçus émis).

Lors de cette soirée, on pourra profiter d'un rabais de 15 p. cent sur tout en magasin, rabais de 10 p. cent sur les cosmétiques, défilé de mode, dégustation de produits raffinés, tirage de prix de présence, démonstration des nouvelles collections de couturiers renommés, occasion de rencontrer les gens de la région, etc. On achète son billet le plus tôt possible en appelant Gisèle Lacroix (514) 659-3939, poste 324 ou au 464-6212 après 18 h.

De belles dents à peu de frais

La clinique d'hygiène dentaire du collège Édouard-Montpetit offre à la population des soins préventifs: radiographie, diagnostic bucco-dentaire, suivi préventif, détartrage des dents, polissage, application de fluorure. De plus, parmi les clients ayant reçu les soins préventifs, certains seront sélectionnés selon des besoins pédagogiques précis et pourront recevoir, sans coûts additionnels, des traitements supplémentaires: scellements de puits et fissures et obturations. Pour le trimestre d'automne, les rendez-vous sont fixés aux heures suivantes: 8 h, 11 h 15 et 15 h. Il faut prévoir trois heures pour une séance. La clinique est située 945, chemin Chambly à Longueuil, bureau B-223. Coût: 20 \$. Tous sont les bienvenus. Rendez-vous et renseignements: (514) 679-2630, poste 523 ou 524.

Invitation aux Tétreaux, Tétrault ou Thétreaux

L'Association «Les Descendants de Louis Tétreau» invite toutes les personnes dont le patronyme est Tétreau, Tétrault, Tétrault ou Thétreaux, à venir à un brunch-rencontre le 17 novembre au Pavillon Lussier, 101, chemin Chambly à Marieville. Prix: adulte 7,75 \$, enfant de 5 à 10 ans 4 \$ et de 0 à 4 ans, gratuit. Réserver avant le 10 novembre. Claire

Tétrault Boucher à Saint-Grégoire, le (514) 346-5472, Danielle Tétrault-Bouthillier au (514) 460-4994 ou (514) 460-3760 le soir, Marieville ou encore André Tétrault au (514) 469-4598 à Rougemont.

Prenez avis que la compagnie **TLC Nursing Inc. (2844-9304 Québec Inc.)**, ayant son siège social au 157, avenue St-Charles, St-Denis-sur-Richelieu, Québec J0H 1K0 demandera à l'inspecteur Général des Institutions Financières la permission de se dissoudre.

O-2nov03

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

Prenez avis que la société **2858-8556 Québec Inc.** demandera à l'inspecteur Général des Institutions Financières la permission de se dissoudre.

Daniel Auclair, président

O-2nov03

LOISURLAFAILLITE ET L'INSOLVABILITÉ

AVIS AUX CRÉANCIERS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE DANS L'AFFAIRE DES FAILLITES DE :

9025-5118 QUÉBEC INC., 801, Ozias Leduc, Otterburn Park, province de Québec, J3H 4S6.

Avis est par les présentes donné que **CLAUDE VEILLEUX**, homme d'affaires faisant affaires sous la raison sociale «**DEPANNEUR CLAUDE VEILLEUX ENR.**», 901, Ozias Leduc, Otterburn Park, province de Québec, a déposé une cession le 24^e jour d'octobre 1996 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 12^e jour de novembre 1996 à 13 h 30 au bureau du surintendant des faillites, 5 Place Ville Marie, 8^e étage, Montréal, province de Québec.

DATÉ DE TROIS-RIVIÈRES, ce 25^e jour d'octobre 1996.

Ghislain Michaud, c.g.a., CIP, syndic

160, rue Des Forges, 2^e étage, Trois-Rivières (Québec) G9A 5H5
Tél.: (819) 376-2117 Fax: (819) 376-2751

GHISLAIN MICHAUD
Syndic de faillite

Ville de Mont Saint-Hilaire
Bureau du greffier
Hôtel de ville de Mont-Saint-Hilaire
100, rue du Centre-Civique

AVIS PUBLIC

(ENTRÉE EN VIGUEUR - RÈGLEMENT 938)

AVIS PUBLIC est par la présente donné que, lors d'une séance ordinaire du conseil de la ville de Mont-Saint-Hilaire, tenue le 15 avril 1996, le conseil a adopté le règlement 938, intitulé: «Règlement autorisant l'établissement des services municipaux d'aqueduc sur La Grande Allée et partie de la rue Jeannotte, étant le lot P-28 au cadastre officiel de la paroisse de Saint-Hilaire, et de trottoirs, piste cyclable de gazonnement sur la rue du Golf, étant le lot 789 audit cadastre, et prévoyant un emprunt de soixante-dix mille dollars (70 000\$) nécessaire à cette fin».

Ce règlement a reçu les approbations requises par la loi comme suit:

- par les personnes habiles à voter lors de la consultation tenue le 7 mai 1996;
- par la Municipalité régionale de comté de la Vallée du Richelieu le 19 septembre 1996;
- par le ministère des Affaires municipales le 3 juin 1996.

AVIS PUBLIC est de plus donné que tous les intéressés pourront prendre connaissance de ce règlement au bureau du greffier à l'adresse ci-dessus indiquée et ledit règlement entrera en vigueur conformément à la loi.

Donné à Mont-Saint-Hilaire,
ce 2 novembre 1996

Estelle Simard, LL.L., D.D.N.
Greffier

O-2nov02



Cette année,
aidez-les
encore!



PRIÈRE

Remerciements au Sacré-Cœur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Cœur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Cœur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue. P.S. Pour grande faveur obtenue.

L.R.D.

MERCI MON DIEU!

Dites 9 je Vous Salue Marie par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les 2 autres pour l'impossible, publier cet article le 9^e jour, vos souhaits se réaliseront, même si vous ne le croyez pas.

C.G.

MERCI MON DIEU!

Dites 9 je Vous Salue Marie par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les 2 autres pour l'impossible, publier cet article le 9^e jour, vos souhaits se réaliseront, même si vous ne le croyez pas.

E.B.



AVIS PUBLIC

ENTRÉE EN VIGUEUR DU RÈGLEMENT
NUMÉRO 91.20.03.96

AVIS PUBLIC est donné par le soussigné que:

1. Le Conseil municipal a adopté, lors d'une séance régulière tenue le 9 septembre 1996, le règlement numéro 91.20.03.96, modifiant le règlement numéro 91.20 sur le lotissement.
2. Ce règlement a pour objet de redéfinir certaines conditions préalables à l'émission d'un permis relatif à une opération cadastrale concernant les redevances pour fins de parcs et terrains de jeux, et également d'établir des mesures d'exceptions au paiement de ces redevances.
3. Ce règlement est réputé avoir été approuvé par les personnes habiles à voter lors d'une procédure d'enregistrement tenue le 3 octobre 1996.
4. Ce règlement est en vigueur depuis le 16 octobre 1996, date à laquelle la Municipalité Régionale de Comté de la Vallée du Richelieu a délivré un certificat de conformité à son égard.
5. Toute personne intéressée peut en prendre connaissance au bureau de la municipalité durant les heures régulières d'ouverture.

Donné à Saint-Mathieu-de-Beloeil,
ce 31 octobre 1996

Ronald Beaupré,
secrétaire-trésorier

O-2nov02

PAPETERIE JETTÉ INC

Poste:
COMMIS-VENDEUR
(temps plein)

- Si vous êtes dynamique et ambitieux
- Expérience en fournitures de bureau et matériel informatique absolument nécessaire
- Salaire selon expérience

Envoyez votre C.V. à:

DORIS TALBOT
72, boul. Laurier
Beloeil (Québec)
J3G 4G1

O-2nov04

Notre client, une firme d'ingénieurs de la région, désire s'adjoindre deux (2) secrétaires d'expérience et bilingues, pour combler un urgent besoin.
- Poste de 6 mois avec possibilité de permanence.

ADJOINTE À LA DIRECTION 14\$ heure

- Maîtrise du Word 6, environnement Windows
- Excellente grammaire dans les 2 langues
- Sens des responsabilités, initiative et autonomie

SECRÉTAIRE 12\$ - 13\$ heure

- Entregent • Courtoisie au téléphone
- Excellente grammaire

Tél.: 655-1334 - Fax.: 655-7040

1844, de Normandie, bureau 205,
Boucherville - J4B 5S7 - Fax: (514) 655-7040

1205, rue Ampère, bureau 201, Boucherville
(Québec) J4B 7H6 - Fax: (514) 655-7040

**LE GROUPE
CONSER**

O-2nov07

PERATION EMPLOI INC.
POUR LES 35 ANS ET PLUS
à la recherche
active d'un emploi
93, boul. Laurier
Mont-Saint-Hilaire, Qc J3H 3N3
446-3269

LE RESTAURANT GIORGIO
Situé au 2338, boul Laurier,
Saint-Bruno

Requiert les services de personnes responsables dynamiques, orientées vers la satisfaction de la clientèle pour combler le poste à temps plein suivant:

CUISINIER(ÈRE)

Vous avez de l'entregent, êtes souriant(e), possédez une facilité avec le public, avec du leadership et aimez travailler en équipe.

Veillez vous présenter
tous les jours
entre 14h et 16h avant
le 8 novembre



9629B-2-11N

Organisme d'aide à l'emploi pour les 16 - 35 ans

Formation en recherche d'emploi

11 novembre

- Pistes d'emploi
- Curriculum Vitae
- Contact téléphone
- Préparation à l'entrevue
- Plan d'action
- Centre de documentation

SERVICES GRATUITS
INSCRIPTIONS DÈS MAINTENANT!

Carrefour Jeunesse-Emploi
de la Vallée du Richelieu
682, RUE NEPVEU, BELOEIL
446-7636



O-2-1188

In a nutshell**The St-Hyacinthe
Craft Show**

On November 7, 8, 9 and 10 come and visit the craft show **Le Salon des artisans de St-Hyacinthe** to find unique handcrafted gifts for Christmas. Choose among oil paintings, pottery, stained glass, jewelry, sculptures, leather, fine needleworks, and watercolors. The craft show is open Thursday November 7 from 7:00 to 10:00 p.m., Friday from 1:00 to 10:00 p.m., Saturday from 11:00 a.m. to 10:00 p.m. and Sunday from 10:00 a.m. to 5:00 p.m. at L'Auberge des Seigneurs, exit 130, Trans-Canada Highway, St-Hyacinthe.



VILLE DE
Beloeil
Capitale de la Vallée du Richelieu

STATIONNEMENT DE NUIT

AVIS PUBLIC est donné que selon l'article 6.1.1 du Règlement numéro 1235-92 concernant la circulation et la sécurité publique, il est interdit de stationnement tout véhicule routier, sur les chemins publics, du 15 novembre au 31 mars inclusivement de chaque année, entre trois heures et sept heures du matin (3h et 7h).

Donné à Beloeil,
ce 2 novembre 1996

La greffière,
Sylvie Piérard, avocate

O-2nov51

777, boulevard Laurier, Beloeil (Québec) J3G 4S9 • (514) 467-2835

AVIS PUBLIC RÉSULTAT DE L'ÉLECTION PARTIELLE

AVIS PUBLIC est par la présente donné que **Monsieur Jacques Turcotte** a été proclamé élu membre du conseil de la municipalité de Beloeil, au poste de conseiller du district numéro 8.

Donné à Beloeil, ce 2 novembre 1996



La présidente d'élection,
Sylvie Piérard

777, boulevard Laurier, Beloeil (Québec) J3G 4S9 • (514) 467-2835



VILLE DE SAINT-BASILE-LE-GRAND APPEL D'OFFRES Régime d'assurances collectives

La Ville de Saint-Basile-le-Grand demande des soumissions pour son régime d'assurances collectives.

Les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le cahier des charges qui est disponible au bureau du trésorier de la Ville, 204, rue Principale à Saint-Basile-le-Grand, J3N 1M1, téléphone 653-4261, à compter de 8h30 le lundi 4 novembre 1996.

Sont invités à soumissionner les compagnies d'assurances dûment autorisées à transiger et ayant une place d'affaires au Québec.

Pour être valides, les soumissions devront parvenir, quel que soit le mode d'expédition, sous enveloppe scellée portant l'inscription «**Soumission - Assurances collectives**» et se trouver physiquement au bureau du greffier, 204, rue Principale à Saint-Basile-le-Grand (Québec), J3N 1M1, avant **10h le vendredi 22 novembre 1996**, pour être ouvertes publiquement le même jour à la même heure. Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture.

La Ville de Saint-Basile-le-Grand se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et cela sans encourir quelque responsabilité envers le ou les soumissionnaires.

Donné à Saint-Basile-le-Grand,
le 1er novembre 1996

Le trésorier,
Pierre Dionne

O-2nov52

**AVIS PUBLIC**

PROCÉDURE D'ENREGISTREMENT RÈGLEMENT NO. 91.21.11.96

AUX PERSONNES HABILES À VOTER

ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire des zones contiguës à la zone 401, soit les zones 102, 503 et 504, ci-dessous plus amplement décrites et illustrées.

AVIS PUBLIC EST DONNÉ PAR LE SOUSSIGNÉ, QUE:

1. Le Conseil municipal a adopté lors d'une séance régulière tenue le 7 octobre 1996 le règlement numéro 91.21.11.96, intitulé «Règlement modifiant le règlement de zonage no. 91.21 afin de modifier les rapports plancher / terrain et espace bâti / terrain dans la zone 401 (rue Bernard-Pilon).
2. Ce règlement a pour objet de modifier les rapports plancher / terrain et espace bâti / terrain dans la zone industrielle 401 (rue Bernard-Pilon).
3. Aux fins du présent avis, la date d'adoption du règlement (9 octobre 1996) constitue également la date de référence.
4. Toute personne habile à voter ayant le droit d'être inscrite sur la liste référendaire des zones contiguës à la zone 401, soit les zones 102, 503 et 504, peuvent participer à la procédure d'enregistrement et, le cas échéant, au scrutin référendaire sur ce règlement en transmettant au secrétaire-trésorier, dans les cinq (5) jours de la publication du présent avis, une requête pour chaque zone contiguë signée:
 - a) pour la zone 102: par au moins quarante (40) personnes habiles à voter
 - b) pour la zone 503: par au moins treize (13) personnes habiles à voter
 - c) pour la zone 504: par au moins vingt-et-une (21) personnes habiles à voter
5. Le présent règlement peut être consulté au bureau de la municipalité au 5000, rue des Loisirs à Saint-Mathieu-de-Beloeil, pendant les heures habituelles d'ouverture.
6. Est une personne habile à voter toute personne qui à la date de référence, n'est pas déclarée coupable d'une infraction constituant une manœuvre électorale frauduleuse, et remplit l'une des trois conditions suivantes:
 - a) être domiciliée dans la municipalité dans les zones contiguës: 102, 503 ou 504;
 - b) être propriétaire d'un immeuble situé dans la municipalité au sens de la Loi sur la fiscalité municipale;
 - c) être occupant d'un lieu d'affaires situé dans la municipalité, au sens de la Loi sur la fiscalité municipale.

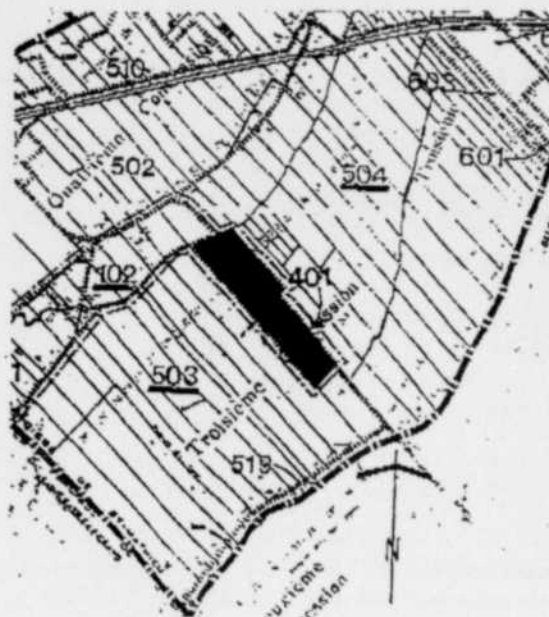
Une personne physique doit également, à la date de référence, être majeure, de citoyenneté canadienne, et ne pas être en curatelle.

Copropriétaires et cooccupants: Dans le cas d'un immeuble appartenant à des copropriétaires indivis ou d'un lieu d'affaires occupé par des cooccupants, seul le copropriétaire ou le cooccupant désigné à cette fin au moyen d'une procuration signée par la majorité de ceux-ci, et qui n'a pas déjà le droit de vote en vertu de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités, est habile à agir aux fins de la présente procédure.

La personne morale qui est habile à voter exerce ses droits par l'entremise d'un de ses membres, administrateurs ou employés qu'elle désigne à cette fin par résolution. Cette personne doit, à la date de référence et au moment de voter, être majeure et de citoyenneté canadienne, et n'être ni en curatelle, ni déclarée coupable d'une infraction constituant une manœuvre électorale frauduleuse.

**BORNES ET CROQUIS DES
ZONES CONTIGUËS:**

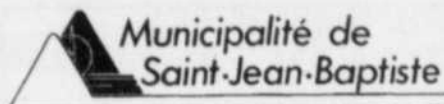
- 102**
au nord: par la rue Bernard-Pilon
au sud: par le Ruisseau Beloeil
à l'est: par la rue Bernard-Pilon
à l'ouest: par le Chemin des Vingt
- 503**
au nord: par le Chemin des Vingt et le Ruisseau Beloeil
au sud: par les résidences longeant le Chemin Trudeau
à l'est: par la zone industrielle et la rue Bernard-Pilon
à l'ouest: par la ville de Saint-Basile-Le-Grand
- 504**
au nord: par le Chemin du Ruisseau Nord
au sud: par le Chemin Trudeau
à l'est: par le site de l'Aéroport
à l'ouest: par la zone industrielle et la rue Bernard-Pilon



Donné à Saint-Mathieu-de-Beloeil,
ce 31 octobre 1996

Ronald Beaupré,
secrétaire-trésorier

O-2nov53



**Municipalité de
Saint-Jean-Baptiste**

APPEL D'OFFRES

**TRAVAUX D'INFRASTRUCTURES
CANADA - QUÉBEC**

ALIMENTATION EN EAU
CONDUITE D'AMENÉE,
POSTE DE SURPRESSION ET TRAVAUX
AU RÉSERVOIR

Propriétaire:

Municipalité de Saint-Jean-Baptiste
3100, rue Principale
St-Jean-Baptiste, Qc. J0L 2B0

Ingénieur-Conseil:

Robert Bérubé Inc. Experts-Conseils
972, Lapointe
Beloeil, Qc. J3G 3S7

La Municipalité de St-Jean-Baptiste demande des soumissions pour la construction d'une conduite d'amenée de 250 mm en PVC d'une longueur approximative de 4000 mètres, un poste de surpression de trois pompes ayant une capacité de 450 GUSM chacune avec groupe électrogène de 50 Kw en plus de divers travaux au réservoir existant, chemin d'accès, et aménagements. Une partie des travaux est soumise à des mesures de mitigation en milieu agricole.

Les travaux seront effectués en hiver. Le contrat sera octroyé en fin de novembre ou début de décembre 1996 et devront être entièrement terminés pour le 15 mars 1997.

Les entrepreneurs peuvent les plans et devis au comptoir de Copie-Bel Inc. au 253, rue Brébeuf, Beloeil, Qc. J3G 5E7, tél. (514) 464-1397, du lundi au vendredi entre 9h00 et 17h00, moyennant un dépôt non-remboursable de 125\$. Ce dépôt sera en argent comptant, ou sous forme de

chèque visé à l'ordre de Robert Bérubé Inc. Expert-Conseils (514) 464-8563. Les documents seront disponibles à compter du mardi le 5 novembre 1996 à 13h.

Les soumissions, dans des enveloppes scellées et identifiées seront reçues au bureau du secrétaire trésorier M. Denis Meunier, Municipalité de St-Jean-Baptiste, 3100, rue Principale, St-Jean-Baptiste, Qc. J0L 2B0, jusqu'au jeudi 21 novembre 1996 à 11h, pour être ouvertes publiquement aussitôt après l'heure de tombée.

Comme l'accès au réservoir existant est sur une propriété privée, les soumissionnaires sont invités à une visite des lieux qui aura lieu le lundi 18 novembre à 10h. Le point de départ sera le bureau de la Municipalité. **Tous les soumissionnaires sont tenus d'y assister et ceux qui n'auront pas donné suite à cette invitation ne pourront élever par la suite aucune réclamation pour un manque**

d'information relative à l'inspection des lieux.

Ne seront considérées que les soumissions complétées sur les formules préparées et fournies par les Experts-Conseils à ceux qui en auront fait la réquisition pour eux-mêmes, et qui seront accompagnées d'un chèque visé payable à la Municipalité de St-Jean-Baptiste, ou d'une garantie de soumission émise par une compagnie d'assurance détenant un permis d'assureur au Canada, d'une valeur égal à dix pour cent (10%) du montant total de la soumission.

La municipalité de St-Jean-Baptiste ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, ni à encourir aucun frais et obligations d'aucune sorte envers les soumissionnaires.

Donné à St-Jean-Baptiste,
ce 31^e jour d'octobre 1996.

**Denis Meunier, secrétaire trésorier
Municipalité de St-Jean-Baptiste**



Ville de Mont Saint-Hilaire

Bureau du greffier
Hôtel de ville de Mont-Saint-Hilaire
100, rue du Centre-Civique

AVIS PUBLIC

VENTE POUR DÉFAUT DE PAIEMENT DES TAXES (Article 513, 514 LCV, article 2982 C.C.Q.)

AVIS est, par la présente donné par le soussigné Greffier de la Ville de Mont-Saint-Hilaire, qu'en vertu de la résolution 96-517 adoptée le 7 octobre 1996, le conseil municipal, a ordonné au greffier, conformément à la Loi sur les cités et villes, de vendre les immeubles ci-après décrits pour satisfaire au non-paiement des arrérages de taxes dues à la Ville de Mont-Saint-Hilaire, aux Commissions scolaires de l'Argile Bleue et Richelieu Valley, avec intérêts et frais, et, qu'en conséquence, lesdits immeubles seront vendus à l'enchère publique, dans la salle du Conseil de l'hôtel de ville de Mont-Saint-Hilaire au 100, rue du Centre-Civique, à Mont-Saint-Hilaire, le VINGT-SEPT NOVEMBRE 1996, à 10h, heure normale de l'Est.

Toutefois, seront exclus de la vente les immeubles pour lesquels les taxes municipales, tant générales que spéciales ainsi que les intérêts et frais dus, de l'année 1996 et des années antérieures auront été payées avant le moment de la vente.

Les immeubles ci-après décrits, au cadastre officiel de la paroisse de Saint-Hilaire et dans les limites de la Ville de Mont-Saint-Hilaire, seront vendus sujets au droit de retrait d'un an.

Ils seront vendus, s'il y a lieu, avec bâtiments y dessus érigés, circonstances et dépendances, sujets à tous les droits acquis et à toutes les servitudes actives ou passives, apparentes ou occultes pouvant les affecter.

Lors de cette vente, seuls les paiements comptants en monnaie légale seront acceptés.

PROPRIÉTAIRE ADRESSE	NUMÉRO DU LOT	MATRICULE ET SITUATION
Jean-Pierre Hamel 945 Rabelais Mont-Saint-Hilaire (Québec) J3H 4T9	Lot 176-270 au cadastre officiel de la paroisse de Saint-Hilaire	2942-88-1768 945, rue Rabelais Mont-Saint-Hilaire (Québec) J3H 4T9
Roger Joyal, Micheline Charpentier 3510, rue De Chambly Saint-Bruno (Québec) J3V 5Z9	Lot 218-64 au cadastre officiel de la paroisse de Saint-Hilaire et lot 213-30 au cadastre officiel de la paroisse de Saint-Hilaire	2944-85-1584 (Rue non ouverte) Mont-Saint-Hilaire (Québec)
Jacques Rémillard 1513, chemin des Patriotes N. Mont-Saint-Hilaire (Québec) J3G 4S6	Lot 10-6 au cadastre officiel de la paroisse de Saint-Hilaire	2952-32-7221 1513, chemin des Patriotes N. Mont-Saint-Hilaire (Québec) J3G 4S6
Réjean Charbonneau 900, boulevard Laurier Mont-Saint-Hilaire (Québec) J3G 4S6	Lot 30-7 au cadastre officiel de la paroisse de Saint-Hilaire	3048-20-6192 900-908, boulevard Laurier Mont-Saint-Hilaire (Québec) J3G 4S6

Susession Crone Marie C. Hill
a/s Diane Bartlett
630, boul. René-Lévesque O.
3^e étage
Montréal (Québec)
H3B 1S6

Dora Denis
1201, chemin de la Montagne
Mont-Saint-Hilaire (Québec)
J3G 4S6

Dora Denis
1201, chemin de la Montagne
Mont-Saint-Hilaire (Québec)
J3G 4S6

Dora Denis
1201, chemin de la Montagne
Mont-Saint-Hilaire (Québec)
J3G 4S6

Jean-Paul Ravary
a/s Groupe Boudreau,
Richard, Syndic
355, rue des Recollets
Montréal (Québec)
H2Y 1V9

Albert Corneiller
1060, Greenwich st #33
San Francisco (Californie)
États-Unis 94133

Robert Bolduc
a/s Notaire Paul-Henri Lacroix
108, Côte du passage
Lévis (Québec)
G6V 5S9

Éva Bélanger Gravel
80, rue Stéphane
Saint-Philippe (Québec)
J0L 2K0

Nikolaos (Nick) Vertzagias
826, rue Alexander
Beloeil (Québec)
J3G 1Y9

Stan Ambrogatis,
Paul Tousignant,
Carol Tousignant
24180804 Québec inc.,
Robert Ballow
485, rue Provost
Saint-Mathieu-de-Beloeil (Québec)
J3G 2C9

Donné à Mont-Saint-Hilaire, ce
12 octobre 1996

Lot 254-154 au cadastre officiel de la paroisse de Saint-Hilaire, lot 254-155 au cadastre officiel de la paroisse de Saint-Hilaire, lot 254-156 au cadastre officiel de la paroisse de Saint-Hilaire, lot 254-157 au cadastre officiel de la paroisse de Saint-Hilaire, lot 253-99 au cadastre officiel de la paroisse de Saint-Hilaire

Lot 352 au cadastre officiel de la paroisse de Saint-Hilaire

Lot 372 au cadastre officiel de la paroisse de Saint-Hilaire

Lot 370 au cadastre officiel de la paroisse de Saint-Hilaire

Lot 251-42 au cadastre officiel de la paroisse de Saint-Hilaire, lot 251-41 au cadastre officiel de la paroisse de Saint-Hilaire

Lot 251-191 au cadastre officiel de la paroisse de Saint-Hilaire

Lot 251-166 au cadastre officiel de la paroisse de Saint-Hilaire, lot 251-167 au cadastre officiel de la paroisse de Saint-Hilaire

Lot 286-110 au cadastre officiel de la paroisse de Saint-Hilaire

Lot P-277 au cadastre officiel de la paroisse de Saint-Hilaire, borné comme suit: Au nord-ouest: par la rue Rouillard; Au nord-est et sud-est: par d'autres parties du lot P-277 audit cadastre; Au sud-ouest: par le lot P-278 audit cadastre

Lot 301-87 au cadastre officiel de la paroisse de Saint-Hilaire, lot 301-88 au cadastre officiel de la paroisse de Saint-Hilaire.

**Estelle Simard, L.L.L., D.D.N.
Greffier**

Sports

Agenda

Journée de ski gratuite avec Skippy

Le Club école Skippy offre une excursion gratuite le 22 décembre, à Tremblant, aux personnes qui s'inscriront avant le 15 novembre à l'un des programmes complets de ski ou de planche à neige. L'excursion comprend le transport en autobus de luxe aller-retour et le billet de remontée-mécanique. Cette année encore, Skippy propose aux jeunes et moins jeunes des programmes de ski et de planche à neige pour tous les goûts. Les adultes pourront, pour leur part, skier les dimanches ou mercredis dans les plus beaux centres de ski du Québec et des États-Unis. Renseignements: 464-6711, ou le 598-5553.

Assemblée générale de l'ABMOP

L'Association du baseball mineur d'Ottburn Park rappelle que son assemblée générale aura lieu le mardi 12 novembre à 19 h, à la Légion canadienne située 318, rue Connaught, Ottburn Park. À l'ordre du jour, on note entre autres la présentation du dernier bilan financier, des discussions concernant le budget et l'élection de nouveaux membres au conseil d'administration.

Zéro défaite!

Pascal Fortin et Marc-André Labelle, de Saint-Basile, ainsi que Julien Dupras-Langlais et Kevin Rivest, d'Ottburn Park, faisaient partie de la formation moustique AAA des Barons de Saint-Bruno qui, après avoir remporté le championnat de saison, a mis la main sur la finale de division. Les moustiques n'ont perdu aucun match cette saison. S'ils remportent leur prochaine partie dimanche prochain contre les Packers de Greenfield Park, ils accéderont à la finale provinciale qui sera disputée au Molson Stadium de l'Université McGill le 10 novembre en vue de l'obtention du ballon d'Argent.

De l'or et de l'argent pour Neil Lambert

Le jeune karatéka Neil Lambert vient d'ajouter deux autres médailles à son tableau de chasse. Le 19 octobre, il a d'abord remporté l'or au Championnat national de karaté du Cap-de-la-Madeleine, en combat chez les 16-17 ans, ceinture noire. Puis, le 26 octobre, il a mis la main sur l'argent lors du Championnat provincial de Trois-Rivières dans la même catégorie. Le jeune Lambert entend continuer à s'entraîner rigoureusement afin d'obtenir son laissez-passer pour le Championnat canadien qui se déroulera au printemps à Halifax. (MA)

Une simple promenade avec le chien...



Le pee-wee AA présente la meilleure fiche du Laser du Richelieu

martin ARCHAMBAULT

■ BELOEIL - Les arbres n'ont pas perdu toutes leurs feuilles que déjà les quatre formations du Laser du Richelieu ont atteint la mi-saison. Il faut dire que leur calendrier régulier se termine à Noël, où s'amorce la série de tournois.

Après 14 rencontres, l'atome AA présente une fiche de 2 victoires, 11 défaites et 1 nulle. Le pee-wee AA affiche un dossier de 7 victoires, 6 défaites et 1 nulle. Le bantam AA a cumulé 4 victoires, subi 6 défaites et annulé à 4 reprises. Finalement, le midget AA montre un dossier de 3 victoires, 8 défaites et 3 nulles.

Pour la saison actuelle, qui s'est mise en branle le 8 septembre, Patrice Gaulin de Sainte-Rosalie est à la tête de l'atome, Yannick Ménard de Saint-Paul-d'Abbotsford dirige le pee-wee. Le Grandbasilois Luc Poirier pilote le bantam et le Montarvilleois Martin Russel est au commandement du midget.

Le comité de direction, a pour sa part, fait peau neuve. Les postes de président et de vice-président sont respectivement occupés par Larry Wilson et Lucien Dubuc. Richard Saint-Laurent, ex-président de l'AHMB, agit à titre de trésorier tandis qu'André Malo compile les fonctions de gouverneur. Céline Brunet et Claude William sont respectivement



Les quatre formations du Laser du Richelieu en sont déjà à leur mi-saison.

publiciste et conseiller technique. Les fonctions de registraire sont assurées par Maurice Charron, le responsable de l'équipement est Jean-Guy Boisier et Sylvie Audet s'occupe des travaux de secrétariat.

Les formations du Laser disputeront leurs prochaines joutes les 2, 3 et 8 novembre au moment où ils visiteront les formations de Drummondville, les Remparts du Richelieu et l'équipe de Charles-Lemoyne.

Peu à peu, les Ailes font leur nid

martin ARCHAMBAULT

■ SAINT-BASILE - L'an dernier, à ses premiers battements d'ailes, la formation féminine de hockey, les Ailes du Richelieu, avait de la difficulté à voler par elle-même, faute de joueuses. Cette année, les Ailes ont pris leur envol. L'organisation compte maintenant deux équipes.

Une formation de calibre A, évidemment la plus forte, pilotée par Yannick Labrie de Saint-Basile, et une autre de calibre B, diri-

gée par Daniel Comeau de Saint-Bruno. Toutes deux sont composées de 14 jeunes joueuses.

«Les filles de l'an dernier ont amené leurs amies ce qui nous a permis de former deux équipes», a expliqué Pierrette Labrie, responsable des communications.

L'organisation des Ailes prend donc de l'expansion même si certaines joueuses continuent également de pratiquer la ringuette... n'en déplaît à certains.

Les Ailes, rappelons-le, sont formées de

joueuses provenant des villes de Saint-Basile, Beloeil, Saint-Bruno et Mont-Saint-Hilaire.

Concrètement, de Saint-Hilaire, une joueuse est dans le A et deux autres dans le B. Beloeil est aussi représentée, elle qui compte trois joueuses dans chacune des formations. Saint-Basile a pour sa part deux représentantes dans le A et trois dans le B.

DES FICHES GAGNANTES

Au 31 octobre, les deux formations richeloises avaient disputé cinq rencontres. Comme deux petites soeurs jumelles, toutes

deux présentent une fiche de quatre victoires et une seule défaite dans la Ligue interrégionale féminine de Montréal où évoluent 12 équipes. Les formations proviennent notamment de Saint-Hyacinthe, Ahuntsic, Boucherville, Saint-Jérôme, Pierrefonds et Boisbriand.

Aucune statistique n'a jusqu'à ce jour été compilée. Les dossiers victorieux des Ailes du Richelieu les classeraient deuxième selon Pierrette Labrie.

L'équipe A jouera sa prochaine partie le 10 novembre. Elle accueillera la formation de Boucherville à l'aréna de Saint-Bruno. L'équipe B rendra pour sa part visite à l'équipe de Notre-Dame-de-Grâce le 3 novembre.

L'an dernier, les Ailes du Richelieu (en noir) se sont bien débattues pour se tailler une place sur la glace et au sein de leur ligue.



SPÉCIAL D'AUTOMNE

INFORMEZ-VOUS

Rénovez
Rénovez
Rénovez

Financement bancaire
à taux réduits

Rien à payer
avant juin 97

Distributeur des produits

WEISERMEMBRE
FENEXPERT.PORTES ET
FENÊTRES345, boul. Laurier
Saint-Basile-le-Grand

653-3054

650, rue de Montbrun
Boucherville

655-0433

2607B-2-11JD



Un voyage de planifié?

BESOIN D'INFORMATION SUR LES

VACCINS REQUIS ?APPELEZ-
NOUS **462-4822****CLINIQUE DU VOYAGEUR**

7601, boul. Taschereau, Brossard

CONCOURS

**GAGNEZ L'UNE DES 2 PAIRES
DE BILLETS POUR UN MATCH
DES CANADIENS DE MONTRÉAL**

Courrez la chance de gagner une paire de billets pour un match des Canadiens de Montréal au Centre Molson tout en aidant financièrement la Maison Victor-Gadbois.

Pour participer, il suffit de compléter le bulletin de participation et de l'envoyer avec un montant de 2 \$ à la Maison Victor-Gadbois. Le tirage aura lieu 48 heures avant le match, à midi, aux locaux de la Maison Victor-Gadbois à Saint-Mathieu-de-Beloeil. PROCHAIN TIRAGE: LE MATCH DU 13 NOVEMBRE. LE CANADIEN REÇOIT LES PANTHERS DE LA FLORIDE.

Les gagnants du match du 26 octobre: Flyers de Philadelphie c. Canadiens.

M. Frédéric Morin de McMasterville

Mme Jocelyne Saint-Cyr d'Otterburn Park

Pour information, contacter Guylaine Saulter ou Suzanne Martel au 467-1710.

BONNE CHANCE!

À DÉCOUPER

NOM: _____

ADRESSE COMPLÈTE: _____

CODE POSTAL: _____

NO TÉLÉPHONE: _____

MONTANT DU DON: _____

Retourner à La Maison
Victor-Gadbois au
1000, rue Chabot,
St-Mathieu-de-Beloeil
(J3G 4S5)
Chèque fait à l'ordre de
La Maison Victor-Gadbois

Cette publicité est rendue
possible grâce à la
collaboration de

L'Œil

APPUYEZ NOTRE
CAMPAGNE D'AUTOMNE
EN ACHETANT NOS GÂTERIES.



LA FONDATION CANADIENNE
DU REIN

Une bonne saison de:

**SKI
SNOWBOARD**

Avec le
CLUB-ÉCOLE

RaminskaINFO-SKI
Inscriptions**7-8-9 novembre**

Jeu / vendredi 17h à 21h
Samedi 10h à 16h

Galeries Saint-Hyacinthe

ÉCOLE Enfant
ski ou planche
pour les 6 à 17 ans**350\$**

8 journées de ski/planche
2 1/2 h de cours par jour
Ski libre sous surveillance
Transport par autobus de luxe
Remontées mécaniques
Taxes incluses
Carte de membre non incluse

**30\$
DE RABAIS**
pour les 6 à 9 ans
sur inscription
à un cours

Valable les 7, 8
et 9 novembre
1996

SKI ou
PLANCHE LIBRE
pour les 6 à 17 ans**295\$**

8 journées de ski/planche
Transport par autobus de luxe
Remontées mécaniques
Taxes incluses
Carte de membre non incluse

ÉCOLE Adulte
ski ou planche
pour les 18 à 99 ans

7 mardis soir de ski/planche
2 h de cours par soir
Transport par autobus de luxe
Remontées mécaniques
Taxes incluses
Carte de membre non incluse

SUPER MÉGA SPÉCIAL**299\$**

INCLUANT UN
LAISSEZ-PASSER DE
SKI SOIRÉE/PRINTEMPS

à Bromont pour la saison 97
Valable à partir du 7 janvier 97

CARTE DE MEMBRE

Votre contribution est un
investissement pour votre
saison de ski/planche

INDIVIDUEL

20\$taxes
incluses

FAMILIAL

50\$taxes
incluses

Participez à 4 sorties avec nous,
la 5e est GRATUITE

✓ N'oubliez pas votre photo (format passeport)
✓ Un seul prix! résident / non-résident

Ski-Phone
774-7366

UNI PRO

FREINS

SILENCIEUX

SUSPENSION

**CENTRE DU
PNEU CARMEL INC.**

NOUVELLE ADRESSE

557, Sir Wilfrid-Laurier,
McMasterville
464-4141

VASTE CHOIX DE PNEUS

TOYO WOODSUNG
KUMHO MICHELIN GOODYEAR

**PNEUS
D'HIVER OU
4 SAISONS**

à partir de
39.95\$

PAYEZ ET
EMPORTEZ

Plusieurs grandeurs disponibles
À PRIX IMBATTABLE!

**ALIGNEMENT
PAR ORDINATEUR
SUR LES 4 ROUES**

39.95\$

Taxes et pièces en sus
Offre valable pour un temps limité

**POSE ET
BALANCEMENT**

9.95\$
par roue

**SERVICE
POUR
TRACTION
AVANT**

Sports

Les parents exigent la réintégration de l'entraîneur adjoint

martin ARCHAMBAULT

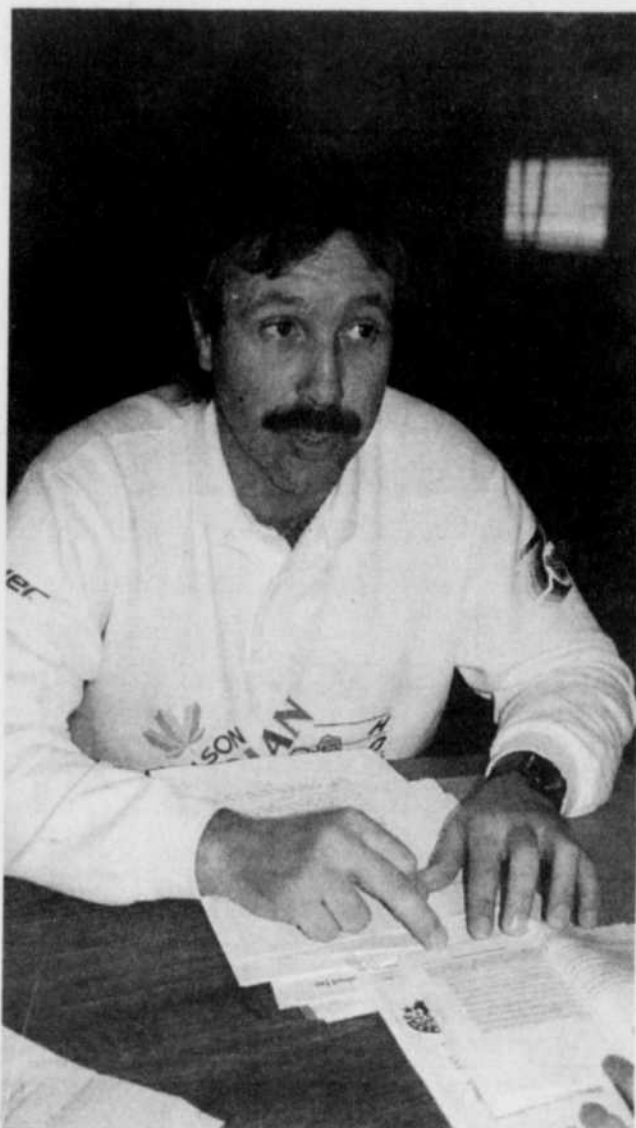
■ BELOEIL - Solidaires, les parents des joueurs des Tigres midget CC exigent la réintégration de l'entraîneur adjoint, Gilles Boucher, victime de l'exécutif de l'AHMB qui lui a fait sauter les patins, il y a un mois, pour insubordination envers leur président Raynald Gendron.

«Même si les raisons réelles de son congédiement sont obscures, tout ce que nous voulons, c'est que Gilles Boucher revienne derrière le banc», a réclamé le porte-parole des parents, Richard Dubois, qui croit que M. Boucher a été limogé par esprit de vengeance de la part du président.

Rappelons que le fils du président, discipliné, avait été lui-même suspendu par l'entraîneur de l'équipe Claude Cartier, geste qui avait été contresigné par l'entraîneur adjoint, Gilles Boucher.

Quoi qu'il en soit, Richard Dubois prêche le retour de M. Boucher pour le bénéfice des jeunes. «C'est un homme de hockey, a affirmé Richard Dubois. Il a un excellent bagage. N'oublions pas qu'avant d'offrir son aide comme entraîneur adjoint, il était avant tout vice-président hockey et entraîneur-chef des entraîneurs de l'AHMB.»

Pendant ce temps, le président de l'AHMB, Raynald Gendron fait la sourde oreille. Il ne veut toujours pas commenter la décision du limogeage de Gilles Boucher. Tout comme ce dernier d'ailleurs qui compte cependant porter l'affaire devant les tribunaux pour atteinte à sa réputation.



DES MOYENS DE PRESS- SION?

«Gilles Boucher est pris en otage, tout comme les joueurs. Selon le code d'éthique de la Fédération québécoise de hockey sur glace, ceux qui se montrent trop bavards auprès des médias risquent la suspension pour un an. Les parents sont les seuls qui puissent dénoncer certaines incongruités», a expliqué Richard Dubois qui apprécie grandement le comportement des jeunes dans cette histoire. «Je suis heureux de constater que ni les joueurs ni le personnel entraîneur n'ont encore pris de moyens pour manifester contre la décision de l'exécutif de l'AHMB. Tout le monde s'en tient au hockey. Personne ne fait de bisbille. Mais les joueurs ont besoin d'aide. Ça presse!»

Si le président de l'AHMB fait toujours la sourde oreille, les parents entendent user de moyens de pression.

Richard Dubois, porte-parole des parents du midget CC, entend user de moyens de pression pour forcer la réintégration de Gilles Boucher.

Agenda

Court de badminton à louer

Les Rétro-Actifs de Beloeil ont un court de badminton à louer jusqu'au printemps, à l'école Le P'tit Bonheur de Beloeil, les mardis à 19 h 30. Renseignements: Raynald Moreau au 446-8948.

Michaël Rancourt et les Dragons

À titre de spectacle-bénéfice, les Dragons de Saint-Hyacinthe présentent Michaël Rancourt le samedi 30 novembre, à 20 h, à l'ITA de Saint-Hyacinthe, 3230, rue Sicotte. Les billets sont en vente chez McDonalds, E.B.M. Solis aux Galeries St-Hyacinthe ou au bureau des Dragons à l'aréna L.-P.-Gaucher. Renseignements: 261-1679.

Danse exercice

Le Service des loisirs de McMasterville offrira, à compter du 21 novembre, des cours de danse exercice. Cette activité est offerte à tous les adultes, hommes et femmes. Ces cours permettent d'améliorer le système cardiorespiratoire en plus de tonifier tous les muscles du corps. Les cours commencent le 26 novembre, pour une durée de huit semaines; quatre semaines avant les fêtes et quatre autres après les fêtes. Pour s'inscrire ou obtenir des renseignements sur les coûts: 467-8195.

Stage de formation pour entraîneurs

Le CRL de la Montérégie, en collaboration avec le Service des loisirs de Longueuil, offre un stage théorique de formation du programme national de certification des entraîneurs de niveau 2, les 29 et 30 novembre et 1^{er} décembre, à la Direction des loisirs et de la culture, 1, rue Curé-Poirier Est à Longueuil. Ce stage s'adresse aux entraîneurs de toutes disciplines âgés d'au moins 16 ans qui ont déjà suivi le niveau 1 et qui désirent parfaire leur formation. Les candidats intéressés doivent compléter un formulaire d'inscription et le faire parvenir au CRL de la Montérégie, 16 675, rue Desrochers à Saint-Hyacinthe, J2T 3K3, accompagné d'un chèque de 80 \$, au plus tard le 22 novembre. Pour obtenir des renseignements ou les formulaires d'inscription: (514)773-9802 ou le 1-800 387-7979.

Cours de tennis pour les jeunes

Le Service des loisirs de McMasterville invite les jeunes de 7 à 12 ans à une nouvelle série de cours de tennis d'une durée de cinq semaines. Ces cours commencent le dimanche 17 novembre, auront lieu à l'école Le Petit Bonheur, 80, rue F.-X.-Garneau à Beloeil. Trois groupes de six à huit participants seront formés. Les raquettes et les balles sont fournies. Inscription ou renseignements sur les groupes et les coûts: 467-8195.

Assemblée générale du CSVR

Le Club de soccer de la Vallée-du-Richelieu tiendra son assemblée générale annuelle le lundi 4 novembre à 19 h 30, au centre civique de Mont-Saint-Hilaire, salle Ozias-Leduc, deuxième étage.

Les Cent pas de la montagne toujours debout

martin ARCHAMBAULT

■ MONT-SAINT-HILAIRE - Un an et quelque 1 500 km plus loin, le club de marche extérieure de Mont-Saint-Hilaire, pour souligner son premier anniversaire, s'est donné un nom: Les Cent pas de la montagne.

Leur cent pas n'ont rien à voir avec les salles d'attente. Loin de faire du sur-place, les marcheurs de Mont-Saint-Hilaire maintiennent une foulée rapide.

«Nous marchons près de 10 kilomètres en un peu plus d'une heure», a précisé la fondatrice du groupe, Claudette Guévin. Mais comme certains marcheurs tirent de la patte en essayant de suivre cette cadence, l'Hilairemontaine voudrait rejoindre d'autres marcheurs afin de former des petits groupes en fonction du rythme de chacun.

Claudette Guévin, la fondatrice du club de marche extérieure, Les Cent pas de la montagne, recrute toujours.

«Sur 25 marcheurs, c'est certain que les plus rapides sont forcés d'attendre ceux qui ont le souffle plus court. En rejoignant davantage de marcheurs, nous pourrions nous diviser en petits groupes», souhaite Claudette Guévin.

UN PARCOURS ESSOUFFLANT

En attendant, les marcheurs des Cent pas de la montagne continuent de gravir la montagne à raison de trois fois semaine, les mardis, mercredis et vendredis dès 19 h.

«Nous partons du Jean Coutu à Mont-Saint-Hilaire, a précisé la fondatrice du club. Nous empruntons par la suite Radisson et Campbell, puis nous continuons toujours en montant vers la montagne. C'est un parcours exigeant.»

Les marcheurs désireux de relever le défi peuvent communiquer avec la fondatrice des Cent pas de la Montagne au 467-8521.

«Nous aimerions intéresser des hommes. Sur les 25 marcheurs réguliers, nous n'en comptons que trois», a lancé Claudette Guévin.



**MAXIMUM
36
LOCATION
CHEVROLET**

**IL N'Y A PAS PLUS
ÉCONOMIQUE
QU'UN VÉHICULE
SUR SON 36!**



**LUMINA VAN
1996 7 PASSAGERS
299\$
/MOIS
LOCATION 36 MOIS**

- Moteur V6 de 180 chevaux • Boîte automatique à 4 rapports • Régulateur de vitesse électronique
- Climatiseur • Panneaux de polymère • Radiocassette AM/FM stéréo • Verrouillage électrique des portes et du hayon
- Glaces teintées foncées • Chauffage arrière • Freins antiblocage
- Poutrelles latérales de sécurité • Chauffe-moteur • 7 sièges indépendants

* Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers, s'appliquant aux véhicules de base neufs 1996 comportant l'ensemble des équipements décrits ci-dessus. Photo à titre indicatif seulement. Paiements mensuels basés sur un bail de 36 mois avec versement initial (ou échange équivalent) de 2 213\$. Dépôt de sécurité de 350\$ et première mensualité exigés à la livraison. Sujet à l'approbation du crédit. Préparation incluse. Transport (745\$), taxes, immatriculation et assurances en sus. Frais de 08¢ du kilomètre après 60 000 km. ** L'Assistance Routière et la Garantie GM Total sont offertes sur tous les véhicules neufs GM 1996 pour une durée de 3 ans ou 60 000 km selon la première éventualité.

une OCCASION à votre portée

INSPECTION MÉCANIQUE COMPLÈTE

**PONTIAC GRAND
PRIX GTP 1994**



tout équipé, seulement 39 000 km.
balance de garantie GM

**CHEVROLET
CAVALIER 1995**



4 portes, boîte automatique, seulement
15 000 km. Également modèles 1996-
1995-1994-1993 en inventaire

**GEO METRO
1993**



4 portes, boîte manuelle 5 vitesses, blanc,
91 000 km, excellente condition. Également
modèle 1992 en inventaire

**CADILLAC STS
1995**



Blanc diamant, seulement 19 600
km,
presque neuf

**CHEVROLET LUMINA OLDSMOBILE CUTLASS
APV 1993**



6 passagers, moteur 3.8 litres, tout
équipé, balance de garantie jusqu'au
10-06-1999 ou 150 000 km

**TOYOTA CAMRY
SUPREME 1993**



Blanc, intérieur bleu, seulement
55 000 km, tout équipé

**TOYOTA CAMRY
LE 1993**



Moteur V6, tout équipé, balance
de garantie Toyota

**CHEVROLET BLAZER
LT 1995**



Intérieur en cuir, seulement
41 000 km, tout équipé, 26 995\$

DUPRÉ
CHEVROLET OLDSMOBILE CADILLAC Inc.

Geo

GENERAL MOTORS
**GARANTIE
TOTAL**
SAINT-JOVIN, SAINT-FRANÇOIS

Assistance
ROUTIÈRE

GM
La Carte GM

DIPLOMÉS
750+

18, boul. Laurier, McMasterville 467-2804